

**S**ISTEMA

**A**UTOMATIZADO

**M**ONITOREO

**M**ÚLTIPLE

**Guía de Referencia**

**Versión 10.0.0**

### **Novedades en la versión 10.0 con respecto a la 8.1**

Se incluyen todos los idiomas en la misma versión. Es posible cambiar el idioma según se necesite (F8/7) mientras SAMM está funcionando (página 83).

Admite hasta 11 particiones (partición 0 a 10) para los paneles que ofrecen esta opción. Cada partición puede tener su propia información: códigos de alarma, entradas/salidas, acciones por pasos, usuarios, etc. (página 7). El código de copia F4 también funciona entre particiones (página 39).

Se pueden utilizar hasta 8 puertos de comunicación (COM1 a COM8). Ahora se admiten las IRQ 2, 3, 4, 5, 9,10, 11, 12 y 15 (páginas 8, 9).

El cliente 0 incluye ahora mensajes de errores comunes. Se proporcionan CONTACT ID y los códigos de alarmas SIA como página inicialmente (apéndices K1, K2, K3 páginas 114 -118).

En la ventana de monitoreo se proporcionan cuadros separados (codificados por colores) que indican el número de eventos clasificados por prioridades (páginas 11-13).

La información de CALLER ID se muestra para el receptor proporcionando esta información (páginas 11-13).

Se puede mostrar la información del instalador desde la ventana de monitoreo presionando la tecla <TAB> (páginas 11,12).

Desde la ventana de monitoreo, presionando F9 se puede ver el archivo de todos los eventos del cliente que se está procesando. Utilizando las flechas del cursor se puede seleccionar un evento específico y ver los detalles completos presionando <INTRO> (página 17).

Se puede agregar/modificar información de ciudades directamente desde la página Administración de Clientes F2/2 así como con F8/5 (página 30).

La dirección del cliente permite ahora ingresar 3 líneas de 30 caracteres en vez de 1 línea (página 30).

Los usuarios y responsables a contactar están ahora definidos en la misma ventana. Se han agregado parámetros adicionales cuando se define un usuario, tales como: períodos de vacaciones, usuario bajo observación, código de teclado, días autorizados etc. (páginas 36, 37).

Existe la posibilidad de compartir la descripción del código de alarma (o rango de códigos) entre dos clientes distintos utilizando la función *#account number* (página 39).

El tipo y prioridad de un código de alarma se definen ahora por separado. Se ha agregado un nuevo tipo de código de alarma: GUARD ROUND (página 38). Se puede adjuntar una nota especial (6 líneas x 40 caracteres) a cada código de alarma. La nota se mostrará cuando SAMM reciba dicho código de alarma específico (página 39). Hay disponibles ahora dos listas de acciones por pasos (1 permanente y 1 temporal) para cada código de alarma (páginas 42, 43).

Las opciones que estaban restringidas a operadores con el nivel de seguridad A solamente se han ampliado a los niveles de seguridad B y C (página 61).

Se brinda ahora mayor flexibilidad en la generación de reportes permitiendo incluir hasta 5 grupos y/o excluir 1 grupo según se requiera (páginas 64, 65).

Un proceso de actualización sencillo y seguro de la versión 8.1 a la 10.0 que deja su base de datos original intacta y operativa (página 7).

---

**CONTENIDO**

**CONTENIDO**

INTRODUCCIÓN .....	6
DESCRIPCIÓN GENERAL .....	6
COMO SELECCIONAR UNA OPCIÓN EN SAMM .....	6
TECLA RÁPIDA <ALT>.....	6
ERROR DE FECHA DE LA COMPUTADORA .....	7
ADVERTENCIA DE FALTA DE ESPACIO EN DISCO .....	7
IDENTIFICACIÓN DEL OPERADOR.....	7
CONFIGURACIÓN BÁSICA.....	7
INSTALACIÓN DEL SAMM.....	7
ACTUALIZACIÓN DE SAMM 8.1 A 10.0 .....	7
INGRESANDO AL PROGRAMA .....	8
NOTA.....	8
DEFINIR EL MÓDEM PARA LLAMADAS SALIENTES .....	9
PUERTOS DE COMUNICACIÓN Y PARÁMETROS IRQ .....	9
PARTICIONES.....	9
F1 – ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS .....	10
PANTALLA DE ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS .....	11
MENÚ DE AYUDA DE LA ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS .....	14
TECLAS DE FUNCIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS .....	14
F1 SALVAR EVENTO.....	14
F2 EVENTO PENDIENTE.....	14
F3 PLANO DEL LUGAR/MISC.....	14
F4 EXPEDIENTE DEL CLIENTE.....	15
F5 COMMENTARIO / PASE.....	15
F6 HORARIO DEL CLIENTE.....	15
F7 PANTALLA DE ACCIONES PRIORITARIAS .....	15
F8 UTILITARIO .....	16
F9 10 ÚLTIMOS EVENTOS .....	16
F10 MODO MANUAL/ AUTOMÁTICO .....	17
EVENTO ESPECIAL.....	18
PEDIDO DE SERVICIO.....	18
RETARDO EN SALIDA.....	18
CÓDIGO DE ALARMA.....	18
DESACTIVAR CLIENTE.....	18
DESACT. CÓD. ALARMA.....	18
PEDIDO DE SERVICIO.....	19
CLIENTES INACTIVOS .....	19
F1/F8 UTILITARIOS.....	20
F1/F8/1 - OBSERVACIÓN.....	20
F1/F8/2 - TIEMPO DE ENTRADAS/SALIDAS.....	21
F1/F8/3 - BÚSQUEDA DEL CLIENTE.....	22
F1/F8/4 - CONSULTA DE EVENTOS.....	23
F1/F8/5 - AJUSTAR LA HORA.....	25
F1/F8/6 - USO FUTURO .....	25
F1/F8/7 - REPOSO DEL SISTEMA.....	25
F2 – ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES.....	26
F3 – ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES.....	27

**CONTENIDO**

---

F2/1 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES /AGREGAR .....	28
F2/2 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES / MODIFICAR.....	29
Página 1 : INFORMACIÓN DE CLIENTE.....	30
Página 2 : INFORMACIONES DIVERSAS.....	31
Página 3 : CÉDULA DE TRABAJO .....	32
Página 4 : INFORMACIÓN DE USUARIOS DEL SISTEMA DE ALARMA.....	35
Página 5 : CÓDIGOS DE ALARMA Y DESCRIPCIÓN .....	38
Página 6 : DATOS DE LA INSTALACIÓN .....	44
Página 7 : INFORMACIONES SOBRE LA FACTURACIÓN .....	45
Página 8 : VISUALIZAR LOS GRUPOS DEL CLIENTE.....	47
F2/3 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES /BORRAR.....	48
F2/4 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES /CAMBIAR UN NÚMERO.....	49
F2/5 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES / CAMBIAR NÚMERO DE PARTICIÓN.....	50
F2/6 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES / IMPRIMIR .....	51
LISTA DETALLADA DE LOS CLIENTES ( F2/6/1 ) .....	52
LISTA BREVE DE CLIENTES ( F2/6/2 ) .....	53
LISTADO DE CONTACTOS ( F2/6/3 ) .....	53
ETIQUETAS DIRECCIÓN ( F2/6/4 ) .....	53
ETIQUETAS USUARIOS ( F2/6/5 ).....	53
F3 - FACTURACIÓN.....	54
ETIQUETAS DIRECCIÓN ( F3/1 ).....	55
FACTURACIÓN AUTOMÁTICA ( F3/2 ).....	56
RESUMEN DE FACTURACIÓN ( F3/3 ).....	57
RESUMEN DE PAGOS ( F3/4 ).....	58
RESUMEN DE LOS ÚLTIMOS PAGOS ( F3/5 ).....	58
F4 - SEGURIDAD.....	59
ADMINISTRACIÓN DE OPERADORES ( F4/1 ).....	60
MENSAJE OPERADOR ( F4/2 ).....	61
CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD ( F4/3 ).....	62
F5 - ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS.....	63
BORRAR ( F5/1 ) .....	64
IMPRIMIR ( F5/2 ).....	65
CONSULTA ( F5/3 ).....	67
TRANSFERENCIA DE DATOS ( F5/4 ) .....	68
F6 - SALIR DE SAMM.....	70
F7 - CLAVE.....	72
F8 - INFORMACIONES GENERALES.....	74
INFORMACIONES CENTRALES ( F8/1 ).....	75
INFORMACIONES DE FACTURACIÓN ( F8/2 ) .....	77
DESCRIPCIÓN DE FACTURACIÓN ( F8/3 ).....	78
ADMINISTRACIÓN DE GRUPOS ( F8/4 ).....	79
ADD OR MODIFY A CITY ( F8/5 ).....	82
ADMINISTRACIÓN DE LOS INSTALADORES ( F8/6 ).....	83
APÉNDICES.....	85
APÉNDICE A -- RECEPTORES.....	85
Sescoa 3000R.....	85
Ademco 685.....	85

**CONTENIDO**

---

SurGard D-VAC & DIGITAL.....	86
Latido (Heartbeat) del receptor.....	87
Latido de SAMM .....	87
APÉNDICE B --- TEXT EDITOR DE TEXTO.....	88
APÉNDICE C --- MENSAJES DEL SAMM .....	90
APÉNDICE D --- RESUMEN DE COMANDOS .....	92
APÉNDICE E --- BASE DE DATOS.....	93
APÉNDICE F --- ARCHIVO EN ESPERA.....	95
APÉNDICE G --- EJEMPLOS DE REPORTES .....	96
APÉNDICE G1 --- PEDIDO DE SERVICIO.....	96
APÉNDICE G2 --- LISTA DETALLADA DE CLIENTES.....	97
APÉNDICE G3 --- ACCOUNTLISTA DE CLIENTES (RESUMIDA ).....	99
APÉNDICE G4 --- ETIQUETAS DE DIRECCIÓN.....	100
APÉNDICE G5 --- FACTURA .....	101
APÉNDICE G6 --- RESUMEN DE FACTURACIÓN.....	102
APÉNDICE G7 --- LISTA DETALLADA DE EVENTOS .....	103
APÉNDICE G8 --- RESUMEN DE EVENTOS .....	104
APÉNDICE G9 --- PLANO DEL LUGAR.....	105
APÉNDICE H --- ERRORES EN TIEMPO DE EJECUCIÓN.....	106
APÉNDICE I --- UTILITARIOS DE SAMM.....	107
APÉNDICE J --- RECEPCIÓN DE CÓDIGOS ESPECIALES DE ALARMAS.....	112
Sescoa 3000R.....	112
Ademco 4 x 3 x 3 Contact ID.....	113
APÉNDICE K0 --- CLIENTE #0 ( Códigos de alarma inicial ).....	116
APÉNDICE K1 --- TLR/TLR+ mensajes de error .....	116
APÉNDICE K2 --- Códigos estándar CONTACT ID.....	117
APÉNDICE K3 --- Códigos iniciales SIA .....	118

## INTRODUCCIÓN

### INTRODUCCIÓN

#### DESCRIPCIÓN GENERAL

SAMM es un poderoso software de aplicación pero aún así fácil de usar. Estas son sus características principales:

- procesamiento de eventos directamente del receptor.
- se puede enlazar con 1 (uno) o más tipos de receptores en forma simultánea.
- admite los puertos Com1 a Com8.
- admite reportes en múltiples formatos.
- protección ante uso no autorizado.
- número de clientes ilimitado.
- editor de textos.
- base de datos flexible.
- multiusuario.
- se pueden definir hasta 11 particiones (partición 0 a 10) para cada cliente.
- control exhaustivo de entrada/salida por usuario.
- 5 horarios de trabajo.
- control de entrada/salida con demoras variables.
- eventos con distintas prioridades.
- agrupamiento de clientes (Índice).
- facturación automática.
- notas.
- transferencia de eventos a una central remota.
- preparado para Caller ID.
- etc.

Este manual debería leerse para comprender los conceptos generales del sistema antes de intentar operarlo.

#### COMO SELECCIONAR UNA OPCIÓN EN SAMM

Hay dos (2) maneras de seleccionar una opción en los menús de SAMM:

1. presionar la tecla que corresponda a la opción elegida (F1,... F9, 1, 2, ... 5)
- O
2. con alguna de las flechas de cursor, mover la barra en vídeo invertido hasta la opción y presionar <INTRO>.

Si hay opciones especiales disponibles, éstas se indican en la parte inferior de cada ventana en pantalla.

Ejemplo: <ESC> Para Salir <F1> Para Retardo

#### TECLA RÁPIDA <ALT>

En cualquier parte del sistema, al PRESIONAR Y MANTENER PRESIONADA la tecla <Alt>, serán mostrados en pantalla los últimos 14 eventos recibidos por la computadora. Mientras se mantiene presionada la tecla ALT, la pantalla se actualiza automáticamente con señales entrantes. Al liberar la tecla, el sistema retornará a la operación que se encontraba realizando antes de la interrupción.

Cliente	Hora	Código	>	Descripción
1234	12:38	31	>	Puerta de entrada
1234	12:42	0001	>	Entrada por Alejandro(NO PROGRAMADO) [ri5]
.....	.....	.....		

## INTRODUCCIÓN

### ERROR DE FECHA DE LA COMPUTADORA

SAMM comprueba las diferencias de fechas desde la última fecha observada en la computadora y muestra una advertencia con la opción para que el operador cambie la fecha del sistema.

```
***** ATENCIÓN ***** ATENCIÓN *****  
DIFERENCIA DE FECHAS, VERIFIQUE POR FAVOR AA/MM/DD
```

Como medida de seguridad, las versiones anteriores pueden producir un bloqueo al detectar una diferencia de fecha. Esta nueva característica requiere una cuidadosa atención del operador cuando se muestra este mensaje. El error de fecha del sistema, puede crear responsabilidades si los eventos de seguridad están registrados con una fecha errónea.

### ADVERTENCIA DE FALTA DE ESPACIO EN DISCO

SAMM verifica de forma sistemática el espacio disponible para recibir y almacenar datos. Cuando el nivel de disponibilidad es menor que un (1) megabyte, presentará al operador un mensaje de advertencia cada quince minutos. Esto le indica la urgencia en limpiar y ampliar el espacio de trabajo disponible.

### IDENTIFICACIÓN DEL OPERADOR

Cada quince minutos, una ventana grande indica el número identificador del operador actual. Esto asegura que quien esté operando el sistema y recibiendo los mensajes sea la persona correcta.

### CONFIGURACIÓN BÁSICA

La configuración mínima para SAMM es: Microprocesador 386 con 4MB de RAM, un disco rígido de 40 Mb, un puerto paralelo, 2 (dos) puertos serie y MS-DOS versión 3.x o mayor.

### INSTALACIÓN DEL SAMM

Para instalar SAMM, insertar el disquete en la disquetera A o B, cerrar la compuerta e ingresar los siguientes comandos:

```
A: <INTRO> (o B)  
INSTALL <INTRO>
```

Si tiene que instalar SAMM copiando todos los archivos sin utilizar el instalador, todos los archivos deben ser copiados en un directorio llamado SAMM y dicho directorio debe residir en el directorio raíz del disco rígido.

### ACTUALIZACIÓN DE SAMM 8.1 A 10.0

Utilizar la instrucción anterior (INSTALL SAMM) para instalar SAMM 10. Una vez hecho esto, desde el directorio de SAMM, escribir SAMM <INTRO> para verificar que la instalación se haya realizado correctamente. Si SAMM funciona correctamente, salir de SAMM presionando <F6>. Para actualizar los archivos existentes automáticamente, escribir MAJ8XA10 <INTRO>.

Esta operación copiará todos los datos existentes y adaptará la base de datos a la nueva versión. Todas las informaciones existentes de la versión anterior (8.1) permanecerán intactas. Ambas versiones (8.1 y 10) pueden funcionar en el mismo sistema.

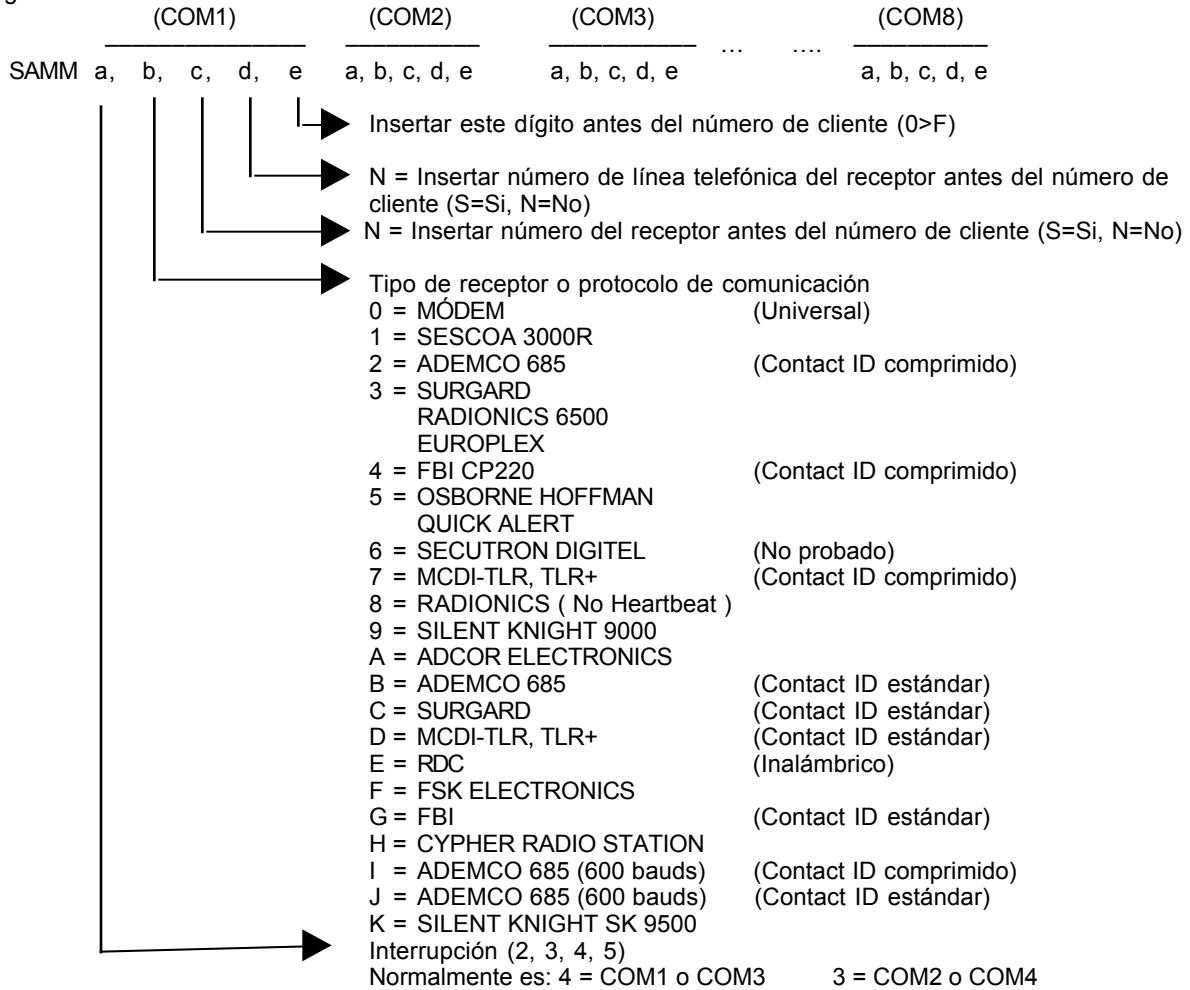
Nota : las modificaciones realizadas al correr una versión no afectarán a la base de datos de la otra versión.

Para actualizar una versión anterior a la 8.1, por favor contactar con el distribuidor local o nuestro grupo de soporte técnico.

**INTRODUCCIÓN**

**INGRESANDO AL PROGRAMA**

Ejecutando SAMM: Sin receptor, ingrese: SAMM y presione <INTRO>.  
Con receptor, ingrese SAMM seguido de espaciadores para los COM sin uso, luego ingrese:



Ejemplo: Cliente recibido 1234, en COM3, IRQ4, ADEMCO 685 en línea (5). Espaciadores para COM sin usar (X X)

Ingresar SAMM	X X 4,2,N,Y,8	Resultado: cliente	851234	(COM1, COM2 bypass by X X)
SAMM	X X 4,2,Y.N.0		11234	(COM1, COM2 bypass by X X)
SAMM	X X 4,2,N,N,0		1234	(COM1, COM2 bypass by X X)
SAMM	X X 4,2,Y,Y,0		151234	(COM1, COM2 bypass by X X)

**NOTA**

Será de gran utilidad colocar el comando de inicio en un archivo "BATCH".

Ejemplo: Para crear un archivo "BATCH", ingresar los siguientes comandos:

```
COPY CON GO.BAT <INTRO>
SAMM X X a,b,c,d,e <INTRO> (configuración personalizada, receptor en COM3)
<CTRL Z> <INTRO>
```

Luego ingresar GO <INTRO>; para ejecutar, entrar en SAMM con los parámetros requeridos.



---

**ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS**

**DEFINIR EL MÓDEM PARA LLAMADAS SALIENTES**

En el mismo comando utilizado para ejecutar SAMM, utilice un parámetro Mx (x=1 a 9) en la posición que corresponda al COM. El "x" a continuación de la M especifica el retardo en segundos durante el cual SAMM mantendrá la línea tomada esperando que el operador levante el teléfono.

Ejemplo: Un receptor TLR se instala en COM3, IRQ5, un módem se instala en COM2 y se define un retardo de 5 segundos.  
(espacio X espacio) significa saltar COM1 donde no hay instalado un receptor.  
M5, en la posición 2 significa que el módem está instalado en COM2.

**SAMM X M5 5,7,N,N,0**

Un receptor TLR se instala en COM1, IRQ5, un módem se instala en COM 3 y se define un retardo de 9 segundos.  
(espacio X espacio) significa saltar COM2 donde no hay instalado un receptor.  
M9, en la posición 3 significa que el módem está instalado en COM3.

**SAMM 5,7,N,N,0 X M9**

**PUERTOS DE COMUNICACIÓN Y PARÁMETROS IRQ**

SAMM 10 puede utilizar los puertos de comunicación COM1 a COM8 con cualquiera de las siguientes IRQ: 3, 4, 5, 9, 10, 11, 12 y 15. Consulte la siguiente sección sobre cómo especificar un puerto COM y una IRQ para configurar correctamente SAMM.

**PARTICIONES**

Ahora SAMM admite hasta 11 particiones (partición 0 a 10). La mayoría de paneles nuevos en el mercado admiten ahora las características de partición.

A veces es útil dividir la zona cubierta en muchas particiones. De esta forma, una compañía puede tener una partición definida para la oficina, una para el depósito, una para la tienda. Cada partición puede tener su propia información, como por ejemplo los horarios (diferentes horas de entrada/salida), acciones por pasos a seguir, códigos de alarmas específicos, diferentes usuarios, estar armada/desarmada a horas distintas, etc. Ahora SAMM tiene la posibilidad de administrar dichas particiones. A la recepción de una señal, SAMM consultará la información recibida y si hay un número de partición disponible, buscará la información específica de la partición. Si no hay partición definida, SAMM tomará inicialmente la partición 0 del cliente para la información.

## F1 – ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

S.A.M.M.

F1 - ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES

F3 - FACTURACIÓN

F4 - SEGURIDAD

F5 - ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS

F6 - SALIR DE S.A.M.M.

F7 - CLAVE

F8 - INFORMACIONES GENERALES

SMUU1-V10.0.0-D1111

## ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

### F1 – ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

El módulo de ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS es el elemento básico de SAMM. Permite administrar todos los eventos que recibe la estación de monitoreo. La tarea del monitoreo se facilita mediante utilitarios y menús.

La tecla rápida es <F1>. Desde cualquier parte de SAMM, presionando esta tecla, se regresa a la pantalla de ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS.

### PANTALLA DE ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

(A) [Empty dashed box]

(B) PARTICIÓN(0\C): 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

(C) INFORMACION DEL CLIENTE

(D) INFORMACIÓN DEL INSTALADOR

(E) PANTALLA DE ACCIONES PRIORITARIAS

(F) [Empty box]

(G) [Empty box]

(H) Prioridad 1 [0] 2 [0] 3 [0] 4 [0] 5 [0] 6 [0] 7 [0] 8 [0] 9 [0] x [0] Pendien [0] HH:MM:SS

### DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA

#### (A) – CUADRO DE ADVERTENCIA

Cuando entra una señal para su procesamiento aparecerá un cuadro rojo que contiene información especial relativa al cliente (4 líneas por 40 caracteres) y se pueden utilizar otras 6 líneas por 40 caracteres para mostrar información especial sobre el código de alarma mismo. En ambos casos se puede ingresar un mensaje diferente para cada una de las 11 particiones.

---

**ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS**

**(B)** ESTADOS DE ENTRADA y SALIDA

Muestra el estado de ENTRADA (desarmada) y SALIDA (armada) para el cliente que se está procesando. Un cuadro verde sobre uno o más números de particiones indica una partición de ENTRADA (desarmada). Un cuadro rojo sobre uno o más números de particiones indica una partición de SALIDA (armada). Para poder utilizar esta función el cliente debe tener un horario de entrada/salida definida en F2/2 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES, página 3.

**(C)** - INFORMACIÓN DEL CLIENTE

Muestra la información del cliente, como por ejemplo: número de cliente, nombre, dirección, ciudad, provincia/estado, código postal.

**(D)** - INFORMACIÓN DEL INSTALADOR

Muestra información del instalador, como por ejemplo la fecha de instalación, números de teléfono, información específica de la instalación, etc. a solicitud presionando la tecla <TAB>. Para quitar este cuadro presione la tecla <TAB> nuevamente.

**(E)** - PANTALLA DE ACCIONES PRIORITARIAS, INGRESANDO LA FECHA Y HORA DE EXPIRACIÓN

Cuando ocurre un evento se muestra un procedimiento a seguir paso a paso. Si el evento tiene que ver con una entrada o salida, aparece el horario de trabajo.

**(F)** - EVENTOS

El código de alarma recibido y su significado, el número de partición y la información de Caller ID, si está disponible.

**(G)** - EDICIÓN DE COMENTARIOS

10 líneas de 72 caracteres disponibles para que el operador escriba comentarios relativos al evento que se está procesando.

**(H)** – ARCHIVO EN ESPERA - Prioridades de eventos y estado del ARCHIVO PENDIENTE

Prioridad : Indica el número de eventos recibidos en cada cuadro en base a sus prioridades

1 (prioridad más alta) a 9 (prioridad más baja) y X para eventos sin prioridades. Los 3 primeros cuadros están codificados con colores ( 1=ROJO 2=AMARILLO 3=VERDE ). Vea la sección CÓDIGOS DE ALARMA Y DESCRIPCIÓN sobre cómo asignar una prioridad a un código de alarma. Se pueden salvar un total de 175 eventos (total de eventos incluidos en cada uno de los 10 cuadros) en el ARCHIVO EN ESPERA y están preparados para su procesamiento. Los eventos se eligen automáticamente del ARCHIVO EN ESPERA mientras que SAMM está en el modo AUTOMÁTICO ( F1/F10 ).

Pendiente: Indica el número de eventos que hay en el cuadro PENDIENTE. Los eventos pueden colocarse y recuperarse del CUADRO PENDIENTE utilizando <F2> para su posterior procesamiento. Se pueden salvar un máximo de 50 eventos en el CUADRO PENDIENTE.

Vea la página siguiente donde se proporciona un ejemplo de un evento que se está mostrando para la administración de alarma. Todos los detalles requeridos para el procedimiento paso a paso están a la vista para una acción inmediata.

**ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS**

Una señal sonora indica al operador que se ha recibido un evento. La señal sonora incrementa su frecuencia hasta llegar a ser un sonido continuo. El sonido se detendrá al presionar cualquier tecla.

Después de las 22hrs, directo con la Policia Queen Mary y Decarie

PARTICIÓN (0\C) : 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

INFORMACIÓN DEL CLIENTE  
1234 #32  
MCDI Inc.  
86, Claude-Champagne Avenue  
Montreal (Quebec) Canadá  
H2V 2X1

PANTALLA DE ACCIONES PRIORITARIAS  
Número telefónico del cliente (514) 481-1067  
Número telefónico del cliente (514) 481-1067  
\*\*\*\*\* \*\*\*\*\* SALVAR EVENTO \*\*\*\*\* \*\*\*\*\*

O001 > ENTRADA (NO PROGRAMADA) [ri5] {5144811067}

00/06/13	CÉDULA DE TRABAJO					19:13:56
	Mar	Mie	Jue	Vie	Sab	Dom
	-----	-----	-----	-----	-----	-----
Entrada :	07:00	07:00	07:00	07:00		
Salida :	18:00	18:00	18:00	18:00		

Prioridad 1  2  3  4  5  6  7  8  9  x  Pendien  19:14:15

Nota: En cualquier momento puede presionar CTRL-A para recibir ayuda con relación a la ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS.

## ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

### MENÚ DE AYUDA DE LA ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

```
RESUMEN DE COMANDOS

F1 --> Salvar evento
F2 --> Evento PEND.
F3 --> Plano del lugar/Misc
F4 --> Expediente del cliente
F5 --> Comentario/Pase
F6 --> Horario del cliente
F7 --> Pantalla acciones prioritarias
F8 --> Utilitario
F9 --> 10 últimos eventos
F10 --> Modo manual/automático

CTRL-S --> Pedido de servicio
CTRL-V --> Clientes inactivos
```

### TECLAS DE FUNCIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

#### F1 SALVAR EVENTO

Para salvar un evento sin tener que pasar por todos los PASOS DE ACCIÓN PRIORITARIA, presionar <F1> para salvar el evento automáticamente. Para que esté activa, la opción SALVAR EVENTO RÁPIDO (F8/1 Información de Administración de Alarmas) debe configurarse en SÍ (inicialmente está en NO). En un modo de funcionamiento normal no se recomienda tener esta opción configurada en SÍ puesto que un operador podría equivocarse y presionar <F1> y salvar un evento importante. De lo contrario, la única forma de SALVAR un evento es utilizando la tecla <F7> y moviendo el cursor hacia abajo \*\*\*\*\* SALVAR EVENTO \*\*\*\*\* y presionar <INTRO>.

#### F2 EVENTO PENDIENTE

Presionando <F2> mientras se está en la ventana de monitoreo (cuando se está procesando un evento) se colocará dicho evento en un archivo PENDIENTE para su posterior procesamiento. El número en el cuadro PENDIENTE (posicionado en la parte inferior derecha de la ventana de monitoreo) indica el número de eventos (máximo 50) que esperan a ser procesados. Cuando el archivo PENDIENTE está vacío, se muestra el dígito 0 (cero). Una señal sonora repetitiva indica que hay uno o más eventos en el archivo PENDIENTE. Si se intentan poner más de 50 eventos en el archivo PENDIENTE, esto no será permitido y el evento deberá procesarse inmediatamente.

El comando ( <F2> ) se utiliza también para recuperar un evento del archivo PENDIENTE para su procesamiento. Para elegir un evento del archivo PENDIENTE, presione <F2> estando en la ventana de monitoreo (sin que se esté procesando ningún evento). Esto proporcionará una lista (no ocurre si el archivo PENDIENTE está vacío) de eventos que están disponibles. Utilizar las flechas del cursor para seleccionar un evento a recuperar y presionar <INTRO>.

#### F3 PLANO DEL LUGAR/MISC

Esta función permite ver los dibujos y las especificaciones del lugar o casa supervisada. Vea el APÉNDICE G9 donde encontrará un ejemplo.

Si se dispone de más de una página, utilice las teclas <Re Pág> ó <Av Pág> para pasar de una a otra.

Utilice un editor de texto para dibujar el plano y escribir las especificaciones, teniendo en cuenta las siguientes reglas:

---

## ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

- Un cliente está limitado a (10) páginas.
- Salve el archivo en formato ASCII.
- Cada página debe tener 24 líneas como máximo.
- El nombre del archivo debe ser el número de cliente con la extensión P0 o P1 o P2 ... P9.  
Ejemplo 1234.P6
- El archivo debe estar en el directorio SAMM.

### F4 EXPEDIENTE DEL CLIENTE

Muestra el expediente completo del cliente cuyo evento se está procesando.

Toda esta información del cliente (información del cliente, información diversa, horarios de trabajo, información de alarmas de usuario, códigos de alarma y descripción, información de instalación del cliente, información de facturación y selección de grupos de clientes) se muestra para darle al operador todas las facilidades para definir el problema, tomar una decisión y actuar en consecuencia.

Presionar <anterior> <próximo> para moverse por la información del cliente.

Presionar <F9> para presentar el archivo de eventos de dicho cliente específico.

Presionar <TAB> para cambiar la partición ( 0 a 10 ).

### F5 COMMENTARIO / PASE

Durante el procesamiento de un evento, al presionar <F5> aparece el cursor de nuevo en la sección Comentarios. Al presionar <F5> nuevamente se presenta una ventana que pide un número de PASE. Un número válido de PASE ingresará el nombre de usuario asociado a dicho PASE en la sección de comentarios. Si no tiene un número de PASE válido, presione <ESC> para cerrar la ventana de PASE y volver a la sección de comentarios.

### F6 HORARIO DEL CLIENTE

Si una entrada no programada no coincide con el horario, se puede registrar una hora y fecha temporal de salida.

Para otros tipos de eventos, el proceso puede ser postergado. Para esto, escriba la fecha y hora cuando el evento sea obtenido nuevamente para procesar. El sistema mostrará su fecha actual. Por cliente sólo se puede postergar un evento. Intentar postergar más de un evento dará el siguiente mensaje: Este cliente tiene un seguimiento.

Para borrar una hora de salida temporal presione <INTRO>. Deje el lugar para la hora en blanco.

La utilización de este procedimiento queda registrado en el archivo histórico del cliente.

### F7 PANTALLA DE ACCIONES PRIORITARIAS

Muestra el procedimiento a seguir paso a paso y puede discar los números telefónicos (policía, contacto, etc.) automáticamente. Para iniciar el discado automático de uno de los números telefónicos, con las flechas del cursor coloque la barra de vídeo invertido sobre el número telefónico y presione <INTRO>. Esta función requiere un módem y debe estar especificada en el comando de ejecución de SAMM. Para obtener más información sobre como configurar un módem, por favor haga referencia a la sección DEFINIR EL MÓDEM PARA LLAMADAS SALIENTES en la sección de INTRODUCCIÓN de este manual.

NOTA: Debe levantar el auricular del teléfono antes del fin del primer ring.

A continuación del <INTRO> anterior, se presentará una solicitud de comentario acerca de esta llamada. Es OBLIGATORIO responder. Presione <INTRO> para registrar el comentario. A continuación el cursor

## ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

pasa a la línea siguiente en la sección PANTALLA DE ACCIONES PRIORITARIAS para los pasos posteriores.

Tan pronto como el operador presione <INTRO> para llamar a la instalación del cliente, se presenta una ventana que pide el # PASE del cliente. Si el código de PASE es válido aparecerá el nombre del cliente en la sección de comentarios. Los códigos de PASE se definen en "F2 – Administración de clientes: USUARIOS DEL SISTEMA DE ALARMA".

# PASE: _ _ _ _ _
-------------------

Si no se requiere esta opción, presionar <INTRO> ó <ESC> dejando el espacio en blanco. Esta herramienta podrá ser solicitada nuevamente presionando <F5>.

Al presionar <Intro> en la última línea \*\*\*\*\* SALVAR EVENTO \*\*\*\*\* los eventos se salvarán en el archivo histórico del cliente.

### F8 UTILITARIO

Esta función da acceso a un conjunto de utilitarios (Ver en este capítulo).

### F9 10 ÚLTIMOS EVENTOS

Al presionar <F9> aparecerá el archivo de eventos de dicho cliente específico. La barra en video invertido indica que el evento está siendo procesado.

```
***** ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS *****
                                MOSTRAR EVENTOS
MCDI Inc.                                     #32
FECHA      HORA      CÓDIGO > DESCRIPCIÓN
00/06/13   19:12      Código(s) activo(s) ( )
00/06/13   19:12      13 > Detector de humo [ri5]
-> 00/06/13   19:13      0001 > Entrada(NO PROGRAMADA) [ri5]
<-
00/06/13   19:15      0001 > Entrada(NO PROGRAMADA)
00/06/13   19:15      13 > Detector de humo
00/06/13   19:17      0001 > Entrada (NO PROGRAMADA) [ri5]
00/06/13   19:18      Evento especial [ri8]
00/06/13   19:20      Evento especial [ri3]
00/06/13   19:20      Cliente inactivo
00/06/13   19:21      Cliente activo
                                <ESC> Para salir
```

Para presentar los detalles de un evento, utilice <flecha arriba > y <flecha abajo> para seleccionar un evento de la lista y presione <INTRO>. Utilice las teclas <anterior> y <próximo> para moverse por el archivo de eventos.



**ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS**

```
***** ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS *****
CONSULTA DE EVENTOS

1234          MCDI Inc.          00/06/13

COMENTARIO :  Número de evento 32

HORAS        CÓDIGO, DESCRIPCIÓN, ACCIÓN

19:13:56     0001 > Entrada (NO PROGRAMADA) [ri5]
19:14:45          Número tel. cliente \ (514) 984-8566
                  No hay respuesta (OPERATOR1)
19:14:49          Número tel. cliente \ (514) 481-1067
                  Falsa alarma (OPERATOR1)
19:14:56          ***** SALVAR EVENTO *****
                  por John (OPERATOR1)

<ESC> Salir    <PGDN> Próximo    <PGUP> Anterior
```

**F10 MODO MANUAL/ AUTOMÁTICO**

La tecla <F10> permite conmutar entre los modos manual y automático. En modo manual, se podrán ingresar por teclado aquellos eventos ocurridos, que por alguna razón no llegaron a la computadora. En el modo automático los eventos se toman directamente del ARCHIVO EN ESPERA. El número de eventos almacenados en el archivo en espera se presenta en la última línea de la ventana de monitoreo, según sus prioridades.

NOTA: Cuando se activa la ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS (F1), aparece seleccionado inicialmente el modo manual.

Para generar un evento manual (estando en la ventana de monitoreo y presionando F10), ingrese el número de cliente y presione <INTRO>.

```
ADMIN. MANUAL DE ALARMAS

Número del cliente : 1234

<ESC> Salir    <F10> Auto.
```

Se presenta a continuación una nueva ventana que pide seleccionar un número de partición. Sólo aparecerán particiones válidas (particiones que contienen información). Esta ventana no aparecerá si sólo se utiliza la partición 0.

```
PARTICIÓN 0
PARTICIÓN 3
PARTICIÓN 10
```

**ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS**

---

A continuación se presenta la siguiente ventana :

```
EVENTO ESPECIAL
PEDIDO DE SERVICIO
RETARDO EN SALIDA
CÓDIGO DE ALARMA
DESACTIVAR CLIENTE
DESACTIVAR CÓD. DE ALARMA
<ESC> Para salir
```

Por medio de las flechas del cursor, desplazar la barra en vídeo invertido sobre estas opciones.

Hay disponibles seis (6) opciones para un cliente específico. Se puede acceder mediante el modo manual (F10).

- EVENTO ESPECIAL : Para agregar un evento especial en el archivo del cliente. Si un cliente tiene un evento que está retenido para su posterior procesamiento, "Evento especial" es sustituido por "REALIZAR SEGUIMIENTO "
- PEDIDO DE SERVICIO : Similar a la opción <CTRL S> mencionada anteriormente, con el agregado de la impresión del pedido de servicio ante llamado del cliente. Es obligatorio documentar el problema en la sección de comentario antes de presionar <F1>. **ATENCIÓN: No presione <CTRL S>.**
- RETARDO EN SALIDA : Se detectó un retardo en salida pero el cliente lo advirtió a la central. Utilice esta opción para especificar una nueva hora de salida.
- CÓDIGO DE ALARMA : Para ingresar manualmente un código de alarma.
- DESACTIVAR CLIENTE : Desactiva el cliente sin borrar su archivo. Insertar la fecha y hora (caracteres subrayados) y presionar <INTRO> para desactivar un cliente durante un período de tiempo específico. El cliente será reactivado automáticamente al final del período especificado. Utilice las flechas del cursor para pasar de un campo a otro. Si ocurre un evento para este cliente, SAMM lo registrará en el archivo de clientes con el comentario "TEST". Si no especifica fecha ni hora límite, la desactivación de este cliente será permanente hasta reactivarlo manualmente (volviendo al mismo menú y seleccionando (ACTIVAR CLIENTE) y no se registrarán eventos en el archivo del cliente.
- DESACT. CÓD. ALARMA : Opción que permite deshabilitar, (durante un período) uno o más códigos de alarma. Se utiliza en el caso de falla del equipo en la instalación del cliente, cuando se envía el mismo código de alarma una y otra vez en un período de tiempo corto. Esta desactivación mantendrá el registro de los eventos en el archivo del cliente con la nota de inactivo. Estas advertencias de alarma no se mostrarán en las pantalla del operador hasta que la desactivación sea

---

## ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

restaurada según se especificó. Se pueden especificar hasta tres códigos de alarma diferentes (ej: 12, 15, 31 ) o un rango de códigos (ej: 12..15). Se deben ingresar la fecha y la hora y el (los) código(s) desactivado(s) se reactivará(n) automáticamente al final del período especificado. Utilice las flechas del cursor para pasar de un campo a otro. En cualquier momento puede(n) reactivarse un código(s) volviendo al mismo menú y seleccionando la opción ACTIVAR CÓDIGO DE ALARMA.

### PEDIDO DE SERVICIO <CTRL S>

Para imprimir un pedido de servicio, escriba la descripción del problema en la sección comentario (F5) y presione las teclas <CTRL S>. Ver el Apéndice G1 donde encontrará una impresión de ejemplo.

### CLIENTES INACTIVOS <CTRL V>

Esta función muestra la lista de clientes inactivos, aquellos que se encuentran bajo test, y los que tienen códigos de alarmas desactivados. Los clientes que hayan sido desactivados permanentemente (desactivados sin especificar un período de tiempo) no se mostrarán con <CTRL V >. Mover el cursor utilizando las flechas del cursor o <RePág> / <AvPág>.

***** ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS *****			
LISTA DE CLIENTES INACTIVOS			
NÚMERO	NOMBRE		
1234	MCDI Inc.	TEST	P0
4578	MCDI Departamento de Servicio	CODE	P5 (12..15)
<ESC> Para salir			

**ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS**

**F1/F8 UTILITARIOS**

```
*****ADMINIST. DE ALARMAS*****  
  
      * UTILITARIOS *  
  
1 - OBSERVACIÓN  
2 - TIEMPO DE ENTRADAS/SALIDAS  
3 - BÚSQUEDA DEL CLIENTE  
4 - CONSULTA DE EVENTOS  
5 - AJUSTAR LA HORA  
6 - USO FUTURO  
7 - REPOSO DEL SISTEMA  
  
      <ESC> Para salir
```

Este menú ofrece siete (7) herramientas utilitarias que ayudan al manejo de datos en SAMM.

**F1/F8/1 - OBSERVACIÓN**

El operador activo puede dejar una nota en MONITOREO DE ALARMA. Esta nota será mostrada cada vez que ocurra un evento relacionado con el cliente específico.

```
OBSERVACIÓN  
  
1 - Editar nota  
2 - Borrar nota  
3 - Imprimir nota  
  
<ESC> Para salir
```

Para escribir una nota, elija la opción Editar nota y presione <INTRO>. Escriba el número de cliente y presione <INTRO>. Hay disponibles diez (10) líneas de 70 caracteres cada una para escribir notas en el editor de notas. Para cambiar de línea utilice las flechas del cursor o presione <INTRO>. Presione <ESC> para salir. El sistema preguntará si el EDITOR DE NOTAS necesita ser salvado. Responda "S" para Sí o "N" para No. Si responde Sí el sistema preguntará el período de retención del mensaje. Ingrese la fecha y presione <INTRO>. El período de retención inicial (presionando <INTRO> sin especificar un (1) mes.

---

**ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS**

Ejemplo:

```
[ ***** ATENCIÓN ***** ATENCIÓN ***** ]  
  
0001 > Entrada por Yves Methot (NO PROGRAMADO) [ri5]  
  
Esta es una nota temporal.  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
Expira el 2000-06-13                                     S.A.M.M.  
  
[ <ESC> Para salir ]
```

Cada vez que se presenta una nota, se indica el código de alarma y su definición (arriba a la izquierda, el nombre del operador (abajo a la derecha), y la fecha de expiración (abajo a la izquierda).

**F1/F8/2 - TIEMPO DE ENTRADAS/SALIDAS**

Muestra los tiempos de entradas/salidas. Estos serán válidos para una ocurrencia única. Para modificar estos tiempos ver: F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES, página 3: HORARIO DEL CLIENTE

```
[BÚSQUEDA TIEMPO DE ENTRADAS/SALIDAS PARA MODIFICAR]  
  
Número           : 1234  
  
Nombre           :  
  
Dirección        :  
  
Teléfono         :  
  
Grupo           :  
  
[ <ESC> Para salir ]
```

Hay cinco (5) maneras de buscar un cliente: Por número, por nombre, por dirección, por teléfono o por grupo. Utilizando las flechas del cursor, se selecciona el tipo de búsqueda requerido. Escribir la información necesaria y presionar <INTRO>.

Ver el APÉNDICE E para entender el concepto de la base de datos.

**ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS**

```
***** ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS *****
[ MUESTRA TIEMPO DE ENTRADAS/SALIDAS ]

CÉDULA DE TRABAJO :1234          Nombre : MCDI Inc.

          DOM      LUN      TIEMPO      MAR      VIE      SAB      ACTIVO
          07:00   07:00   00:30   07:00   07:00
P1 Entrada :          18:00   18:00   00:30   18:00   18:00      Sí *
  Salida  :
          00:30
P2 Entrada :          00:30
  Salida  :          00:30
          00:30
M1 Entrada :          00:30
  Salida  :          00:30
          00:30
A1 Entrada :          00:30
  Salida  :          00:30
          00:30
A2 Entrada :          00:30
  Salida  :          00:30

          [ <ESC> Para salir ]
```

Utilice las flechas del cursor para colocar el cursor a la derecha e ingrese la hora deseada.

**F1/F8/3 - BÚSQUEDA DEL CLIENTE**

```
[ BÚSQUEDA Y VISUALIZACIÓN DEL EXPEDIENTE DEL CLIENTE ]

Número      : 1234
Nombre      :
Dirección   :
Teléfono    :
Grupo       :
```

[ <ESC> Para salir ]

Aquí se puede buscar y ver el expediente del cliente. Se disponen de cinco (5) formas de búsqueda del cliente: Por nombre, por número, por dirección, por teléfono o por grupo.

Utilice las flechas del cursor para seleccionar la forma de búsqueda deseada. Escribir la información: El nombre, el número, la dirección, el teléfono o el grupo y presionar <INTRO>.

Para recorrer el expediente del cliente, utilice las teclas <RePág> / <AvPág>. Para pasar al cliente anterior o al siguiente utilice <Ctrl RePág> / <Ctrl AvPág>.

---

**ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS**

Ver el APÉNDICE E para entender el concepto de base de datos.

NOTA: Una búsqueda del cliente por nombre, dirección o número telefónico, no siempre presenta la información en orden numérico.

**F1/F8/4 - CONSULTA DE EVENTOS**

Se pueden visualizar los eventos relacionados con un cliente.

```

**ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS**

[ * UTILITARIOS * ]

1 - OBSERVACIÓN
2 - TIEMPO DE ENTRADAS/SALIDAS
3 - BÚSQUEDA DEL CLIENTE
4 - CONSULTA DE EVENTOS

NÚMERO DEL CLIENTE : 1234

```

Para ver un evento de un cliente específico, ingrese el número de cliente y presione <Intro>. Si hay eventos presentes en el archivo, se presentará una lista que empieza con el evento más reciente. Se utilizan dos fondos de color alternativamente para separar cada mes. Utilice las teclas <ANTERIOR> y <PRÓXIMO> para moverse por cada una de las páginas. Si el archivo actual está vacío, SAMM volverá en el tiempo hasta que se encuentre algo. Si no hay ningún evento disponible para este cliente, sonará un 'bip' y se mostrará el mensaje NINGÚN EVENTO PARA ESTE CLIENTE.

**ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS**

```
*****ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS *****

[ MOSTRAR EVENTOS ]

MC Development Inc.                                     #78

FECHA          HORA          CÓDIGO E INTERPRETACIÓN

00/06/13  12:03      C001 > Salida (NO PROGRAMADA)
00/06/13  12:04      O001 > Entrada (NO PROGRAMADA)
00/06/13  12:05      O001 > Entrada por Yves Methot (NO PROGRAMADA)
-> 00/06/13  12:05      O001 > Entrada por Yves Methot(NO PROGRAMADA) [ri5] <-
00/06/13  12:06      O001 > Entrada por Yves Methot (NO PROGRAMADA)
00/06/13  12:06      O001 > Entrada por Yves Methot (NO PROGRAMADA)
00/06/13  12:07      C001 > Salida (NO PROGRAMADA)
00/06/13  12:07      C001 > Salida (NO PROGRAMADA)
00/06/13  12:08      C001 > Salida (NO PROGRAMADA)
00/06/13  12:08      C001 > Salida (NO PROGRAMADA)

[ <ESC> Para salir ]
```

Utilice las flechas del cursor ARRIBA y ABAJO para moverse por la lista. En la esquina del lado derecho se presenta el número de evento que ha sido asignado al evento. Se presenta el número de partición (si es distinto a cero) entre paréntesis al final de cada evento ( [ ri5 ] = partición 5 ).

Para ver los detalles de un evento específico seleccione el evento y presione <INTRO>.

```
***** ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS *****

[ CONSULTA DE EVENTOS ]

1234          MCDI Inc.                                     00/06/13

COMENTARIOS : Número de evento 78

HORA          CÓDIGO, DESCRIPCIÓN, ACCIÓN

12:05:44      O001 > Entrada por Yves Methot (NO PROGRAMADO) [ri5]
12:06:02      ***** ***** SALVAR EVENTO ***** *****
              (OPERATOR1)

[ <ESC> Salir      <PGDN> Próximo      <PGUP> Anterior ]
```



---

## ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

Se presentará una descripción completa del evento. Se incluye toda la información relativa a dicho evento específico, incluidas en la sección de COMENTARIOS en # de evento, la fecha y la hora, el código de alarma y su descripción, el número de partición, comentarios específicos, el nombre del operador, etc.

### **F1/F8/5 - AJUSTAR LA HORA**

Para poner en hora el sistema, sea cuidadoso con la sintaxis. Para completar la operación responda Si ó No a la pregunta "Está usted seguro" y presione <INTRO>. Para cancelar la operación presione <ESC>.

Ejemplo: Hora : HH:MM > 20:56

### **F1/F8/6 - USO FUTURO**

### **F1/F8/7 - REPOSO DEL SISTEMA**

Esta opción se necesita activar cuando se realice un resguardo de los archivos del sistema, estando el o los receptores instalados en distintas máquinas, y SAMM corriendo sobre una red de computadoras. Esto previene conflictos entre SAMM y el programa de resguardo.

**F2 – ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

S.A.M.M.

F1 - ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES

F3 - FACTURACIÓN

F4 - SEGURIDAD

F5 - ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS

F6 - SALIR DE S.A.M.M.

F7 - CLAVE

F8 - INFORMACIONES GENERALES

SMUU1-V10.0.0-D1111

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

**F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

```
[ ADMIN. DE CLIENTES ]  
  
1 - AGREGAR  
  
2 - MODIFICAR  
  
3 - BORRAR  
  
4 - CAMBIAR UN NÚMERO  
  
5 - CAMBIAR NÚMERO DE PARTICIÓN  
  
6 - IMPRIMIR  
  
[ <ESC> Para salir ]
```

```
CANTIDAD DE CLIENTES : 3
```

Esta función brinda las herramientas para manejar todos los datos relacionados con los clientes. La información del cliente se distribuye en ocho (8) páginas que se pueden recorrer utilizando las teclas <AvPág> y <RePág>.

- P. 1 – INFORMACIÓN DEL CLIENTE : Se utiliza para ingresar el nombre del cliente, dirección, ciudad, código postal, número telefónico #1 y #2 del cliente.
- P. 2 – INFORMACIÓN DIVERSA : Se utiliza para ingresar el número telefónico de seguridad y una nota especial que se presentará en el cuadro de advertencia de la ventana de monitoreo.
- P. 3 – CÉDULA DE TRABAJO : Se utiliza para establecer las cédulas de trabajo. Se pueden activar un total de 5 cédulas de trabajo diferentes : (2) permanentes, (1) temporal y (2) automáticos. Se pueden establecer tiempo de entradas y salidas para toda la planilla utilizando F4 o se puede establecer un retardo diferente para cada día (y para todos los tipos de planillas) utilizando F3.
- P. 4 – INFOR DE ALARMAS DE USUARIO : Esta página permite definir usuarios y al mismo tiempo define la lista de contactos. Cada código de alarma puede referirse a una lista de contactos específica de la persona a llamar en caso de producirse un evento. La primera página de la INFORMACIÓN DE ALARMAS DE USUARIO (10 nombres) se utilizará también para la lista de contactos. No aparecerán otros nombres ( 11 y posteriores) en la lista de contactos.

## ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES

- P. 5 – CÓDIGOS DE ALARMA Y DESCRIPCIÓN: Esta página permite definir los códigos de alarma. Para cada código de alarma podrá establecer el código (o rango de códigos), descripción, tipo, prioridad, retardo, nota, acción 1 y acción 2.
- P. 6 – INFO DE INSTALACIÓN DEL CLIENTE : Se utiliza para ingresar información de la compañía instaladora: nombre del instalador, número telefónico, fecha de instalación, número telefónico receptor y transmisor.
- P. 7 – INFORMACIÓN DE FACTURACIÓN : Se utiliza para ingresar la información de facturación: nombre de la compañía, dirección, términos, 3 ítem, frecuencia de facturación, etc.
- P. 8 – PRESENTACIÓN GRUPOS DE CLIENTES : Permite mostrar y seleccionar grupos de clientes.

NOTA : ESTAS OCHO PÁGINAS DE INFORMACIÓN ESTÁN DISPONIBLES PARA CADA PARTICIÓN. LA PARTICIÓN INICIAL ES CERO. UTILICE LA TECLA <TAB> PARA CAMBIAR LAS PARTICIONES. SI SE RECIBE UN EVENTO PARA UNA PARTICIÓN QUE NO TIENE INFORMACIÓN, SAMM UTILIZARÁ LA INFORMACIÓN INGRESADA EN LA PARTICIÓN INICIAL (Partición 0).

Cuando se esté en un menú relativo al cliente, presione <F10> y aparecerá una ventana que brinda varias opciones para imprimir datos relativos a este cliente.

En el menú Administrador de clientes, un cuadro presenta el número de clientes que hay actualmente en la base de datos. Sólo los operadores con niveles de seguridad A, B o C podrán ver este cuadro. Vea la Sección F4/1 ADMINISTRACIÓN DEL OPERADOR para asignar niveles de seguridad.

### **F2/1 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES /AGREGAR**

Al elegir la opción AGREGAR aparecerá el siguiente cuadro de diálogo :

```
NUEVO NÚMERO DE CLIENTE :  
(Presionar <INTRO> para búsqueda auto.)
```

Presionando <INTRO> sin especificar un número de cliente iniciará la función de BÚSQUEDA AUTOMÁTICA. Un cuadro de diálogo pedirá el número de cliente para iniciar la búsqueda. Al presionar <INTRO> sin especificar un número de cliente se asignará el siguiente número de cliente disponible. Si se especifica un número de cliente, SAMM encontrará el siguiente número de cliente disponible a partir de dicho número.

Ingresar el nuevo número de cliente (caracteres subrayados) y presionar <INTRO>.

```
NUEVO NÚMERO DE CLIENTE : 5678  
(Presionar <INTRO> para búsqueda auto.)
```



**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

Ingresar el número de cliente a modificar (caracteres subrayados) o la información del cliente a buscar y presionar <INTRO>. Seleccionar con las flechas de cursor el tipo de búsqueda requerida y presionar <INTRO>. Excepto en el campo de número de cliente, podrá ingresar parte del campo. Ejemplo: MCD para MCDI Inc.

Quando se encuentra la información, se muestra la primera página (1 de 8) :

Página 1 : INFORMACIÓN DE CLIENTE

```

***** ADMIN DE ALARMAS *****                               Inserción
                                                                    PARTICIÓN 0
INFORMACIÓN DEL CLIENTE      : 1234
Nombre                        : MCDI Inc.
Dirección                    : 86 Claude-Champagne
                              :
                              :
Ciudad (Estado, provincia)  : Montreal (Quebec) Canadá
Código postal                : H2V 2X1
Nombre de la partición      :
Teléfono 1                   : (514) 481-1067
Teléfono 2                   : (514) 481-1487

MODIFICADO EL 00/06/13 POR OPERADOR NÚMERO 1

<ESC> Salir - <F9> Eventos - <F10> Imprimir - <TAB> Sigü. Partic
    
```

La fecha de última modificación y el número de operador se indican en la parte inferior de la ventana.

<u>CAMPO</u>	<u>NÚMERO DE CARACTERES</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>
Nombre	40 caracteres	Para ingresar el nombre del cliente
Dirección	3 líneas de 30 caracteres	Para ingresar la dirección del cliente
Ciudad (Estado, provincia)	40 caracteres	Presionar F8 para buscar una ciudad existente o Presionar F7 para agregar o modificar una ciudad. Los números de teléfono de la Policía, bomberos y ambulancia se ingresan en dicha ventana. También puede Agregar/Modificar una ciudad desde el menú principal /Información general/Agregar o modificar una ciudad (F8 / 8 / 5).
Código postal	10 caracteres	Para ingresar el código postal del cliente
Nombre de partición	15 caracteres	Para asignar un nombre a cada partición
Teléfono 1	20 caracteres	Para ingresar el primer número telefónico del cliente

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

Teléfono 2                      20 caracteres                      Para ingresar el segundo número telefónico del cliente

Página 2 : INFORMACIONES DIVERSAS

PARTICIÓN 0	Inserción
INFORMACIONES DIVERSAS : 1234	
Seguridad :	
Notas :	Después de las 22hrs, directo con la Policia
	Queen Mary y Decarie
	:
	:
Policia :	(514) 281-2121
Bomberos :	(514) 281-2121
Ambulancia :	(514) 281-2121
<ESC> Salir - <F9> Eventos - <F10> Imprimir - <TAB> Sigui. Partici	

<u>CAMPO</u>	<u>NÚMERO DE CARACTERES</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>
Seguridad	15 caracteres	Para ingresar el número telefónico de seguridad.
Notas	4 líneas de 30 caracteres	Para ingresar una nota que se presentará en el cuadro de advertencia de la ventana de monitoreo. Esta nota aparecerá cada vez que reciba un evento para este número de cliente.
Policia	15 caracteres	Este número telefónico pertenece a la ciudad que se ha ingresado en la página anterior (INFORMACIÓN DEL CLIENTE). También puede modificarse desde el menú principal, Información general / Agregar o Modificar una ciudad ( F8 / 8 / 5 ).
Bomberos	15 caracteres	Igual que el anterior pero para el # telefónico del Departamento de bomberos
Ambulancia	15 caracteres	Igual que el anterior pero para el # telefónico de ambulancia

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

Página 3 : CÉDULA DE TRABAJO

Esta página se utiliza para ingresar una cédula de trabajo específica para cada cliente. Cada partición puede tener una cédula de trabajo distinta. Utilice la tecla <TAB> para cambiar la partición.

PARTICIÓN 0								
CÉDULA DE TRABAJO : 1234				Control Entradas/Salidas [S/N]: Sí				
	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB	ACTIVO
P1	Entrada :	09:00	09:00	09:00	09:00	09:00	09:00	Sí *
	Salida :	16:00	16:00	16:00	21:00	21:00	16:00	
P2	Entrada :							No
	Salida :							
M1	Entrada :							No
	Salida :							
A1	Entrada :							No
	Salida :							
A2	Entrada :							No
	Salida :							
<ESC> <Salir      <F2> Borrar      <F3> Activa      <F4> Tiempo								

El cliente que tiene el servicio de control de Entrada/Salida puede utilizar dos (2) cédulas permanentes P1 y P2, una (1) cédula temporal M1 y dos (2) cédulas automáticas A1 y A2.

**ATENCIÓN:** Si un cliente tiene servicio de control de Entrada/Salida y sus accesos no son regulares, vaya a la próxima sección (CÉDULA DE TRABAJO CON TIEMPO DE ENTRADAS/SALIDAS DIFERENTES ).

Para ingresar las horas de trabajo presione la tecla "S" en respuesta a la pregunta "Control de Entrada/Salida [S/N]".

Para borrar las cédulas presione la letra "N" en respuesta a la pregunta "Control de Entrada/Salida [S/N]". A continuación responda "S" o "N" a la pregunta ¿Está seguro?

Coloque el cursor con las flechas del cursor o presione <INTRO>.

Para ingresar la hora utilice este método: 200 <INTRO> (= 02:00 horas). El editor rechazará cualquier valor no válido para la hora.

Al crear una cédula nueva o presionar la tecla <F4> se mostrará un mensaje solicitando responder a las preguntas relativas a los tiempos y la presentación de eventos que ocurren durante los períodos "nuevos". Se debe decidir cual es el tiempo de entrada aplicable antes de la hora de entrada y el tiempo de salida aplicable después de la hora de salida.



**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

AJUSTE ENTRADA/SALIDA

Tiempo de entrada	: 00:30
Tiempo de retardo en la entrada	: 00:30
Tiempo de salida	: 00:45
Entrada normal a la pantalla	: No
Salida normal a la pantalla	: No
E/S normal en cédula	: No
<ESC> Para salir	

Responda a todas las preguntas y presione <INTRO> para cambiar la línea. Para volver utilice la tecla flecha <ARRIBA>. La mejor forma de describir estas opciones es mediante un ejemplo.

**Tiempo de entrada :** Si un cliente tiene un tiempo de entrada de treinta (30) minutos y la entrada ocurre a las ocho AM (8:00), disfrutará de un período que va desde las siete veintisiete AM (7:27) hasta las ocho AM para entrar sin producir una intervención. El tiempo de tres (3) minutos es el tiempo estándar utilizado entre la estación central y el cliente.

**Tiempo de retardo en la entrada :** Si también se solicita un tiempo de retardo en la entrada de 30 minutos y la entrada ocurre a las ocho AM (8:00), disfrutará de un período que va desde las siete veintisiete AM (7:27) hasta la ocho treinta AM (08:30) para entrar sin producir una intervención. Los tiempos acumulados son este ejemplo: tiempo estándar de 3 minutos más tiempo de 30 minutos antes del tiempo de entrada más tiempo de retardo en la entrada de 30 minutos después de la hora de entrada. Presione <ESC> para recibir una advertencia si el tiempo de entrada y el tiempo de lapso de entrada son cero (0) minutos. El uso de esta opción desactiva la Detección de entrada tarde.

**Tiempo de salida :** Si un cliente tiene un tiempo de salida de cuarenta y cinco (45) minutos y el tiempo de salida ocurre a las cinco PM (17:00), disfrutará de un período que va desde las cinco PM (17:00) hasta las cinco cuarenta y cinco PM (17:45) para salir sin producir una intervención.

Ahora, después de responder a las preguntas relativas a los retardos es necesario decidir si se presentará un evento que ocurre durante dichos períodos "nuevos" normales y se requerirá la intervención del operador.

**Entrada normal a la pantalla :** Si se responde "Sí" a "Entrada normal a la pantalla" se hará que todos los eventos que ocurran durante la entrada normal se muestren para la intervención. Si se responde "No" se indicará al sistema que simplemente registre el evento sin advertir al operador.

**Salida normal a la pantalla :** El mismo patrón se aplica a la pregunta " Salida normal a la pantalla ". Un "Sí" hará que todos los eventos que ocurran durante la salida normal se presenten para su intervención. Un "No" indicará al sistema que simplemente registre el evento sin advertir al operador.

## ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES

---

E/S normal en cédula : Responda "Sí" si los eventos que ocurren durante el período de la cédula (7:27 a 17:45) se consideran normales y simplemente se registran. Responda "No" si debe mostrarse para su intervención.

Cédulas ULC : Si el cliente protegido está certificado por la ULC, el tiempo de entrada se establece en 0 minutos y el tiempo de retardo en la entrada en 45 minutos. Este cliente tendrá 3 minutos antes de la hora programada para entrar y hasta 45 minutos después.

Para salida, según las cédulas ULC, el cliente tiene un tiempo de 30 minutos. Así, el parámetro de tiempo para salida debe establecerse en 15 minutos aproximadamente, dejando tiempo suficiente para contactar al cliente antes de que el tiempo expire.

Una cédula puede activarse o desactivarse. Para validar una cédula presione la tecla <F3>, elija la cédula requerida con la flechas del cursor <ARRIBA> y <ABAJO> o <INTRO>. Escriba la letra "S" de (Sí) para activar o la letra "N" de (No) para desactivar.

Cuando P1 o P2 (P = permanente) están activados, se presenta un asterisco a la derecha de la ventana para indicar que la cédula está activa y en funcionamiento.

Al activar la cédula M1 (M = Manual), se solicitará una fecha de expiración. Presione <INTRO> con o sin una fecha de expiración. Si no especifica una fecha de expiración, la cédula manual se hará permanente. Se mostrará entonces un asterisco a la derecha de la ventana para indicar que la cédula está activa y en funcionamiento.

INSCRIBIR LA FECHA DE EXPIRACIÓN: 00-01-20

Si se ingresa una fecha de expiración (caracteres subrayados), el asterisco de las dos (2) primeras cédulas desaparecerá de estas cédulas. P1 y P2 ya no volverán a funcionar. A la hora de expiración, la cédula M1 se desactivará automáticamente y las dos primeras cédulas (P1 y P2) volverán a funcionar. Este método es bastante útil para clientes que cambian la cédula temporalmente.

Al activar las cédulas A1 y/o A2 (A = automático) se harán activas pero no entrarán en funcionamiento. Para poner en funcionamiento estas cédulas, debe definirse un intervalo de fechas asociado a un grupo (Ver ADMINISTRACIÓN DE GRUPOS) y debe ingresarse el cliente en el grupo. Cuando se cumple la fecha para el cambio de cédula. Las cédulas en funcionamiento (P1, P2, M1) permanecerán activas pero no en funcionamiento y las cédulas automáticas entrarán ahora en funcionamiento. Al final de este período las cédulas automáticas dejarán de funcionar y serán sustituidas por las cédulas (P1, P2, M1).

### CÉDULA DE TRABAJO CON TIEMPO DE ENTRADAS Y TIEMPO DE SALIDAS DIFERENTES

Para que una cédula determinada tenga un tiempo de entradas/salidas diferente, presione F3 y mueva la Regla utilizando las flechas del cursor <IZQUIERDA> y <DERECHA> para seleccionar el día que requiere un tiempo distinto. Utilice las flechas <ARRIBA> y <ABAJO> del cursor o <INTRO> para seleccionar la cédula deseada ( P1, P2, M1, A1 o A2 ) e ingrese el nuevo tiempo. Este tiempo se hace permanente.

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

PARTICIÓN 0								
CÉDULA DE TRABAJO : 1234				Control Entradas/Salidas [S/N] : Sí				
	DOM	LUN	MAR	MIE	TIEMPO	VIE	SAB	ACTIVO
P1 Entrada :		09:00	09:00	09:00	00:10	09:00	09:00	Sí *
Salida :		16:00	16:00	16:00	00:10	21:00	16:00	
P2 Entrada :					00:10			No
Salida :					00:10			
M1 Entrada :					00:10			No
Salida :					00:10			
A1 Entrada :					00:10			No
Salida :					00:10			
A2 Entrada :					00:10			No
Salida :					00:10			

<ESC> Salir      <F2> Borrar      <F3> Activa      <F4> Tiempo

**Otra función Regla**

Para obtener un tiempo de entradas o salidas diferente para una cédula determinada, mueva la Regla a la posición seleccionada utilizando las flechas del cursor. A continuación ponga el tiempo. El nuevo tiempo es permanente.

A la pregunta "E/S normal en la cédula [S/N]", responda "Sí" si los eventos que ocurren durante el período programado (7:27 a 17:45) se van a considerar normales y simplemente registrados. Responda "No" si deben presentar para su intervención.

**CÉDULAS ULC :** Si el cliente protegido está certificado por la ULC, el tiempo de entrada se establece en 0 minutos y el tiempo de retardo en la entrada en 45 minutos. Este cliente tendrá 3 minutos antes de la hora programada para abrir y hasta 45 minutos después.

Para la salida, según las cédulas ULC, el cliente tiene un tiempo de 30 minutos. Así, el parámetro de tiempo de salida debe establecer en 15 minutos aproximadamente dejando tiempo suficiente para contactar al cliente antes de que el tiempo expire.

**Página 4 : INFORMACIÓN DE USUARIOS DEL SISTEMA DE ALARMA**

Esta página permite ver, agregar o borrar un usuario. Muestra el # de pase (clave) asociada a cada usuario y una marca de verificación (en la columna T), que indica si el usuario tiene al menos un número telefónico ingresado. Vea la sección CÓDIGOS DE ALARMA Y DESCRIPCIÓN para obtener más información. Se utilizarán los 10 primeros nombres (primera página solamente) para la lista de contactos (si no se ha ingresado ningún número telefónico del usuario, el nombre no aparecerá en la lista de contactos ).

Para BORRAR un usuario, utilice las flechas del cursor <ARRIBA> y <ABAJO> para colocar la barra del cursor sobre el nombre a eliminar y presione F2.

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

```

PARTICIÓN 0

INFO PARA EL USUARIO DEL SISTEMA DE ALARMA 1234

Nombre                N° de Pase                T
-----                -----                -
-> John Doe           5555                       √    <-

<ESC> Salir      <+> <-> Pagar      <F2> Borrar      <F3> Insertar
    
```

Para agregar un usuario, utilice las flechas del cursor <ARRIBA> y <ABAJO> para colocar la barra del cursor en la última línea o presione F3 para ingresar un nombre nuevo en la posición de la barra de cursor y presione <INTRO>.

```

PARTICIÓN 0

INFO PARA EL USUARIO DEL SISTEMA DE ALARMA 1234

Nombre                : John Doe
No de pase            : 5555
Códigos Ent./Sal.    : 0001,C001
Feriado comienza     : 2000/07/15
                    Termina    : 2000/07/30
Usuario bajo obs     : No
Código de teclado    :
Días autorizados     : <Intro> Modificar >
Teléfono 1           : (514) 481-1067
Título               :
Teléfono 2           :
Título               :
Teléfono 3           :
Título               :

                                Dom : Sí
                                Lun : Sí
                                Mar : Sí
                                Mie : No
                                Jue : Sí
                                Vie : Sí
                                Sab : Sí

                                <ESC> Para salir
<ESC> Salir      <+> <-> Pagar      <F2> Borrar      <F3> Insertar
    
```

CAMPO

NÚMERO DE CARACTERES

DESCRIPCIÓN

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

Nombre	40 caracteres	Ingresar el nombre que corresponda al código de entrada / salida. Este nombre aparecerá cada vez que se reciba eventos de entrada/salida y también en los reportes impresos relacionados con la entrada / salida.
# de pase	15 caracteres	Ingresar el código de identificación del usuario o presionar <INTRO> dejando el campo en blanco para que el sistema suministre un código inicial.
Códigos de Ent/Sal	13 caracteres	Ingresar el código de usuario asociado al usuario. Utilice letras mayúsculas solamente.
Ejemplo :	Los códigos de entrada o salida en 4x2, ID de contacto comprimido, ID de contacto estándar (usuario # solamente ) y SIA.	
	41,51 Gail Dunns ( 4x2 ) 0002,C002 Amy Villers (ID de contacto comprimido) 003 Stef Turnbull (ID de contacto) OP04,CL04 John Allan (SIA)	
Feriados comienza y termina :Formato de fecha		Ponga 20000719 o 000719 se convertirá en 2000/07/19.
Usuario bajo obs.	SÍ o NO	Si se pone en "Sí" aparecerá una nota indicando "USUARIO BAJO OBSERVACIÓN" al lado del nombre de usuario cuando se reciba una señal de entrada. Esta característica podría ser útil para realizar un seguimiento exhaustivo a un usuario que no tiene permitida la entrada fuera del horario normal.
Código de teclado	6 caracteres	Se utiliza para mantener el código de acceso del usuario en caso de que lo olvide. Sólo un operador con nivel de acceso de seguridad A, B o C podrá ver, agregar o modificar el código de teclado. Para los demás niveles, este campo está en blanco.
Días autorizados	<INTRO> para modificar	Para restringir los días en que se permite al usuario entrar en el edificio. Si se recibe una señal de entrada, se mostrará un mensaje que indica "ENTRADA NO AUTORIZADA" al lado del nombre de usuario.
Número telefónico	3 líneas de 20 caracteres	Se pueden especificar hasta 3 números telefónicos para cada usuario.
Título	15 caracteres	Para poner el título del usuario o cualquier otra información específica.

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

Página 5 : CÓDIGOS DE ALARMA Y DESCRIPCIÓN

Para agregar o borrar códigos de alarma. Para BORRAR un código de alarma, utilice las flechas del cursor <ARRIBA> y <ABAJO> para colocar la barra del cursor en el código a borrar y presione F2.

PARTICIÓN 0	
CÓDIGOS DE ALARMAS Y DESCRIPCIÓN : 1234	
Código	Descripción
-----	-----
10	Puerta frontal
11..13	Detector de humo escaleras arriba/escaleras abajo
30	Puerta del garaje
A001..A010	Depósito (ID de contacto)
A011	PIR (Detector de infrarrojos)
A602	Test 24 horas
R000..R011	Reset
T302	Batería baja
-> 0001..0999	Entrada <-
C001..C999	Salida

<+> <-> Página    <F2> Borrar    <F3> Agregar    <F4> Copiar código

Para agregar o editar un código de alarma utilice las flechas del cursor <ARRIBA> y <ABAJO> para poner la barra del cursor en la última línea o presione F3 para ingresar un código nuevo en la posición de la barra de cursor y presione <INTRO>.

PARTICIÓN 0	
CÓDIGO DE ALARMAS Y DESCRIPCIÓN : 1234	
Código	: 0001..0999
Descripción	: Entrada
Tipo	: 4
Prioridad	:
Demora	: 0
Pedido de servicio	:
Nota	: No
Acción 1	: 0139
Acción 2	:
Hora de comienzo	:
Hora de finalización	:

<ESC> Para salir

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

**CÓDIGO (16 caracteres )**

Códigos de alarma ALFANUMÉRICOS (0 a 9, y A a Z). Hay tres maneras de insertar códigos de alarma: un código específico, un intervalo de códigos, o finalmente dos (2) o tres (3) códigos no consecutivos.

Código específico	:	10
Intervalo de códigos	:	10..19 (de 10 a 19 inclusive)
Códigos no consecutivos	:	10,14,16 (3 máximo)

Para ayudar a montar el archivo de un cliente nuevo, la función Copia, código <F4>, copiará las páginas de otro cliente a una página en blanco.

**DESCRIPCIÓN ( 40 caracteres )**

Descripción del código de alarma correspondiente.

Nota : es posible compartir un código de alarma específico o un rango de códigos entre dos clientes. En ese caso hay dos opciones disponibles :

Opción 1 : Posibilidad de compartir información completa del cliente entre dos cuentas utilizando un \* seguido por un número de cuenta, en vez de una descripción:

CÓDIGO DE ALARMAS Y DESCRIPCIÓN : 5678

Código : 60..6F  
Descripción : \*1234

Tipo :  
.

Cuando se recibe un código de alarma ( 60 a 6F ) para el cliente # 5678, SAMM utilizará toda la misma información como si el código de alarma se hubiera recibido bajo la cuenta # 1234. El evento será grabado en el archivo histórico del cliente 1234.

Opción 2 : Posibilidad de compartir solamente la información de un código o rango de códigos entre dos clientes utilizando un signo # seguido por un número de cliente en vez de una descripción:

CÓDIGO DE ALARMAS Y DESCRIPCIÓN : 5678

Código : 60..6F  
Descripción : #1234

Tipo :  
.

En este ejemplo, solamente se comparte la información del código de alarma o rango de códigos entre los números de clientes 5678 y 1234. El evento será grabado en el archivo histórico del cliente 5678.

Cuando se utilice la opción 1 o la opción 2, no rellene los otros campos de la página CÓDIGOS DE ALARMA Y DESCRIPCIÓN.

---

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

**TIPO (elija de 1 a 5)**

Tipo de alarma que corresponde al código de alarma. Déjelo en blanco para un código no definido.

**1 – AUTOLOG**

Las señales entrantes se registran automáticamente sin presentarse en la ventana del monitor.

**2 – AUTO TEST**

El sistema requiere la siguiente información:

Número de horas entre cada AUTO TEST	:	24
Demora en minutos	:	360
PERMANENTE = SÍ --- SINCRONIZADO = No	:	Sí

<ESC> Para salir

Ingresar los valores. Para cambiar de campo, utilizar la flecha hacia abajo o la tecla <INTRO>.

- . Intervalo en horas entre autotest comprendido entre 1 y 999. El valor inicial es 24 horas.
- . Retardo para autotest comprendido entre 0 y 999, expresado en minutos.
- . PERMANENTE = Sí (es el valor original) : significa que la sincronización comienza a partir del último autotest recibido, esté o no el panel de alarma en operación.
- . SINCRONIZAR = NO: significa sincronizar a partir de cualquier evento recibido del panel. No alerta por autotest no recibido si el panel se encuentra apagado.

Si el autotest no se recibe dentro del retardo especificado, el operador recibirá el mensaje de alarma: "AUTOTEST NO RECIBIDO" para procesar.

**3 – Guard round (ronda de guardia)**

Para utilizar este tipo de evento debe especificar la hora a la que desea que se verifique el evento, el retardo (hasta 99 minutos) que permitirá y los días de la semana en que se aplicará. Entre la hora especificada y la expiración del retardo, SAMM espera recibir este código. Si no lo recibiera, generará un evento al operador para su procesamiento. Si hay más de un punto de comprobación, debe definirse un código separado para cada punto de comprobación. Puesto que SAMM realiza su verificación interna cada 15 minutos ( hh:01, hh:16, hh:31 y hh:46 ), un retardo inferior a 15 minutos podría tardar hasta 15 minutos en reportarse.

**4 – Entradas**

Para definir el código de alarma recibido como un código de entrada. SAMM consultará el código recibido y hará coincidir el nombre de usuario con éste (si el usuario ha sido definido en la página INFORMACIÓN DE USUARIO DE ALARMA).

**5 – Salidas**

Para definir el código de alarma recibido como un código de salida. SAMM consultará el código recibido y hará coincidir el nombre de usuario con éste (si el usuario ha sido definido en la página INFORMACIÓN DE USUARIO DE ALARMA ).



---

## ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES

---

### **PRIORIDAD (elegir de 1 a 9)**

La prioridad a asignarse a cada código de alarma. En función de este valor el evento recibido en la ventana de monitoreo (y guardado en el ARCHIVO EN ESPERA) será colocado en su recuadro correspondiente [ 1 (máxima prioridad) a 9 (prioridad mínima) ]. Si deja este campo en blanco, los eventos recibidos se colocarán en el recuadro X (sin prioridad). Los eventos se presentan al operador en función de sus prioridades. Por ejemplo, se presentará al operador una señal de fuego (prioridad 1) antes que una señal de batería baja (prioridad 9) incluso si la señal de batería baja entró antes.

### **RETARDO (1 a 99 minutos)**

Se puede agregar un RETARDO a un tipo de alarma para posponer el momento en que se presentará para su procesamiento. El evento será enviado al operador después del retardo especificado. El retardo inicialmente es 0.

### **PEDIDO DE SERVICIO**

Hay tres tipos de pedido de servicio :

- |                 |  |
|-----------------|--|
| 1 – SERVICIO    | A la recepción de un código con dicha selección, se imprimirá un PEDIDO DE SERVICIO (Tipo de Servicio) automáticamente. Ésta puede ser utilizada para que se reporte un problema, como el caso de una batería baja. Consulte el APÉNDICE G1 donde encontrará un ejemplo del reporte. |
| 2 – MEDICA      | A la recepción de un código con dicha selección, se imprimirá un PEDIDO DE SERVICIO (Tipo Médico) automáticamente. Ésta puede ser utilizada para un código de pánico que provenga de una persona que requiere asistencia médica.   |
| 3 – SEGUIMIENTO | A la recepción de un código con dicha selección, se imprimirá un PEDIDO DE SERVICIO (Tipo Médico) automáticamente. Ésta puede ser utilizada en el caso que se requiera un seguimiento especial o manual.   |

Nota : Los pedidos de servicio MEDICA y SEGUIMIENTO aún no están implementadas. Si elige dicha opción se imprimirá un pedido de servicio estándar de tipo SERVICIO.

### **NOTA (Sí o No)**

Al seleccionar SÍ en esta opción se permitirá crear una NOTA que se presentará en un recuadro de advertencia de la ventana de monitoreo cada vez que se reciba este código de alarma. Puede escribir un mensaje de 6 líneas con 40 caracteres. El mensaje puede ser permanente o para un determinado período de tiempo. Una vez escrita la NOTA, presione <ESC> para salir. Aparecerá un mensaje que pregunta si desea guardar la nota. Si responde NO, no se habrá creado ninguna NOTA. Si responde Sí se le pedirá una fecha de inicio y finalización si la nota es temporal. El mensaje será para el período que escriba. Si no pone ninguna fecha, la nota será permanente.

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

**ACCIÓN 1 ( 0 a 9 O A a Z )**

Cuando el cursor está en este campo aparece el siguiente menú. Ingrese el orden de pasos para el procesamiento de la alarma utilizando los mnemónicos. Escriba la letra en la línea con el contacto al teléfono. Si no aparece ningún contacto en la línea con la letra, significa que no hay número telefónico disponible.

0	-	Número telefónico # 1 del cliente	.... información cliente
1	-	Número telefónico # 2 del cliente	
2	-	Policia	.... Teléfonos de emergencia
3	-	Bomberos	
4	-	Ambulancia	
5	-	Seguridad	
6	-	Contacto 1	
7	-	Contacto 1	.... Información de contactos
8	-	Contacto 1	
9	-	Contacto 2	
A	-	Contacto 2	
B	-	Contacto 2	
...	-	...	
X	-	Contacto 10	
Y	-	Contacto 10	
Z	-	Contacto 10	

Las posiciones 0 y 1 están definidas en la página INFORMACIÓN DE ALARMA de ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES ( F2/2 página 1 de 8)

Las posiciones 2, 3 y 4 están definidas cuando crea una CIUDAD en ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES ( F2/2 página 1 de 8) o en INFORMACIÓN GENERAL /AGREGAR O MODIFICAR UNA CIUDAD ( F2/8/5 )

La posición 5 está definida en la página informaciones diversas de ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES (F2/2 página 2 de 8).

La posición 6 a 9 y A a Z están definidas en la página INFORMACIÓN DE USUARIO DE ALARMA de ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES (F2/2 página 4 de 8). Los 10 primeros nombres de las páginas INFORMACIÓN DE USUARIO DE ALARMA serán utilizados para la lista de contactos.

En la línea ACCIÓN 1, ponga el número o letra (en el orden de su elección) que desee asociar al código de alarma.

Ejemplo :

Acción 1	:	715XB
Acción	:	
Hora de comienzo	:	
Hora de finalización	:	

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

En función de esta información ( 715XB ), la lista de contactos que aparecerá (al operador, a la recepción de este código de alarma) en el recuadro PANTALLA DE ACCIONES PRIORITARIAS de la VENTANA DE MONITOREO será la lista siguiente :

Contacto #1	« segundo número telefónico del contacto #1 »
Número telefónico #2 del cliente	« segundo número telefónico del cliente »
Seguridad	« número telefónico para seguridad »
Contacto 10	« primer número telefónico de contacto 10 »
Contacto 2	« tercer número telefónico de contacto 2 »

Cada código de alarma puede tener la misma lista de contactos o una distinta, dependiendo de sus prioridades.

**ACCIÓN 2 ( 0 a 9 O A a Z )**

Esta es una lista de acciones alternativas. Ingrese la información como en el caso de Acción 1 y especifique la fecha de inicio y finalización de la lista alternativa.

Ejemplo :

Acción 1	: 715XB
Acción 2	: 02
Hora de comienzo	: 11 :45
Hora de finalización	: 13 :00

En este caso, cuando se recibe el código de alarma, en el recuadro PANTALLA DE ACCIONES PRIORITARIAS de la VENTANA DE MONITOREO será la lista siguiente:

Contacto #1	« segundo número telefónico del contacto #1 »
Número telefónico #2 del cliente	« segundo número telefónico del cliente »
Seguridad	« número telefónico para seguridad »
Contacto 10	« primer número telefónico de contacto 10 »
Contacto 2	« tercer número telefónico de contacto 2 »

Pero entre 11:45 y 13:00 de cada día (Lunes a Viernes), se presentará la lista de contactos alternativa (Acción 2) de la forma siguiente :

Número telefónico #1 del cliente	« primer número telefónico del cliente »
Policia	« número telefónico de la policía »

Para el Sábado de 00:00 a Domingo 23:59 se aplicará la lista ACCIÓN 1.

NOTA : Si no se especifica un período y se ingresa una lista de contactos en Acción2, SAMM hará que esta lista temporal esté activa todos los fines de semana (entre el Sábado a las 00:00 al Domingo a las 23:59).

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

**Página 6 : DATOS DE LA INSTALACIÓN**

DATOS DE LA INSTALACIÓN : 1234

Instalador : <F8> List\*\*\*  
Teléfono :  
Fecha de instalación :  
Información de la instalación : MC Alarme  
: Feu,ba  
: 4140-xmpt  
: 99-06-07  
:  
Teléfono receptor :  
Teléfono emisor :

<ESC> Salir - <F9> Eventos - <F10> Imprimir - <TAB> Sigui. Partici

Esta página se utiliza para introducir información adicional acerca de la instalación como número del instalador (presione F8 para obtener la lista ). Se puede ingresar (o modificar) el instalador y el número telefónico en el menú INFORMACIÓN GENERAL/MANTENIMIENTO DEL INSTALADOR ( F8 / 6 ) solamente. La opción de un instalador implica que el cliente está automáticamente en su grupo.

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

**Página 7 : INFORMACIONES SOBRE LA FACTURACIÓN**

PARTICIÓN 0		Inserción		
INFORMACIONES SOBRE LA FACTURACIÓN : 1234				
Número de contabilidad	:	9848566		
Nombre	:	MCDI Inc.		
A/S	:	President		
Dirección	:	86, Claude-Champagne		
Cuidad(Estado/Provincia)	:	Montreal (Quebec) Canada		
Código postal	:	H2V 2X1		
Exportar el expediente	:	No		
Pagos	:	59		
DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO	G/L #	PRECIO	IND.	T
-----				
Servicio monitoreo			180.00	2.00 %
Controles Entradas/Salidas			65.00	5.00 \$
Reportes Entradas/Salidas			60.00	0.00 %
			0.00	0.00 %
			0.00	0.00 %
 <ESC> Salir - <F9> Eventos - <F10> Imprimir - <TAB> Sig. Partici				

Esta página guarda toda la información requerida para la facturación al cliente.

Arriba se encuentra el número de sistema o usuario.

El número de expediente es, originalmente, el número telefónico del cliente. Si el número telefónico cambia, el número de expediente también lo hará automáticamente. El número de cliente o de sistema también puede ser usado como número de expediente. De manera similar en este caso, si cambia el número del cliente también cambiará el número de expediente en forma automática.

Luego de esto se encuentra los datos de la dirección para la facturación: Nombre, At. (atención), Dirección, Ciudad (Provincia/Estado) y Código Postal. Si la dirección para la facturación es la misma que la dirección del cliente, presionar <INTRO> dejando todos los campos en blanco. Estos blancos serán reemplazados por la dirección del cliente.

Sólo tendrán acceso a esta página los operadores con nivel de seguridad A, B y C.

Exportar el expediente: ( Sí o No )

Al responder "Sí" a esta pregunta, la información del cliente nueva o modificada, quedará anotada en el archivo ASCII

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

\\SAMM.DATA\CUSTOMER.TFT (ASCII)

Campo	Caracteres
[NRO. DE EXPEDIENTE] •	8
[NOMBRE] •	40
[At.] •	40
[DIRECCIÓN] •	30
[CIUDAD, ESTADO/PROVINCIA] •	40
[CÓDIGO POSTAL] •	7
[TELÉFONO]	15

Nota 1 Los campos están separados por el carácter ASCII 254 (cuadro pequeño) (•)

Nota 2 El campo [NRO. DE EXPEDIENTE] puede tener este formato: [Viejo>Nuevo], donde el signo ">" significa un cambio de número de viejo a nuevo.

IMPORTANTE: Luego de finalizar una actualización, borrar este archivo.

Ejemplo: 10125 5556666 ABC Industries M Kyr 10 Rixon St-John On L0H 1A4

Este archivo se utiliza para exportar datos desde SAMM a programas contables que permitan importación de datos. Estos programas deben proporcionar el módulo de interfaz para esta tarea. Estos programas tienen unos parámetros de configuración que no se incluyen en SAMM.

Se pueden facturar cinco (5) servicios distintos. Cada línea de servicio está dividida en seis (6) columnas (descripción del servicio, ítem, precio, índice, tipo y pago).

Descripción del servicio e Ítem: Es obligatorio definir el servicio ofrecido y el número de ítem.

Cuando el cursor se ubica en el campo "Descripción del servicio", aparece una ventana. Esta contiene diez (10) servicios distintos para elegir, que han sido definidos en la sección INFORMACIÓN GENERAL.

0	MONITOREO
1	CONTROL ENTRADAS/SALIDAS
2	MANTENIMIENTO TÉCNICO
3	.....
4	.....
5	.....
6	.....
7	.....
8	.....
9	.....

Ingresar el dígito del servicio seleccionado. En los campos descripción del servicio y número de ítem aparecerán los datos correspondientes, y el cursor se ubicará en el siguiente campo para el ingreso del PRECIO. Ingresar el precio y proceder de la misma manera para el índice y el PAGO.

Para borrar una línea de servicio presionar <F2>. Para insertar una línea de servicio presionar <F3>.

Los campos índice, tipo y pago requieren información adicional. El índice es el incremento anual del costo de vida. El tipo es el modo de cálculo: En pesos (\$) ó en porcentaje (%). El PAGO define el período en meses para contratos a largo plazo. Un cero significa que no hay largo plazo y cualquier período distinto a cero se trata de forma decreciente (-1) cada vez que se produce una factura.

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

Si se presiona <INTRO> dejando el campo descripción del servicio en blanco, se pondrán en cero los campos precio, índice, tipo e ítem.

NOTA : La indexación por el costo de vida se activará cada vez que se emite una factura.

NOTA : ítem = número contabilidad

**Página 8 : VISUALIZAR LOS GRUPOS DEL CLIENTE**

VISUALIZAR LOS GRUPOS DEL CLIENTE : 1234			
NOMBRE	DEFINICIÓN	CÉDULA AUTO.	
		DEL	AL
° 06	JULY'S BILLING		
° MCA	MC ALARM INC.		
° TEST	Utilizado sólo para prueba	00/06/15	00/06/20
<ESC> Salir      <RETURN> Seleccionar/Deseleccionar			

Cada cliente puede estar incluido sólo en dieciséis (16) grupos distintos. Los grupos son la base para la emisión de múltiples reportes (Ver ADMINISTRACIÓN DE IMPRESIONES, o ADMINISTRACIÓN DE GRUPOS para CÉDULA AUTOMÁTICA).

Para registrar un cliente en un grupo, colocar el cursor en la línea del grupo con las flechas <+> y <->, y presionar <INTRO>. Aparecerá una pequeña marca para indicar que este cliente ha sido registrado en el grupo seleccionado.

Para dar de baja a un cliente de un grupo, colocar el cursor en la línea del grupo a desactivar y presionar <INTRO>. La marca pequeña desaparecerá, y el cliente dejará de ser parte del grupo.

Para mover el cursor más rápido, utilice las letras iniciales de los grupos.

Ejemplo: Presionando "P", el cursor se ubicará en el primer grupo cuyo nombre comience con "P".

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

**F2/3 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES /BORRAR**

Seleccionando BORRAR se abrirá el siguiente cuadro de diálogo :

```
ADMIN. DE CLIENTES

1 - AGREGAR
2 - MODIFICAR
3 - BORRAR

NÚMERO DE CLIENTE PARA BORRAR : 1234

<ESC> Para salir

CANTIDAD DE CLIENTES : 5
```

Ingrese el número de cliente a borrar (caracteres subrayados) y presione) <INTRO>.

```
BORRAR EL CLIENTE NO.: 1234

NOMBRE : MCDI Inc.

Está usted seguro [S/N] : S
```

Presionando "N" o <ESC> saldrá sin hacer cambios. Presionando "S" borrará el cliente especificado.



**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

**F2/4 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES /CAMBIAR UN NÚMERO**

Seleccionando CAMBIAR UN NÚMERO abrirá el siguiente cuadro de diálogo :

ADMIN. DE CLIENTES

1 - AGREGAR

2 - MODIFICAR

3 - BORRAR

4 - CAMBIAR UN NÚMERO

ANTIGUO NÚMERO DE CLIENTE : 2222

<ESC> Para salir

CANTIDAD DE CLIENTES : 5

Escribir el antiguo número de cliente (caracteres subrayados) y presione <INTRO>.

NUEVO NÚMERO DE CLIENTE : 3333

<ESC> Para salir

Ingresar el nuevo número de cliente (caracteres subrayados) y presionar <INTRO>.

CAMBIAR EL NÚMERO 2222 POR EL NÚMERO 3333

Está usted seguro [S/N] : S

Presionando "N" o <ESC> saldrá sin hacer cambios. Presionando "S" cambiará toda la información del número de cliente 2222 al número de cliente 3333.

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

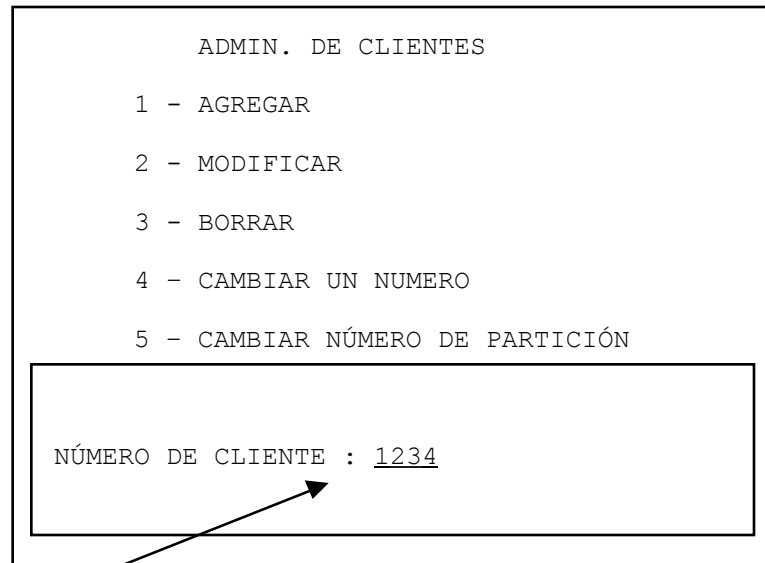
**F2/5 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES / CAMBIAR NÚMERO DE PARTICIÓN**

Al elegir CAMBIAR NÚMERO DE PARTICIÓN, aparece el siguiente recuadro de diálogo :

```
ADMIN. DE CLIENTES

1 - AGREGAR
2 - MODIFICAR
3 - BORRAR
4 - CAMBIAR UN NUMERO
5 - CAMBIAR NÚMERO DE PARTICIÓN

NÚMERO DE CLIENTE : 1234
```



Ingresar el número de cliente (caracteres subrayados) y presionar <INTRO>.

```
MCDI Inc.

PARTICIÓN De : 1      A : 3
```

Escribir el número de partición antiguo y el nuevo y presionar <INTRO>.

---

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

**F2/6 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES / IMPRIMIR**

Al elegir IMPRIMIR aparece el siguiente recuadro de diálogo :

```
1 - AGREGAR
2 - MODIFICAR
3 - BORRAR
4 - CAMBIAR UN NÚMERO
5 - CAMBIAR NÚMERO DE PARTICIÓN
6 - IMPRIMIR

[ <ESC> Para salir ]
```

El Item 6 - IMPRIMIR presenta una nueva pantalla:

```
[ IMPRIMIR LOS CLIENTES ]

1 - DETALLADA
2 - BREVE
3 - LISTADO DE CONTACTOS
4 - ETIQUETAS DIRECCIÓN
5 - ETIQUETAS USUARIOS

[<ESC> Para salir]
```

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

1 – LISTA DETALLADA DE LOS CLIENTES ( F2/6/1 )

Imprimirá una lista detallada de los clientes en hojas 9 1/2 x 11. Toda la información relacionada con cada cliente aparecerá en tres (3) páginas (Dirección completa, teléfono, horarios, grupos, contactos y códigos de alarma).

```
1 - DETALLADA

CLIENTE Del      : 0
          Al      : 20113

GRUPO    1 AL 5   : COMMERCE SERVICE 06
          Excluido : TEST

          [ <ESC> Para salir ]
```

**CLIENTE :** Se puede ingresar un rango de número de clientes. Ingrese el primer número de cliente desde el que desea que se imprima el reporte y presione <INTRO>. Si presione <INTRO> sin poner ningún valor se iniciará el reporte desde el cliente número 0. Ingrese a continuación el último número de cliente y presione <INTRO>. Si presione <INTRO> sin poner ningún valor el reporte terminará con el último número de cliente del archivo. Para imprimir un reporte de un cliente solamente, ponga el mismo número de cliente en ambos campos.

**GRUPO :** Inicialmente SAMM imprimirá un reporte para todos los grupos que estén dentro del rango de número de clientes especificado anteriormente. Podrá imprimir un reporte para un grupo solamente o unos cuantos grupos. Pueden especificarse hasta cinco grupos y puede excluirse un grupo de dicho rango.

En el ejemplo anterior se imprimiría un reporte detallado de todos los clientes entre el número de cliente 0 y 20113 que pertenezcan sólo al grupo COMMERCE, SERVICE Y 06, excluyendo los clientes que pertenezcan al nombre de grupo TEST.

Además de los parámetros anteriores podrá seleccionar información que desee imprimir y especificar también un número de partición. Se incluirá la información de todas las particiones si no se especifica una partición.

```
√ INFORMACIONES GENERALES
√ CÓDIGOS DE ALARMA
√ MEMO DE CÓDIGOS DE ALARMA
√ INFORMACIÓN ID
√ RESPONSABLES A NOTIFICAR
√ CÉDULA DE TRABAJO

Presione <BARRA ESPACIADORA>
```

```
Número de partición :
<ESC> Para salir
```

---

**ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES**

Cada selección representa una página separada en el reporte. Para seleccionar las páginas requeridas, mover el cursor con las flechas y presionar la barra espaciadora. Una marca confirmará cada elección. La impresión comienza al presionar <INTRO>. Vea el APÉNDICE G2 para ver un ejemplo de una lista detallada con todas las opciones seleccionadas.

2 – LISTA BREVE DE CLIENTES ( F2/6/2 )

Imprimirá una lista resumida de información de clientes en hojas de 9 1/2 x 11. Los datos (número de cliente, nombre, dirección, código postal, y número telefónico) se imprimirán en tres (3) líneas.

En cuanto a la LISTA DETALLADA DE CLIENTES se puede especificar un rango de clientes, se pueden incluir hasta 5 nombres de grupos y se puede excluir un grupo. Vea el APÉNDICE G3 para un ejemplo de una LISTA BREVE DE CLIENTES.

3 – LISTADO DE CONTACTOS ( F2/6/3 )

Imprime sobre papel carta de 8"1/2 x 11" (216mm x 279mm) la fecha actual, nombre, dirección, ciudad, provincia / estado, código postal, número telefónico y lista de personas a llamar. El espaciado permite escribir mensajes. En cuanto a la LISTA DETALLADA DE CLIENTES se puede especificar un rango de clientes, se pueden incluir hasta 5 nombres de grupos y se puede excluir un grupo.

4 – ETIQUETAS DIRECCIÓN ( F2/6/4 )

Cada etiqueta dirección se imprime en hojas de 3 1/2 ancho por 15/16 pulgadas de alto, una columna por fila. La solicitud de una lista de etiquetas se procesa como una LISTA BREVE DE CLIENTES. Vea el APÉNDICE G4 donde encontrará un ejemplo de una LISTA DE ETIQUETAS DE DIRECCIONES. Esta función es para la etiquetas de direcciones con información de cliente solamente. Para imprimir etiquetas de direcciones para facturación, consulte la sección F3/1.

5 - ETIQUETAS USUARIOS ( F2/6/5 )

Cada etiqueta usuario ( incluye # de cliente, nombre de usuario y # pase) se imprime en hoja de 3 1/2 x 15/16 (89mm x 24mm), una columna por fila. La solicitud de una lista de etiquetas se procesa como una LISTA DETALLADA DE CLIENTES.

### F3 - FACTURACIÓN

S.A.M.M.

F1 - ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES

F3 - FACTURACIÓN

F4 - SEGURIDAD

F5 - ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS

F6 - SALIR DE S.A.M.M.

F7 - CLAVE

F8 - INFORMACIONES GENERALES

SMUU1-V10.0.0-D1111

**F3 - FACTURACIÓN**

Esta sección explica como FACTURAR (F3) por los servicios prestados a los clientes, imprimir ETIQUETAS DE DIRECCIÓN y REPORTES DE FACTURACIÓN.

1 - ETIQUETAS DIRECCIÓN
2 - FACTURACIÓN AUTOMÁTICA
3 - RESUMEN DE FACTURACIÓN
4 - RESUMEN DE PAGOS
5 - RESUMEN DE LOS ÚLTIMOS PAGOS

[ <ESC> Para salir ]

**F3/1 - ETIQUETAS DIRECCIÓN**

Cada dirección puede ser impresa sobre una etiqueta de 89mm x 24mm (3"5 x 15/16"), en una columna. Cada una tendrá la dirección de la empresa o persona que deba recibir la factura. La información se ingresa en el archivo del cliente con F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES, página 8: INFORMACIONES SOBRE LA FACTURACIÓN. Esta impresión se puede realizar por número de cliente o grupo.

CLIENTE	Del	:	<u>0</u>
	A1	:	<u>20113</u>
GRUPO	1 A 5	:	<u>COMMERCE SERVICE 06</u>
	Excluido	:	<u>TEST</u>

[ <ESC> Para salir ]

**CLIENTE :** Se puede ingresar un rango de número de clientes. Ingrese el primer número de cliente desde el que desea que se imprima el reporte y presione <INTRO>. Si presiona <INTRO> sin poner ningún valor se iniciará el reporte desde el cliente número 0. Ingrese a continuación el último número de cliente y presione <INTRO>. Si presiona <INTRO> sin poner ningún valor el reporte terminará con el último número de cliente del archivo. Para imprimir un reporte de un cliente solamente, ponga el mismo número de cliente en ambos campos.

**GRUPO :** Inicialmente SAMM imprimirá un reporte para todos los grupos que estén dentro del rango de número de clientes especificado anteriormente. Podrá imprimir un reporte para un grupo solamente o unos cuantos grupos. Pueden especificarse hasta cinco grupos y puede excluirse un grupo de dicho rango. Presione <INTRO> entre cada nombre de GRUPO.

En el ejemplo anterior se imprimiría un reporte detallado de todos los clientes entre el número de cliente 0 y 20113 que pertenezcan sólo al grupo COMMERCE, SERVICE Y 06, excluyendo los clientes que pertenezcan al nombre de grupo TEST.

**FACTURACIÓN**

**F3/2 – FACTURACIÓN AUTOMÁTICA**

Para comenzar con el proceso de facturación, seleccionar la línea **2: FACTURACIÓN AUTOMÁTICA**, y completar la información de la ventana:

```
1 - ETIQUETAS DIRECCIÓN
2 - FACTURACIÓN AUTOMÁTICA
3 - RESUMEN DE FACTURACIÓN
4 - RESUMEN DE PAGOS
5 - RESUMEN DE LOS ÚLTIMOS PAGOS

[ <ESC> Para salir ]
```

```
CLIENTE Del      : 0
          Al      : 20113

GRUPO    1 A 5    : COMMERCE SERVICE 06
          Excluido : TEST

[ <ESC> Para salir ]
```

Vea la sección ETIQUETAS DE DIRECCIÓN ( F3/1 ) donde encontrará una explicación detallada de los campos CLIENTE y GRUPO.

Vea el APÉNDICE para un ejemplo de factura.

```
INFORMES DE FACTURACIÓN

FECHA aa/mm/dd : 2000/06/13
AJUSTE (Ind)   : No
ASCII          : No
DESCRIPCIÓN    :
MENSAJE        :

<ESC> Para salir
```

Se necesita información adicional para imprimir la factura. Utilice las flechas del cursor para pasar a otro campo. Para completar la operación y comenzar a imprimir, presionar <INTRO> en la última línea de la ventana.

FECHA : Ingresar la fecha de la factura y presionar <INTRO>, o dejar el campo en blanco para obtener la fecha actual.

AJUSTE (Ind.) : Ingresar "S" por Si, ó "N" por No. Si se ingresa "si", la factura será indexada de acuerdo al parámetro ingresado en el archivo del cliente. A continuación, el sistema preguntará si mantiene o no esta indexación en el archivo del cliente. La respuesta es "S" o "N".



**FACTURACIÓN**

ASCII : Si se responde "si" a esta pregunta, la información de facturación será enviada a un archivo ASCII en el directorio SAMM.DTA con nombre INVOICE.TFT, en el formato:

[1] • [2] • [3] • [4] • [5] • [6] • [7] • [8] • [9] • [10] • [11] • [12] • [13] • [14] • [15] • [16]

- |                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| 1 - FECHA                | 9 - ÍTEM DEL SERVICIO 3   |
| 2 - NÚMERO DE FACTURA    | 10 - COSTO DEL SERVICIO 4 |
| 3 - NÚMERO DE CLIENTE    | 11 - ÍTEM DEL SERVICIO 4  |
| 4 - COSTO DEL SERVICIO 1 | 12 - COSTO DEL SERVICIO 5 |
| 5 - ÍTEM DEL SERVICIO 1  | 13 - ÍTEM DEL SERVICIO 5  |
| 6 - COSTO DEL SERVICIO 2 | 14 - IMPUESTO 1           |
| 7 - ÍTEM DEL SERVICIO 2  | 15 - IMPUESTO 2           |
| 8 - COSTO DEL SERVICIO 3 | 16 - TOTAL                |

Los campos están separados por un cuadrado pequeño (carácter ASCII 254).

Este archivo es útil para exportar la información a un programa de contabilidad. Estos programas normalmente tienen opciones de importación de archivos ASCII, que convierten estos datos al formato utilizado por el programa.

NOTA : Es importante borrar el archivo "INVOICE.TFT" al finalizar cada exportación.

**F3/3 – RESUMEN DE FACTURACIÓN**

Imprimirá una lista detallada en hojas de 9 1/2 x 11 con la siguiente información: número de cliente, nombre, descripción del servicio, precio, índice en pesos ó %. Vea el APÉNDICE G6 para un ejemplo.

- 1 - ETIQUETAS DE DIRECCIÓN
- 2 - FACTURACIÓN AUTOMÁTICA
- 3 - RESUMEN DE FACTURACIÓN
- 4 - RESUMEN DE PAGOS
- 5 - RESUMEN DE LOS ÚLTIMOS PAGOS

[ <ESC> Para salir ]

```
CLIENTE Del      : 0
          Al      : 20113

GRUPO    1 A 5    : COMMERCE SERVICE 06
          Excluido : TEST
```

[ <ESC> Para salir ]

Vea 1- sección ETIQUETAS DE DIRECCIÓN ( F3/1 ) donde encontrará una explicación detallada de los campos CLIENTE y GRUPO.

---

**FACTURACIÓN**

Además, de la información anterior, se puede ingresar un # item. Presione <INTRO> para dejarlo en blanco.

# item:  [ <ESC> Para salir ]
-------------------------------------

**F3/4 – RESUMEN DE PAGOS**

Imprimir una lista de todos los clientes que tengan un pago pendiente. (PAGO =1 en el archivo INFORMACIÓN PARA LA FACTURACIÓN)

Para cada tipo de reporte (RESUMEN DE PAGOS y RESUMEN DE LOS ÚLTIMOS PAGOS) se puede especificar un rango de números de CLIENTES y NOMBRE DE GRUPO. Vea la sección ETIQUETAS DIRECCIÓN ( F3/1 ) donde encontrará una explicación detallada de los campos CLIENTE y GRUPO.

**F3/5 – RESUMEN DE LOS ÚLTIMOS PAGOS**

Imprime la lista de todos los clientes a los que les resta un pago (Pago=1 EN INFORMACIÓN PARA LA FACTURACIÓN).

## 4 - SEGURIDAD

S.A.M.M.

F1 - ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES

F3 - FACTURACIÓN

F4 - SEGURIDAD

F5 - ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS

F6 - SALIR DE S.A.M.M.

F7 - CLAVE

F8 - INFORMACIONES GENERALES

**F4 - SEGURIDAD**

```
[ SEGURIDAD ]  
  
1 - ADMINISTRACIÓN DE OPERADORES  
  
2 - MENSAJE OPERADOR  
  
3 - CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD  
  
[ <ESC> Para salir ]
```

**F4/1 – ADMINISTRACIÓN DE OPERADORES**

SAMM está protegido contra una administración defectuosa y fraude mediante niveles de acceso y claves. Para que una persona pueda trabajar en SAMM, el administrador del sistema necesita darlo de alta, ingresando su nombre completo, número de operador y nivel de acceso. Por cuestiones de seguridad las de los operadores no son mostradas en esta ventana.

NOTA: Un operador puede modificar su clave en cualquier momento poniendo "SET" en vez de su propia clave. SAMM pedirá que se ingrese la clave ANTIGUA y después pedirá la nueva CLAVE (debe ingresarse dos veces para confirmar). En el caso de un OPERADOR de reciente creación, SAMM pedirá que se ingrese una clave la primera vez que el OPERADOR se conecte.

```
[ ADMINISTRACIÓN DE OPERADORES ]  
  
NOMBRE DEL OPERADOR      NÚMERO      NIVEL  
-----  
S.A.M.M.                  1            A  
Backup OPERATOR          2            A  
  
[ <F2> Borrar      <F10> Imprimir      <ESC> Salir ]
```

La página de ADMINISTRACIÓN DE OPERADORES puede tener hasta 100 líneas. Cada línea se divide en tres (3) columnas (nombre del operador, número y nivel).

Ingrese la información en la columna apropiada y mueva el cursor de una columna a otra presionando <INTRO>. Para cambiar de línea use las fechas del cursor ó <RePág> / <AvPág> en la primera columna.

NOTA: El número de operador es único. Cada operador debe tener el suyo. Ver descripción de los niveles en la sección F4/3 página 59.

**F4/2 – MENSAJE OPERADOR**

[ *** MENSAJE OPERADOR *** ]	
1 - Crear/Editar	2 - Borrar
[ <ESC> Para salir ]	

El sistema permite mensajes entre operadores. Cuando un operador ingresa al sistema, aparece su mensaje en pantalla. Presionando <ESC> borra su mensaje y éste no será guardado.

Para crear o editar un mensaje existente a un operador seleccionar la opción F4/2 – MENSAJE OPERADOR en el menú SEGURIDAD y presionar la opción 1 - Crear/Editar. A continuación ingresar el número de operador y presionar <INTRO>. Escriba su mensaje y presione <ESC> para salir.

Para borrar un mensaje a un operador, seleccionar la opción F4/2 – MENSAJE OPERADOR en el menú SEGURIDAD y presionar la opción 2 – Borrar, ingresar el número de operador para el mensaje a borrar y presionar <INTRO>.

Se disponen de cinco líneas de 40 caracteres para cada mensaje. Utilizar las flechas del cursor o presionar <INTRO> para cambiar de línea. Presionar <ESC> para salir.

**F4/3 – CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD**

TEMA DE LAS APLICACIONES		CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD												
		NIVEL DE ACCESO												
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1	- ADMIN. DE ALARMAS.....	:	*	*	.	.	*	.	.	.	.	.	.	*
2	- ADMIN. DE ALARMAS (CÓDIGO DE ALARMA).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
3	- ADMIN. DE ALARMAS (DESACTIVAR EXPEDIENTE)	:	*	*	.	.	*	.	.	.	.	.	.	.
4	- ADMIN. DE ALARMAS (DESACTIVAR CÓDIGO).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5	- ADMIN. DE CLIENTES (AGREGAR).....	:	*	.	.	.	*	.	.	.	.	.	.	.
6	- ADMIN. DE CLIENTES (MODIFICAR).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7	- ADMIN. DE CLIENTES (BORRAR).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
8	- ADMIN. DE CLIENTES (CAMBIAR UN NÚMERO) ..	:	*	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9	- ADMIN. DE CLIENTES (IMPRIMIR).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
10	- FACTURACIÓN.....	:	*	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
11	- SEGURIDAD.....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
12	- SEGURIDAD (MENSAJE OPERADOR).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
13	- ADMIN. DE EVENTOS (BORRAR).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
14	- ADMIN. DE EVENTOS (IMPRIMIR).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
15	- ADMIN. DE EVENTOS (VISUALIZAR).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
16	- ADMIN. DE EVENTOS (TRANSF. DATOS).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
17	- SALIR DE SAMM .....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
18	- UTILITARIO (OBSERVACIÓN).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
19	- UTILITARIO (AJUSTAR LA HORA).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
20	- UTILITARIO (REPOSO DEL SISTEMA).....	:	*	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<ESC> Para salir

Se disponen de trece niveles de acceso, (Nivel A a M), doce de los cuales (Nivel B a M) son programables. El nivel A corresponde al administrador y no puede ser modificado. Para activar un nivel para un punto del programa, colocar el cursor en la línea y columna correspondiente con las flechas del cursor, y presionar <INTRO>. Aparecerá un pequeño símbolo ( \_ ), indicando que la opción está activa. Para deshabilitar, seleccionar la opción y presionar <INTRO>. El pequeño símbolo ( \_ ) desaparecerá.

Nota : Sólo los operadores con nivel de acceso A, B o C pueden :

- Tener acceso al menú F8 (INFORMACIÓN GENERAL) que incluye información de facturación y grupos.
- Ver, agregar o modificar el código de teclado de un usuario (INFORMACIÓN DE USUARIO DEL SISTEMA DE ALARMAS F2/2/ página 4 de 8 ).
- Ver el total de clientes estando en el menú F2 (ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES).
- Ver la PÁGINA INFORMACIÓN DE FACTURACIÓN ( F2/2/ Página 7 ) en el archivo Clientes .

**F5 – ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS**

S.A.M.M.

F1 - ADMININISTRACIÓN DE ALARMAS

F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES

F3 - FACTURACIÓN

F4 - SEGURIDAD

F5 - ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS

F6 - SALIR DE S.A.M.M.

F7 - CLAVE

F8 - INFORMACIONES GENERALES

SMUU1-V10.0.0-D1111

**ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS**

**F5 - ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS**

```
[ ADMIN. EVENTOS ]  
  
1 - BORRAR  
  
2 - IMPRIMIR  
  
3 - CONSULTA  
  
4 - TRANSFERENCIA DE DATOS  
  
[ <ESC> Para salir ]
```

**F5/1 - BORRAR**

Cada mes, SAMM guarda los datos en un nuevo directorio del disco rígido. El operador es responsable del **resguardo** de estos datos, en una forma sistemática, todos los días.

Los datos viejos pueden permanecer en el disco rígido. Pero, por razones prácticas y económicas, se hace necesario, tan pronto uno está seguro que los datos resguardados existen y se pueden leer, eliminar este exceso de datos del disco rígido.

Cuando se selecciona 1 - BORRAR, aparecerán listados los quince meses de datos acumulados más antiguos. Los datos del mes actual y del anterior no están disponibles para borrar.

```
JUNIO 1999  
  
JULIO 1999  
  
AGOSTO 1999  
  
SEPTIEMBRE 1999  
  
OCTUBRE 1999  
  
NOVIEMBRE 1999  
  
DICIEMBRE 1999  
  
ENERO 2000  
  
FEBRERO 2000
```



**ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS**

Para seleccionar el mes a borrar, mover la barra en vídeo inverso hasta el que se desea borrar y presionar <INTRO>. Aparecerá una ventana nueva mostrando el mes seleccionado.

```
BORRAR SEPTIEMBRE 1999

¿Está usted seguro? [S/N] : No
```

Ingrese "S" o "N" por Si o No a la pregunta "¿Está usted seguro?". Repetir el mismo proceso para todos los meses que se deseen borrar. Para evitar errores, no se muestran los períodos actual y anterior.

**F5/2 – IMPRIMIR**

Al seleccionar 2 – IMPRIMIR aparecerá la pantalla:

```
CLIENTE  Del      : 35654
          Al       : 85496

GRUPO    1 a 5    : MONTREAL  COMMERCE
          Excluido : TEST

DEL      Fecha   : 2000/01/11
          Hora    : 14:00
AL       Fecha   : 2000/02/05
          Hora    : 16:00
DIARIO   [S/N]   : Sí

EVENTO   Tipo    : B
          Código  :
EMERGENCIA [S/N] : Sí
PARTICIÓN 0..10

REPORTE  Puesto   : REPORTE-LLAMADAS POR EMERGENCIA DE INCENDIO
          Elección : 2- RESUMIDO POR CLIENTE

          <ESC> Para salir
```

Este menú es el único para imprimir una lista de eventos. Ingresar la información que se requiera. Presionar <INTRO> para cambiar una línea

Este menú corresponde al tipo GENERADOR DE REPORTE. Esto implica un control muy preciso de los datos a imprimir.

CLIENTE : Se puede ingresar un rango de número de clientes. Ingrese el primer número de cliente desde el que desea que se imprima el reporte y presione <INTRO>. Si presiona <INTRO> sin poner ningún valor se iniciará el reporte desde el cliente número 0. Ingrese a continuación el último número de cliente y presione <INTRO>. Si presiona <INTRO> sin poner ningún valor el reporte terminará con el último número de cliente del archivo. Para imprimir un reporte de un cliente solamente, ponga el mismo número de cliente en ambos campos.

### ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS

**GRUPO :** Inicialmente SAMM imprimirá un reporte para todos los grupos que estén dentro del rango de número de clientes especificado anteriormente. Podrá imprimir un reporte para un grupo solamente o unos cuantos grupos. Pueden especificarse hasta cinco grupos y puede excluirse un grupo de dicho rango.

**DEL /AL :** Ingrese la fecha/hora de inicio y la fecha/hora de finalización del reporte.

**DIARIO :** Esta opción introduce un cambio en la impresión del reporte. Si la respuesta es "No", el reporte producirá todos los datos del tipo especificado desde 2000-01-11 a las 14:00 al 2000-02-05 a las 16:00. Pero si la respuesta es "Sí" sólo seleccionará los datos del intervalo diario entre las fechas indicadas.

**EVENTO:** Para seleccionar el TIPO y CÓDIGO DE ALARMA de un evento específico.

**TIPO :** Ponga el tipo de evento ( A a N ). Se puede especificar más de un tipo en la misma línea. Aparecerá un recuadro desplegable como se muestra a continuación cuando se coloca el cursor en el campo TIPO.

A - TODAS LAS PRIORIDADES
B - EVENTOS SIN PRIORIDADES
C - AUTOTEST
D - AUTOTEST NO RECIBIDO
E - ENTRADAS/SALIDAS
F - E/S NO PROGRAMADA
G - NINGÚN ACONTECIMIENTO
H - PEDIDO DE SERVICIO
I - DETECCIÓN E/S TARDES
J - EVENTOS ESPECIALES
K - ACTIVAR/DESACTIVAR AL CLIENTE
L - CÓDIGO DE ALARMA DESCONOCIDO
M - RONDA DE GUARDIA
N - RONDA NO RECIBIDA/NO PROGRAMADA

**CÓDIGO :** Se pueden seleccionar para imprimir varios códigos de alarmas. Para elegir códigos no consecutivos, ingresar estos códigos separados por comas. Para elegir un intervalo de códigos, ingresar el primer código y el último separados por dos (2) puntos (...). Dejar este campo en blanco para imprimir todos los códigos.

**EMERGENCIA :** Si se responde SÍ a esta opción, se incluirán solamente los eventos en el reporte para los que se ha hecho una llamada al número telefónico de la POLICIA, BOMBEROS y/o AMBULANCIA en el momento en que se proceso el evento. Si se responde NO se incluirán todos los eventos.

**PARTICIÓN :** Para seleccionar una o más PARTICIONES. Ejemplo para imprimir el REPORTE EVENTOS para las PARTICIONES 0,1 y 5, simplemente se pone 015 en el campo PARTICIÓN.

**REPORTE :** Para ingresar un TÍTULO y seleccionar una opción de formato.

**PUESTO :** Para especificar un nombre para el reporte. Este campo puede dejarse en blanco y no se imprimirá ningún título.

**ELECCIÓN :** Opción para imprimir un listado detallado o resumido, ordenado por cliente o cronológicamente.

**ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS**

**F5/3 – CONSULTA**

Para mostrar una lista de eventos para un número de cuenta específico seleccione CONSULTA, ingrese un número de cuenta válido seguido de <INTRO>. Si los eventos se presentan en el archivo, se mostrará una lista que empieza con el evento más reciente. Se utilizan dos fondos en color alternativamente para separar cada mes. Utilice las teclas <ANTERIOR> y <PRÓXIMO> para recorrer las páginas. Si el archivo actual está vacío, SAMM volverá hacia atrás en el tiempo hasta encontrar algo. Si no hay eventos disponibles para esta cuenta una señal sonora lo indicará y aparecerá el mensaje NO HAY EVENTO PARA ESTA CUENTA.

```

          ***** ADMIN. DE ALARMAS *****

          [ MOSTRAR EVENTOS ]

MCDI Inc.                                     #78

FECHA      HORA      CÓDIGO > DESCRIPCIÓN

00/01/12  12:03      C001 > Salida (NO PROGRAMADO)
00/01/12  12:04      O001 > Entrada (NO PROGRAMADO)
00/01/12  12:05      O001 > Entrada por Angela (NO PROGRAMADO)
-> 00/01/12  12:05      O001 > Entrada por Angela (NO PROGRAMADO) [ri5] <-
00/01/12  12:06      O001 > Entrada por Angela (NO PROGRAMADO)
00/01/12  12:06      O001 > Entrada por Angela (NO PROGRAMADO)
00/01/12  12:07      C001 > Salida (NO PROGRAMADO)
00/01/12  12:07      C001 > Salida (NO PROGRAMADO)
00/01/12  12:08      C001 > Salida (NO PROGRAMADO)
00/01/12  12:08      C001 > Salida (NO PROGRAMADO)

          [ <ESC> Para salir ]
    
```

Utilice las flechas de cursor ARRIBA y ABAJO para recoger la lista. En la esquina de la derecha se indica el número de evento que ha sido asignado. Para ver los detalles sobre un evento específico seleccionar el evento y presionar <INTRO>.

Se muestra una descripción completa del evento que incluye toda la información relativa al evento específico, incluida en la sección COMENTARIO, evento #, fecha y hora, código de alarma y su descripción, número de participación, comentarios específicos, nombre del operador, etc. Vea la página siguiente donde encontrará un ejemplo de solicitud de información detallada para el evento #78 como se ha seleccionado en la ventana anterior.

**ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS**

```
***** ADMIN. DE ALARMAS *****  
  
[ CONSULTA DE EVENTOS ]  
  
1234          MCDI Inc.          00/01/12  
  
COMENTARIO :  Número de evento 78  
  
  
HORAS        CÓDIGO, DESCRIPCIÓN, ACCIÓN  
  
12:05:44     0001 > Entrada por Agela (NO PROGRAMADA) [ri5]  
12:06:02     ***** ***** SALVAR EVENTO ***** *****  
              (OPERATOR1)  
  
  
[ <ESC> Salir      <PGDN> Próximo      <PGUP> Anterior ]
```

**F5/4 – TRANSFERENCIA DE DATOS**

La opción de transferencia de datos envía datos relacionados con uno o varios grupos de clientes a una central remota.

Para realizar la transferencia de datos se requieren como mínimo los siguientes elementos en cada sitio:

Computadora 386 o superior  
Módem 14.4Kbs  
Software SAMM

Operaciones en la central desde donde se origina la transferencia.

- . Definir en ADMINISTRACIÓN DE GRUPOS -> F8, opción 4, un grupo para todos los clientes con una misma afinidad.
- . Agregar el grupo en ADMINISTRACIÓN DE INSTALADORES -> F8, opción 6.
- . Identificar el grupo en el archivo del cliente, F2/2 ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES / Página 6: Datos de la instalación.

Operaciones en la central receptora

En F8, opción 1, SALVADO AUTOMÁTICO DE TODOS LOS EVENTOS ingresar "Si". Al habilitar esta opción, SAMM se pone en modo recepción desde medianoche (00:00) hasta las 5:00 de cada día en la central donde la recepción de datos ocurre. Todos los datos recibidos desde la central de procesamiento de alarmas van directamente al archivo. No se requiere ningún procesamiento ni tampoco podrán ser hechos sobre estos datos.

Nota: Al habilitar esta opción en la central receptora, SAMM no podrá ser usado para monitoreo de alarmas, ya que todos los datos recibidos por el puerto de comunicaciones serán grabados en disco, sin intervención del operador.

---

**ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS**

Comenzar la transferencia presionando F5, opción 4.

El proceso de transferencia es el siguiente:

1. Inicialización de módem
2. Preparación para transferir
3. Llamado a la central remota
4. Transferencia del archivo de datos
5. Actualización del archivo en la central remota
6. Repetir los pasos 2 a 5 para todos los grupos

SAMM transferirá todos los datos desde la última transferencia hasta la hora actual.

En pantalla se indicará el progreso de la transferencia.

Si ocurre algún problema durante la transferencia, SAMM realizará un segundo intento. Si este segundo intento no se puede completar, será impresa un pedido de servicio para el grupo con todos los detalles.

Problemas para buscar:

- . Línea ocupada
- . Falta de tono para discado
- . Falta de respuesta de la central remota
- . Transferencia interrumpida
- . Error en la comunicación
- . falta de respuesta del módem

Luego de la transferencia, los módems cortan la comunicación y SAMM procede a actualizar los datos.

En el archivo de eventos para el cliente número cero (0) está disponible la información detallada del proceso de transferencia.

## F6 – SALIR DE SAMM

S.A.M.M.

- F1 - ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS
- F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES
- F3 - FACTURACIÓN
- F4 - SEGURIDAD
- F5 - ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS
- F6 - SALIR DE S.A.M.M.
- F7 - CLAVE
- F8 - INFORMACIONES GENERALES

SMUU1-V10.0.0-D1111

**F6 - SALIR DE SAMM**

Esta opción inhabilita SAMM (cerrando todos los archivos) y sale a la pantalla de DOS ( C:\>SAMM ). Para volver a activarlo utilice el procedimiento de inicio normal (tecleando SAMM con sus parámetros de receptor o utilizando un archivo por lotes que ha sido creado en el momento de la instalación). Para obtener más información sobre el procedimiento de inicio consultar la sección INTRODUCCIÓN de este manual.

## F7 – CLAVE

S.A.M.M.

- F1 - ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS
- F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES
- F3 - FACTURACIÓN
- F4 - SEGURIDAD
- F5 - ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS
- F6 - SALIR DE S.A.M.M.

F7 - CLAVE

F8 - INFORMACIONES GENERALES

SMUU1-V10.0.0-D1111



F7 - CLAVE

No. de operador : <INTRO> para bloquear

Cada vez que un operador quiere entrar al sistema ( presionar <F7> ), debe ingresar su número y clave para acceder al sistema.

Ejemplo:                    No. de operador : 1            <INTRO> para bloquear  
                                  Clave : DANNY <INTRO>

NOTA:    Para desconectarse de SAMM, presionar <INTRO> en el campo "Nro. de operador".

Cada operador puede cambiar su clave ingresando simplemente la palabra "CAMBIO" en vez de su clave.

Ejemplo:                    No. de operador : 1  
                                  Clave : CAMBIO  
                                  Ingresar clave VIEJA : DANNY  
                                  Ingresar clave NUEVA: TITANIC  
                                  Ingresar nuevamente clave: TITANIC

Cuando se ingresa una clave, las letras quedan enmascaradas por (\*\*\*\*\*) para prevenir que otra persona pueda ver esta información.

## F8- INFORMACIONES GENERALES

S.A.M.M.

F1 - ADMININISTRACIÓN DE ALARMAS

F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES

F3 - FACTURACIÓN

F4 - SEGURIDAD

F5 - ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS

F6 - SALIR DE S.A.M.M.

F7 - CLAVE

F8 - INFORMACIONES GENERALES

SMUU1-V10.0.0-D1111

**INFORMACIONES GENERALES**

**F8 - INFORMACIONES GENERALES**

Los parámetros del sistema se pueden ajustar según sus necesidades. Solamente los operadores con nivel de acceso de seguridad A, B o C podrán ver este menú.

```

                INFORMACIONES GENERALES

1 - INFORMACIONES CENTRALES
2 - INFORMACIONES DE FACTURACIÓN
3 - DESCRIPCIÓN DE FACTURACIÓN
4 - ADMINISTRACIÓN DE GRUPOS
5 - AGREGAR O MODIFICAR UNA CIUDAD
6 - ADMIN. DE LOS INSTALADORES
7 - IDIOMA

                <ESC> Para salir

```

**F8/1 – INFORMACIONES CENTRALES**

```

                INFORMACIÓN CENTRAL

CLASIFICACIÓN DE ENTRADA/SALIDA AUTOMÁTICA [S/N]           : Si
INTERVALO RETROACTIVO PARA VERIFICACIONES DE E/S           : 00:15
DEMORA DEL SONIDO EN EL ARCHIVO EN ESPERA (3..30)           : 10
DETECCION DE RETARDO EN ENTRADA A LA PANTALLA [S/N]       : No
TIEMPO DE ENTRADAS/SALIDAS INICIAL                         : 00:30
SALVAR EVENTO RAPIDO [S/N]                                 : No
SALVAR EVENTO AUTO. SI EL CLIENTE TIENE IGUAL PRIORIDAD    : No
GUARDADO AUTOMATICO DE TODOS LOS EVENTOS                  : No
GUARDADO AUTOMATICO DE EVENTOS DE CUENTAS INVALIDAS       : Si

IMPRESORA DE INFORMES (1 - 2 - 3) : 1
  PARA LA FACTURACION (1 - 2 - 3) : 1
  PARA LA ADMINISTRACION DE ALARMA (0 - 1 - 2 - 3) : 0
  PARA LOS INFORMES DE SERVICIO (0 - 1 - 2 - 3) : 1

                <ESC> Para salir

```

---

## INFORMACIONES GENERALES

### **CLASIFICACIÓN DE ENTRADA / SALIDA AUTOMÁTICA [S/N]: No**

Esta opción le dice al sistema que verifique las entradas / salidas en forma automática.

Cuando se activa esta opción, se realiza la verificación de acuerdo al intervalo especificado. Si SAMM detecta una entrada o salida tarde, este evento será almacenado en el archivo en espera (Ver APÉNDICE). Se pueden realizar tres (3) especificaciones para este evento:

- DETECCIÓN DE ENTRADA TARDE
- CERRADO POR EL DÍA
- DETECCIÓN DE SALIDA TARDE

### **INTERVALO RETROACTIVO PARA VERIFICACIONES DE E/S: 00:30**

Esta opción le especifica al sistema el intervalo para las verificaciones de entrada/salida. Si se selecciona un intervalo de treinta (30) minutos, las verificaciones serán realizadas cada media hora más un minuto.

Ejemplo: Verificación a las 6:01, 6:31, etc.

### **DEMORA DEL SONIDO EN EL ARCHIVO EN ESPERA (3..30): 3**

Cuando un evento ingresa al archivo en espera, se escuchará un “bip” a intervalos regulares. El tiempo entre “bips” es ajustable de tres (3) a treinta (30) segundos.

### **DETECCIÓN DE RETARDO EN ENTRADA A LA PANTALLA [S/N]: No**

Un respuesta positiva a esta pregunta (S) Sí, mostrará la verificación de Entrada (el mensaje se enviará al operador) con este mensaje: - - DETECCIÓN DE ENTRADA TARDE

Una respuesta negativa (N), provocará que la verificación no sea mostrada en pantalla y se guarde bajo el mensaje – CLIENTE AÚN NO HA ENTRADO

### **TIEMPO DE ENTRADAS/SALIDAS INICIAL: 00:30**

Define el tiempo de entradas y salidas para los clientes inicialmente.

### **SALVAR EVENTO RÁPIDO [S/N]**

Si la respuesta es “Si” a esta pregunta, los eventos podrán ser salvados presionando la tecla <F1>. Una respuesta negativa “No” desactivará la tecla <F1>. En este último caso, para salvar el evento se requerirá presionar la tecla <F7>, mover la barra en vídeo inverso hasta “SALVAR EVENTO” y presionar <INTRO>.

La respuesta “Si” también indicará a SAMM que quede listo para recepción nocturna de eventos vía módem entre las 00:00 y 06:00 horas.

### **SALVAR EVENTO AUTOMÁTICO SI EL CLIENTE TIENE IGUAL PRIORIDAD**

Cuando SAMM recibe varias alarmas de un mismo cliente, verifica los niveles de prioridad.

Opción “Si”: SAMM muestra el primer evento y guarda los restantes.

Opción “No”: SAMM muestra el primer evento y pone a los demás con nivel de prioridad 10.

Esta función acelera el procesamiento de alarmas a la vez que previene errores cuando ocurren muchos eventos de un cliente en forma simultánea.

**INFORMACIONES GENERALES**

**GUARDADO AUTOMATICO DE TODOS LOS EVENTOS [S/N]**

Opción SÍ: SAMM guardará todos los eventos entrantes en el disco. No se requiere intervención del operador.

Opción NO: SAMM enviará todos los eventos entrantes al Operador para su procesamiento a menos que otras opciones indiquen a SAMM guardar el evento.

**GUARDADO AUTOMATICO DE EVENTOS DE CUENTAS INVALIDAS [S/N]**

Opción SÍ: SAMM guardará todos los eventos entrantes en el disco que no han sido definidos en su base de datos.

Opción NO: SAMM enviará todos los eventos entrantes al Operador para su procesamiento incluso aquellos que no están definidos en su base de datos como cuenta válida. Los eventos se guardarán bajo e número de cliente. Posteriormente si se define dicho cliente en SAMM, todos los eventos recibidos irán allí.

<b>IMPRESORA</b>	<b>DE INFORMES</b>	(1 - 2 - 3)	:	1
	<b>PARA LA FACTURACIÓN</b>	(1 - 2 - 3)	:	2
	<b>PARA LA ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS</b>	(0 - 1 - 2 - 3)	:	0
	<b>PARA LOS PEDIDOS DE SERVICIO</b>	(0 - 1 - 2 - 3)	:	3

Una computadora puede tener hasta tres (3) puertos de impresora (LPT1, LPT2, LPT3). Si están disponibles, distintos listados pueden imprimirse en distintas impresoras. Para desactivar una impresora en SAMM, ingrese el número cero (0).

**F8/2 – INFORMACIONES DE FACTURACIÓN**

INFORMACIÓN DE FACTURACIÓN	
Nombre de la compañía	:
Dirección	:
Ciudad (Estado/Provincia)	:
Código postal	:
Imprime compañía	: Sí
Imp 2 sobre Imp	: Sí
No de factura	: 1
Impuesto 1	% 0.00
Impuesto 2	% 0.00
No de impuesto 1	:
No de impuesto 2	:

<ESC> Para salir

**INFORMACIONES GENERALES**

Esta pantalla contiene toda la información de facturación relacionada con la compañía. Ingresar los campos que se requieran. Para cambiar de campo utilice las flechas o presione <INTRO>.

El campo "Imprime compañía" le indica al sistema si debe imprimir o no el nombre de la compañía en la cabecera de la factura. Si el papel que se utiliza para imprimir la factura ya tiene la cabecera preimpresa, ingresar "N".

El campo "Nro. de factura" queda definido por el sistema en uno (1) hasta que comience el proceso de facturación o hasta que se coloque otro número de acuerdo con el proceso de contabilidad. Este número de factura solo puede ser modificado si es igual a uno (1). Por razones de seguridad contable, no es posible modificarlo si es distinto de uno (1).

Si se responde "Si" al campo "Imp 2 sobre Imp 1", el sistema calculará el impuesto 2 sobre el total de la factura, incluyendo al impuesto 1. Si la respuesta es "N" por No, significa que el impuesto 2 se deberá calcular sobre el total de la factura, excluyendo al impuesto 1.

Se proporcionan dos campos para ingresar los números de IMPUESTOS.

**F8/3.- DESCRIPCIÓN DE FACTURACIÓN**

Descripción del servicio e ítem.

Inserción	
DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO	# ÍTEM
-----	-----
Servicio 1	11111
Servicio 2	22222
Servicio 3	33333
Servicio 4	44444
Servicio 5	55555
Servicio 6	66666
Servicio 7	77777
Servicio 8	88888
Servicio 9	99999
Servicio 10	00000

<ESC> Para salir

Se disponen de 10 líneas para ingresar servicios con sus números de ítem. Para cambiar de fila en la columna DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO, utilizar las flechas, y para pasar a la columna ÍTEM, presionar <INTRO>. <F2> borra una línea y <F3> agrega una nueva línea.

**INFORMACIONES GENERALES**

**F8/4 – ADMINISTRACIÓN DE GRUPOS**

0

```
ADMINISTRACIÓN DE GRUPOS  
1 - AGREGAR UN GRUPO  
2 - MODIFICAR UN GRUPO  
3 - CÉDULA AUTOMÁTICA  
4 - BORRAR UN GRUPO  
5 - VISUALIZAR UN GRUPO  
6 - IMPRIMIR LOS GRUPOS  
  
<ESC> Para salir
```

La ADMINISTRACIÓN DE GRUPOS (creación, modificación, cambios de horario, borrado, visualización e impresión) permite agrupar clientes que tienen algo en común. Esta característica es muy útil para la impresión de listas de clientes y eventos. Cada grupo tiene su descripción detallada para ayudar a identificarlo. SAMM permite definir hasta mil (1000) grupos.

**F8/4/1 – AGREGAR UN GRUPO**

```
1 - AGREGAR UN GRUPO  
  
NOMBRE DEL GRUPO PARA INSERCIÓN: COMMERCE
```

Escribir el nombre del grupo nuevo (caracteres subrayados) y presionar <INTRO>.

```
NOMBRE DEL GRUPO : COMMERCE  
  
DESCRIPCIÓN : COMMERCE SUPERVISION
```

Escribir la descripción para el grupo nuevo (caracteres subrayados) y presionar <INTRO> para finalizar la operación. La descripción no es obligatoria.

**INFORMACIONES GENERALES**

**F8/4/2 – MODIFICAR UN GRUPO**

```
2 - MODIFICAR UN GRUPO  
  
NOMBRE DEL GRUPO PARA MODIFICACIÓN: COMMERCE
```

Escribir el nombre del grupo a modificar (caracteres subrayados) y presionar <INTRO>.

```
NOMBRE DEL GRUPO : COMMERCE  
  
DESCRIPCIÓN      : COMMERCE ASSOCIATION
```

Solo se puede modificar la DESCRIPCIÓN del grupo, no su nombre. Ingresar la DESCRIPCIÓN y presionar <INTRO> para finalizar la operación.

**F8/4/3 – CÉDULA AUTOMÁTICA**

```
3 - CÉDULA AUTOMÁTICA  
  
NOMBRE DEL GRUPO PARA CÉDULA AUTOMÁTICA: COMMERCE
```

Escribir el nombre del grupo para cédula automática (caracteres subrayados) y presionar <INTRO>.

```
INTERVALO DE FECHA PARA EL GRUPO : COMMERCE  
  
DESCRIPCIÓN      : COMMERCE ASSOCIATION  
  
Fechas          Del : 2000/02/18  
(aa/mm/dd)      Hasta : 20000220  
  
<ESC> Salir      <F2> Borrar      <ENTER> Validar
```

Escribir el intervalo de fechas (caracteres subrayados). Presionar <INTRO> o las flechas para bajar a la próxima línea. Presionar <INTRO> en la última línea para validar la operación. Para pasar a la línea previa, mover hacia atrás con las flechas y repetir el proceso. Para el período seleccionado, se activarán las cédulas de trabajo A1 y A2. Para obtener más información sobre las CÉDULAS DE TRABAJO consultar la sección ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES de este manual.



INFORMACIONES GENERALES

F8/4/4 – BORRAR UN GRUPO

```
4 - BORRAR UN GRUPO

NOMBRE DEL GRUPO PARA BORRADO : COMMERCE
```

Escribir el nombre del grupo para borrar (caracteres subrayados) y presionar <INTRO>.

```
4 - BORRAR UN GRUPO

BORRAR EL GRUPO : COMMERCE

DESCRIPCIÓN : COMMERCE ASSOCIATION

¿Está usted seguro? [S/N] : S
```

Escribir el nombre del grupo para borrar (caracteres subrayados) y presionar <INTRO>.

F8/4/5 – VISUALIZAR UN GRUPO

```
VISUALIZAR LOS GRUPOS
```

NOMBRE	DESCRIPCIÓN	CÉDULA AUTOMÁTICA	
		Del	Al
06	FACTURACIÓN EN JUNIO		
ALARM	Instalador		
MCDI	Proveedor		
MCA	MC ALARMAS INC.		
COMMERCE	COMMERCE ASSOCIATION	00/02/18	00/02/20
TEST	Utilizar sólo para pruebas		

<ESC> Salir      <RETURN> Selección/Deselección

Este menú muestra los grupos y sus respectivas descripciones. Se muestran de a diez grupos a la vez. Para ver los demás grupos utilizar las flechas o las teclas <+> / <-> para avanzar y retroceder.

---

**INFORMACIONES GENERALES**

**F8/4/6 – IMPRIMIR LOS GRUPOS**

Esta función no ofrece opciones. Imprime los grupos.

**F8/5 – AGREGAR O MODIFICAR UNA CIUDAD**

Al seleccionar la opción 5 de INFORMACIONES GENERALES, aparecerá en pantalla lo siguiente:

NÚMERO DE LA CIUDAD PARA MODIFICACIÓN :
<ESC> Salir      <F8> Buscar      <ENTER> Agregar

El mismo menú se utiliza para agregar o modificar una ciudad. Si se desea agregar una nueva ciudad, dejar el campo en blanco y presionar <INTRO>. Para modificar una ciudad ingresar el número de referencia y presionar <INTRO>.

Para BUSCAR una CIUDAD existente, presionar <F8>

NOMBRE BUSCADO : <u>NEW</u>
<ESC> Para salir

Ingrese el nombre o parte del nombre de la ciudad (caracteres subrayados), y presione <INTRO> para comenzar la búsqueda. Se presentará una ventana con hasta cinco (5) nombres que cumplen la condición de búsqueda. Para editar un CIUDAD, ingrese el número de ciudad (por ejemplo para New York presione 2) y presione <INTRO>.

2    - Neftalina
13   - Neomia
18   - Novello

NÚMERO DE LA CIUDAD PARA MODIFICACIÓN : <u>2</u>
<ESC> Salir      <F8> Buscar      <ENTER> Agregar

**INFORMACIONES GENERALES**

A continuación se muestra la pantalla final para ingreso de datos de una ciudad o la modificación de los existentes:

```

                                AGREGAR O MODIFICAR UNA CIUDAD      Inserción

Ciudad (Estado,Provincia) : Madrid

Policía                    : +34 91 6321000

Bomberos                   : +34 91 6322000

Ambulancia                 : +34 91 6323000

                                <ESC> Salir      <PGUP> <PGDN> Página
```

La información sobre la ciudad puede ser creada o modificada. No puede ser borrada. Si por error, se crea una ciudad dos veces, utilice uno de los nombres y cambie el otro.

Todas las modificaciones (número de teléfono de la policía, bomberos, ambulancia) debe ser hecho aquí. Todos los archivos de los clientes relacionados con esta ciudad se actualizarán automáticamente.

**F8/6- ADMINISTRACIÓN DE LOS INSTALADORES**

Esta opción muestra un menú para el mantenimiento de la información relativa a los instaladores:

```

ADMINISTRACIÓN DE LOS INSTALADORES

1 - AGREGAR UN INSTALADOR

2 - MODIFICAR UN INSTALADOR

3 - BORRAR UN INSTALADOR

4 - IMPRIMIR LOS INSTALADORES

                                <ESC> Para salir
```

---

**INFORMACIONES GENERALES**

**F8/6/1 – AGREGAR UN INSTALADOR**  
**F8/6/2 – MODIFICAR UN INSTALADOR**

Muestra una pantalla para agregar un nuevo instalador. SAMM asignará automáticamente un número de instalador.

```
NÚMERO DEL INSTALADOR : 2

Nombre      :
Teléfono 1  :
Teléfono 2  :
Módem      :
Grupo      :

                               <ESC> Para salir
```

Para cambiar de línea presione <INTRO> o las flechas. El número del módem se utiliza para transferir eventos desde los clientes de este instalador vía módem.

**F8/6/3 – BORRAR UN INSTALADOR**

Para BORRAR un INSTALADOR existente. Seleccione la opción 3 y presionar <INTRO>. Ingresar el número del archivo del Instalador a borrar y presionar <INTRO>. Utilizar <F8> para obtener una lista de las compañías actuales. Se solicitará una confirmación.

**F8/6/4 – IMPRIMIR LOS INSTALADORES**

Para imprimir una lista de todos los instaladores (una línea por instalador ).

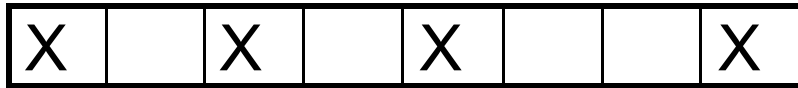
**F8/7 IDIOMA**

Este menú permite cambiar el idioma de SAMM. Para cambiar el idioma, coloque la barra de cursor sobre el idioma deseado utilizando las flechas del cursor y presione <INTRO> o escriba el número. Cuando hayan más idiomas disponibles se agregarán en las futuras versiones.

Nota : La versión de portugués sólo está disponible en la versión de demostración o si se desbloquea a otro nivel por MCDI/IECO en Brasil. El intento de cambiar a la versión portuguesa con un versión que haya sido desbloqueada en otro idioma no será aceptado. Ponerse en contacto con MCDI para obtener más información.



**APÉNDICE A --- RECEPTORES**

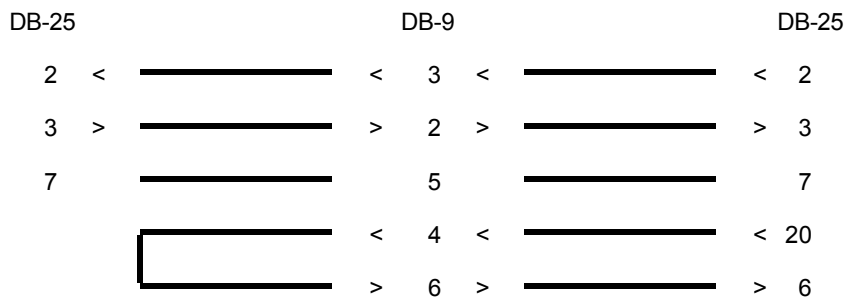


Marcar posiciones 1,3,5,8

- Posición 1      ACK/NAK
- Posición 3      MANUAL MODE NO COMPUTER
- Posición 5      CLOSE ALARM
- Posición 8      FORMAT 4x2
- Posiciones 2, 4, 6 y 7 no se usan

Configuración del cable entre el receptor Ademco y la computadora:

Ademco 685



**3 - SurGard D-VAC & DIGITAL**

Configuración de llaves en la placa de línea (Line card):

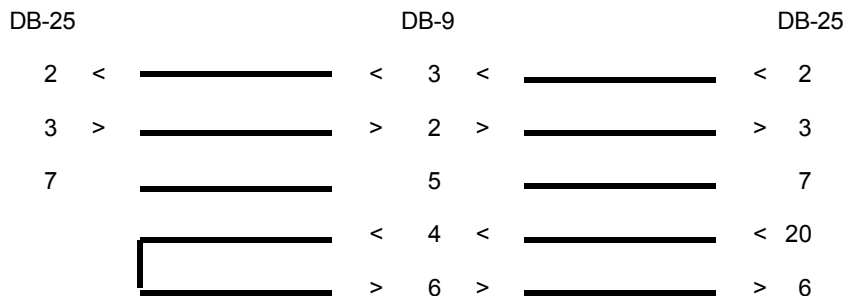
- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| Llave 1 = No usada | Llave 4 = No usada     |
| Llave 2 = No usada | Llave 5 = Abierta (On) |
| Llave 3 = No usada | Llave 6 = Abierta (On) |

Configuración de llaves en la placa CPM:

- |                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| Llave 1 = Cerrada (Off) | Llave 4 = No usada     |
| Llave 2 = Cerrada (Off) | Llave 5 = Abierta (On) |
| Llave 3 = Cerrada (Off) | Llave 6 = Abierta (On) |

Configuración del cable entre el receptor Sur Gard y la computadora:

Sur Gard



---

**APÉNDICE A --- RECEPTORES**

4 - Latido (Heartbeat) del receptor

Algunos receptores transmiten a la computadora, cada minuto, una señal indicando que están “vivos”. Esto se denomina “latido”. Si falla el receptor, el software de monitoreo puede advertir esta situación. Cuando SAMM funciona junto con un receptor con la capacidad de “latido” habilitada, y cesa esta señal, se muestra el siguiente mensaje con número de cliente cero (0):

```
ACOM1      (RECEPTOR COM1 AUSENTE)
ACOM2      (RECEPTOR COM2 AUSENTE)
...
ACOM8      (RECEPTOR COM8 AUSENTE)
O
RCOM1      (RECEPTOR COM1 PRESENTE)
RCOM2      (RECEPTOR COM2 PRESENTE)
...
RCOM8      (RECEPTOR COM8 PRESENTE)
```

EJEMPLO : Un receptor Sur Gard conectado al puerto COM2 falla. El mensaje será el siguiente:

```
0000  ACOM2 >      SURGARD AUSENTE
```

Se ha definido una cuenta “0” en SAMM 10 para reportar dichos mensajes de error podrá modificar la descripción de cada mensaje si fuera necesario.

NOTA: Si usted posee o compró un receptor que aún no está definido en SAMM, llame a su distribuidor local para obtener la ampliación del software necesaria.

5 – Latido de SAMM

Cada minuto, SAMM envía una señal de latido para indicar que se encuentra “vivo”.

Al mismo tiempo verifica la impresora para ver si no está fuera de línea, sin papel o en falla. Si esto ocurre, SAMM lo considera importante y deja de enviar el latido para advertir al operador disparando un Watch Dog.

Este latido se envía a COM1.

Para detectar esta señal conecte un Watch Dog al COM1.

Para más detalles ver las instrucciones de operación del Watch Dog.

Las condiciones necesarias para disparar el Watch Dog son:

- SAMM está fuera de funcionamiento.
- La computadora tiene falla en su hardware.
- La computadora está bajo corte de energía o se encuentra apagada.
- La impresora de eventos, conectada al puerto de la computadora, está sin papel, fuera de línea o fallada.
- La falta de alimentación eléctrica al Watch Dog no permitirán advertir la señal visual ni audible, pero la conexión del Watch Dog a un panel de alarma advertirá el problema.

El receptor MCDI (TLR / TLR+ / SA-TLR+) puede enviar una señal de latido cada 30 segundos. Esta señal también lleva la información de la impresora conectada al receptor. Por lo tanto advertirá si la impresora se encuentra fuera de línea, sin papel o en falla. SAMM asocia esta información a su propio latido. Detiene su latido si la señal del receptor no está presente.

## APÉNDICE B --- EDITOR DE TEXTO

El cursor aparece en pantalla como una línea horizontal titilante.

La posición vertical del cursor está indicada por una barra en vídeo invertido. La longitud de esta barra indica el tamaño máximo del campo.

### Flechas del cursor

Las flechas del cursor se utilizan para mover el cursor carácter por carácter (flecha hacia la izquierda, flecha hacia la derecha) o línea por línea (flecha hacia arriba, flecha hacia abajo) en la página.

### Fin

Coloca el cursor al final de un campo.

### Inicio

Coloca el cursor al comienzo de un campo.

### Escape

En la mayoría de los menús, aparece la opción "<ESC> Salir". Esta tecla permite retornar al menú anterior.

Presionando esta tecla, se salvará el archivo y se volverá al menú anterior. Esto no se aplica para el caso de "HORA Y FECHA".

### RePág / AvPág (Cliente, Procesamiento de alarmas)

Las teclas RePág / AvPág colocan el cursor en la página anterior (RePág) o siguiente (AvPág).

### Pantalla Arriba / Abajo (Grupo)

Las teclas Pantalla Arriba (-) y Pantalla Abajo (+), coloca el cursor en la primera línea de la pantalla para las opciones de Códigos de Alarma, Clientes y Grupos. Estas teclas mueven el texto una pantalla a la vez.

### Palabra Izquierda / Derecha

Las teclas de palabra (Ctrl ←) y (Ctrl →) mueven el cursor desde su posición actual hasta el comienzo de la palabra anterior (Ctrl ←) o al comienzo de la palabra siguiente (Ctrl →).

### Cliente Siguiente / Previo, Fecha Siguiente / Previa

Estas teclas brindan acceso al cliente o fecha siguiente (Ctrl-AvPág) y al cliente o fecha anterior (Ctrl-RePág).



---

## APÉNDICE B --- EDITOR DE TEXTO

### Retroceso

Al presionar esta tecla el cursor se mueve hacia atrás, a la izquierda, carácter por carácter, borrándolo. El carácter a la derecha del cursor es desplazado sobre el carácter borrado a la izquierda.

### Suprimir

La tecla "Suprimir" borra los caracteres a la derecha, corriendo los siguientes caracteres un lugar hacia el carácter borrado.

### Insertar

Inicialmente, SAMM trabaja en el modo "inserción". Esto significa que el texto original se corre a la derecha al ingresar un nuevo texto.

En el modo "sobrescritura", el texto original es sobrescrito al ingresar el nuevo texto.

En cualquiera de los dos modos, en la parte superior derecha de la pantalla aparecerán los mensajes "Insertar" o "Sobrescribir" para indicar el modo actual.

Para cambiar de modo presionar la tecla "Insertar".

### Borrado

La tecla <Ctrl-Y> borra todo el contenido de un campo. La tecla <Ctrl-Fin> borra el contenido de una línea a la derecha de la posición del cursor.

### Resumen de los comandos

Presionando la tecla <Ctrl-A> aparece un resumen de todos los comandos que pueden ser utilizados en el editor. Esta opción se encuentra presente siempre que el modo editor se encuentre activo en la pantalla.

---

APÉNDICE C --- MENSAJES DEL SAMM

## APÉNDICE C --- MENSAJES DEL SAMM

Esta es la lista completa de mensajes que genera el SAMM. Para la mayoría de los mensajes, su significado es claro. No obstante otros necesitan aclaración adicional.

- ESE NÚMERO DE CLIENTE NO ES VÁLIDO
- ESE NÚMERO DE CLIENTE HA SIDO YA UTILIZADO
- ESE NÚMERO DE CLIENTE NO EXISTE
- NINGÚN EVENTO PARA ESTE CLIENTE
- ESE NOMBRE DE GRUPO NO ES VÁLIDO

Solo se pueden utilizar caracteres alfanuméricos o “\_”.

- ESE NOMBRE DE GRUPO NO EXISTE
- ESE NOMBRE DE GRUPO YA EXISTE
- EL FICHERO DE USUARIOS ES INEXISTENTE

Llamar al servicio técnico.

- SU NUEVO # DE PASE HA SIDO RECHAZADO
- ACCESO A S.A.M.M. NO AUTORIZADO
- INTERVALO DE FECHAS INVÁLIDO
- FECHA INVÁLIDA
- CÓDIGO DE ALARMA NO ENCONTRADO
- SALVAR EL EVENTO ACTUAL ANTES DE TERMINAR
- SALVAR EL EVENTO ACTUAL ANTES DE CAMBIAR DE MODO
- LA FILA ESTÁ LLENA
- LA FILA ESTÁ VACÍA
- RUNTIME ERROR

Llamar al servicio técnico.

- VERIFIQUE SU IMPRESORA POR FAVOR

Verificar que la impresora se encuentre en funcionamiento. Alimentación eléctrica, cable de datos conectado, impresora lista...

- UN MOMENTO POR FAVOR

Al recibir un evento, SAMM realiza un preprocesamiento del mismo, y mientras lo hace muestra este mensaje. Si no mostraría este mensaje, en el caso de una computadora lenta o sobrecargada, el operador podría pensar en una falla de funcionamiento al notar pequeñas demoras en el procesamiento.

---

**APÉNDICE C --- MENSAJES DEL SAMM**

---

- VERIFICACIÓN DE ENTRADAS/SALIDAS DEL CLIENTE xxx

Cada 15 minutos, SAMM verifica entradas / salidas. Las entradas o salidas fuera de hora se registran en el archivo del cliente. Lo mismo sucede para AUTOTEST NO RECIBIDO. Estos reportes pueden ser visualizados o impresos según se necesiten.

- OCUPADO POR OTRO OPERADOR

Se está intentando realizar un acceso a un archivo bloqueado, esto se puede deber a que otro operador lo está utilizando o que el archivo quedó bloqueado debido a una salida de emergencia del programa.

Cuando se deba a que más de un usuario esté queriendo acceder a información limitada para un solo usuario a la vez, espere a que el usuario actual deje de utilizar esta información antes de intentar acceder nuevamente.

Si el mensaje es resultado de una salida de emergencia de alguna clase, utilice el programa "RAZSAMM" para desbloquear los archivos. Para esto salga de SAMM y vaya a la pantalla de comandos del sistema operativo. En el directorio SAMM.DTA ubique y corra RAZSAMM.

```
CD \SAMM.DTA      <INTRO>
RAZSAMM           <INTRO>
```

Ingrese a SAMM y continúe la operación.

- DEMASIADOS USUARIOS EN LA ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS

La misma causa y solución que en el caso anterior.

**APÉNDICE D --- RESUMEN DE COMANDOS**

**APÉNDICE D --- RESUMEN DE COMANDOS**

F1 - ADMINISTRACIÓN DE ALARMAS (tecla rápida)

- F1 - Salvar evento (en disco)
- F2 - Evento PEND.
- F3 - Plano del lugar/Misc
- F4 - Expediente del cliente
- F5 - Comentario / Pase
- F6 - Horario del cliente
- F7- Pantalla de acciones

prioritarias

F8 - Utilitario

- 1 - Observación
- 2 - Tiempo de

entradas/salidas

- 3 - Búsqueda del cliente
- 4 - Consulta de eventos
- 5 - Ajustar la hora
- 6 - Uso futuro
- 7 - Reposo del sistema

- F9 - 10 últimos eventos
- F10 - Modo manual/automático

- Ctrl A - Ayuda
- Ctrl S - Pedido de servicio
- Ctrl V - Clientes inactivos

F10 - Imprimir

F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES

- 1 - Agregar
- 2 - Modificar
- 3 - Borrar
- 4 - Cambiar un número
- 5 - Cambiar número de partición
- 6 - Imprimir

F3 - FACTURACIÓN

- 1 - Etiquetas dirección
- 2 - Facturación automática
- 3 - Resumen de facturación
- 4 - Resumen de pagos
- 5 - Resumen de los últimos pagos

F4 - SEGURIDAD

- 1 - Administración de operadores
- 2 - Mensaje operador
- 3 - Configuración de seguridad

F5 - ADMINISTRACIÓN DE EVENTOS

F6 - SALIR DE S.A.M.M.

F7 - CLAVE

F8 - INFORMACIONES GENERALES

- 1 - Informaciones centrales
- 2 - Informaciones de facturación
- 3 - Descripción de facturación
- 4 - Administración de grupos

- 1 - Agregar un grupo
- 2 - Modificar un grupo
- 3 - Cédula automática
- 4 - Borrar un grupo
- 5 - Visualizar un grupo
- 6 - Imprimir los grupos

- 5 - Agregar o modificar una ciudad
- 6 - Administración de los instaladores
- 7 - Idioma

<ALT> MUESTRA LOS ÚLTIMOS 14 EVENTOS  
(Tecla rápida)

---

APÉNDICE E --- BASE DE DATOS

## APÉNDICE E --- BASE DE DATOS

La base de datos brinda posibilidades muy útiles para la búsqueda de clientes. Esta búsqueda se puede realizar de varias maneras:

### - POR NÚMERO

Ingresar el número de cliente y presionar <INTRO>.

Para pasar al próximo cliente presionar <Ctrl-AvPág>, o <Ctrl-RePág> para ir al cliente anterior. Utilizando estas teclas en la pantalla de retardos de entrada / salida, se podrá pasar al próximo cliente o al anterior que tenga control de entradas / salidas.

### - POR NOMBRE, POR DIRECCIÓN

Si no se dispone del número de cliente, la búsqueda se podrá realizar utilizando su nombre o dirección.

Ejemplo: GRUPO FINANCIERO S.A.  
LOS ALERCES 31

La búsqueda no toma en cuenta letras en mayúscula o minúscula, ni espacios en blanco.

Se podrá realizar la búsqueda por nombre como:

NOMBRE: Grupo Financiero S.A.

O por dirección como:

DIRECCIÓN: Los Alerces 31

Es suficiente ingresar solo una parte del nombre o la dirección:

NOMBRE: S.A., Grupo, Financiero, etc.  
DIRECCIÓN: 31, Los, Alerces, etc.

Para pasar al próximo cliente o al anterior, presionar <Ctrl-AvPág> o <Ctrl-RePág>. La búsqueda finalizará en el primer cliente con la secuencia correcta de caracteres (caracteres en **negrita**).

Ejemplo 1: Si se busca "ANCIE", se puede encontrar:

- 1) GRUPO **FINANCIERO** S.A. --- Presionando <Ctrl-RePág>
- 2) **FINANCIE** S.R.L.

Ejemplo 2: Si se busca "10", se puede encontrar:

- 1) Av. España **10** --- Presionando <Ctrl-AvPág>
- 2) Av. Rivadavia **12105**

---

**APÉNDICE E --- BASE DE DATOS**

- TELÉFONO

La búsqueda por números telefónicos ignora el guión "-", los paréntesis o los espacios en blanco.

(01) 733-3456 = 017333456

Se puede utilizar una parte del número telefónico para realizar la búsqueda.

3456, 345, 456, 33334, etc.

Para pasar al próximo cliente o al anterior, presionar <Ctrl-AvPág> o <Ctrl-RePág>. La búsqueda finalizará en el primer cliente con la secuencia correcta de caracteres en el número telefónico (caracteres en **negrita**).

Ejemplo: Escribir "430"

1) 027-**430**-6421 --- <Ctrl-RePág>

2) 034-538-**4309**

**NOTA:** Cuando se realiza la búsqueda por nombre, dirección o teléfono desde la pantalla de **retardos de entrada / salida**, el paso hacia el cliente próximo o anterior es igual que lo visto. La búsqueda finalizará al encontrar la primera secuencia buscada pero solo para aquellos clientes con control de entrada / salida.

Ejemplo: Escribir "MOTO" <INTRO>

1) **MOTOS** CIUDADELA --- <Ctrl-RePág> (Con control de e / s)

2) CONTROLES **REMOTOS** S.R.L. --- (Sin control de e / s, no lo muestra)

3) AUTOM**OTORES** SUR S.A. --- (Con control de e / s, lo muestra)

---

**APÉNDICE F --- FILA DE ESPERA**

**APÉNDICE F -- ARCHIVO EN ESPERA**

Cuando se recibe un evento se muestra el mensaje "UN MOMENTO POR FAVOR". En las computadoras más rápidas este mensaje es probable que se muestre como una ventana en rojo titilando. En los sistemas más lentos la ventana en rojo permanecerá allí durante el tiempo requerido para que SAMM procese el evento.

SAMM puede recibir un evento del receptor en cualquier momento. SAMM aceptará el evento, asignará una prioridad (según la establecida en la página DESCRIPCIÓN DE CÓDIGO DE ALARMA del cliente) y colocará el evento en la ventana de prioridad correspondiente 1 a 9 o X (eventos sin prioridad definida) localizada en la última línea de la ventana de monitoreo. El ARCHIVO EN ESPERA se muestra siempre en cualquier menú en SAMM. Al presionar F1/F10 (para cambiar a la función de monitoreo), SAMM tomará los eventos del ARCHIVO EN ESPERA automáticamente empezando con el primer evento que ingresó con la máxima prioridad. Tan pronto como el operador procese y guarde el evento el próximo evento que se reciba con la prioridad más alta se mostrará al operador para su procesamiento. Este proceso continúa hasta que el ARCHIVO EN ESPERA se vacíe.

NOTA : Cuando SAMM queda desatendido debe dejarse siempre en el menú principal o fuera de la VENTANA DE MONITOREO ( F1/F10 )

**APÉNDICE G --- EJEMPLOS DE REPORTES**

**APÉNDICE G --- EJEMPLOS DE REPORTES**

**APÉNDICE G1 --- PEDIDO DE SERVICIO**

PEDIDO DE SERVICIO

CLIENTE: 123

Fecha: 2000-05-13

Hora: 23:30:39

CLIENTE: INDUSTRIAS ABC S.A.  
AV. CIRCUNVALACIÓN 23  
CIUDADELA, BUENOS AIRES  
(1778) TEL.: 456-4433

FECHA DE INSTALACIÓN. : 2000-01-18

INFORMACIÓN : FIRE/BREAK IN - OPEN/CLOSE CONTROL  
: PC-1000  
:  
:  
:

TELÉFONO RECEPTOR : 345-4000  
TELÉFONO TRANSMISOR : 236-00015

CÓDIGO \_\_\_\_\_ : Pedido de servicio solicitado por el cliente

DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA : Operador 23

El sistema de alarma se dispara sin motivo.

-----  
TÉCNICO : FECHA : \_\_\_\_\_

HORA : \_\_\_\_\_

NÚMERO DE HORAS DE TRABAJO : \_\_\_\_\_ Hrs

PIEZAS UTILIZADAS :

CANTIDAD	CÓDIGO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
_____	_____	_____
_____	_____	_____

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO :  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

FIRMA DEL CLIENTE : \_\_\_\_\_



APÉNDICE G --- EJEMPLOS DE REPORTES

APÉNDICE G2 --- LISTA DETALLADA DE CLIENTES

10 SEGURIDAD S.A.

INFORMACIÓN DEL CLIENTE :

INDUSTRIAS ABC  
Los Ceibos 123  
Ciudadela (Buenos Aires)  
1774  
A - 666-6666 / 666-6667

TELÉFONOS DE EMERGENCIA :

C - Policía : 911  
D - Bomberos : 911  
E - Ambulancia : 911  
F - Seguridad :

NOTA PERMANENTE :

Después de las 22:00 llamar a la policía

CONTACTOS :

G -	Jorge Fast	Propietario	888-8888
H -	Domingo Mullins	Vice Presidente	999-9999
I -	Ana Gold	Director	111-1111

HORARIO DEL CLIENTE :

	Dom	Lun	Mar	Mie	Jue	Vie	Sab	Activo	
Entrada 1 :		07:00	07:00	07:00	07:00	07:00		Si	*
Salida 1 :		17:00	17:00	17:00	17:00	17:00			
Entrada 2 :		20:00	20:00	20:00	20:00			Si	*
Salida 2 :		22:00	22:00	22:00	22:00				
Entrada 3 :								Si	*
Salida 3 :									
Entrada 4 :								No	
Salida 4 :									
Entrada 5 :								No	
Salida 5 :									

INSTALACIÓN :

Fecha de instalación : 96-09-15  
 Información : FUEGO / ROBO / PÁNICO / TEMP.  
 : RANGER 8600E  
 Teléfono receptor : 666-7777  
 Teléfono transmisor : 333-2222

GRUPOS :

COMERCIOS    CONTROLES    MES09

LISTA DE

APÉNDICE G --- EJEMPLOS DE REPORTES

LISTA DETALLADA DE CLIENTES (CONTINUACIÓN)

10 SEGURIDAD S.A.  
LISTA DE CÓDIGOS DE ALARMA :

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	T	ACCIONES PRIORITARIAS
00	Batería baja	S	
10	Fuego	1	ABDIJH
20	Pánico	2	C
30..33	Alarma en oficina	2	ABCIJH
34,35	Alarma en depósito, puerta sur	2	ABCIJH
36,37	Alarma en depósito, puerta oeste	2	ABCIJH
40..44	Entrada	I	ABIJH
50..54	Salida	O	ABIJH
60	Elevada temperatura cámara frigorífica	1	IJH

10 98-12-14

10 SEGURIDAD S.A.  
USUARIOS DEL SISTEMA DE ALARMA

CÓDIGO	NOMBRE	# DE PASE
40,50	Ana Gold	4564
41,51	G. Monty	6786
42,52	Domingo Mullins	4576
43,53	Esteban Willbanks	3498
44,54	Ana Blurr	4590

10 98-12-14

**APÉNDICE G --- EJEMPLOS DE REPORTES**

---

**APÉNDICE G3 --- LISTA DE CLIENTES (RESUMIDA )**

Página : 1

**LISTA DE CLIENTES RESUMIDA**

ALARMAS ABC S.A.  
21 FEBRERO 2000

NÚMERO	NOMBRE Y DIRECCIÓN	TELÉFONO
123	INDUSTRIAS ABC Los Ceibos 123 CIUDADELA, BUENOS AIRES	666-6666 666-6667 1774
334	PABLO RODRÍGUEZ AV. BLANCO 145 LA PLATA, BUENOS AIRES	(021) 444-444 777-7777 1990

## APÉNDICE G4 --- ETIQUETAS DE DIRECCIÓN

### ETIQUETAS DE DIRECCIÓN

ALBERTO BALI  
AV. SAN MARTÍN 3345  
VILLA MARTELLI, BS.AS.  
1603

GUSTAVO ZEDI  
AV. EL CANO  
ROSARIO, SANTA MARINO  
2300

FELIPE LARSENIO  
CABO SUR 356  
USHUAIA, TIERRA DEL FUEGO  
7502

ARTURO BOCACIO  
COSTANERA 87  
MAR DEL PLATA, BS.AS.  
4556

INDUSTRIAS JECKYL S.R.L.  
AV. PICO 31  
VILLA DOLORES, CÓRDOBA  
3509

**APÉNDICE G --- EJEMPLOS DE REPORTES**

---

**APÉNDICE G5 -- FACTURA**

TÉRMINO : CONTADO

CLIENTE : 1111111

FACTURAR A:

DIRECCIÓN PROTEGIDA :

Silvia Muro  
Campana 2345  
Ciudadela (Buenos Aires)  
1809

Igual

DESCRIPCIÓN

PRECIO

PERÍODO 1997 A 1998

Monitoreo desde 23 de agosto por un año

18,36

IMP

SUB-TOTAL 18,36

FELICES VACACIONES  
CONDUZCA CON PRECAUCIÓN

IMP 2

IMP 1

0,00

0,00

TOTAL :

18,36

**APÉNDICE G --- EJEMPLOS DE REPORTES**

**APÉNDICE G6 --- RESUMEN DE FACTURACIÓN**

Página : 1

NÚMERO	NOMBRE	DESCRIPCIÓN	PRECIO	IND.	T	ÍTEM
5	Silvia Muro	Monitoreo	18,36	0,00	%	1401
10	Grant y Asociados	Monitoreo	18,36	0,00	%	1401
		Control de entradas / salidas	12,24	0,00	%	1411
			TOTAL			48,96

SEGURIDAD S.A.  
**RESUMEN DE TODOS LOS PAGOS**  
De 0 a 5  
98/05/30

NÚMERO	NOMBRE	DESCRIPCIÓN	PAGO	PRECIO	SALDO
5	Silvia Muro	Monitoreo	34	18,36	624,24
10	Grant y Asociados	Monitoreo	59	30,60	1805,40
			TOTAL		2429,64

APÉNDICE G --- EJEMPLOS DE REPORTES

APÉNDICE G7 --- LISTA DETALLADA DE EVENTOS

SEGURIDAD S.A.  
LISTA DETALLADA DE EVENTOS

FECHA	HORA	CÓDIGO Y DESCRIPCIÓN
JUE 98-05-28	08:35	92 > Entrada Sergio Turkov (no programado)
	08:35	Tel. nro. \ 333-4455 \ por pocas horas (23)
	08:36	Sale a las 18:00 (23)
	17:25	42 > Salida Sergio Turkov
VIE 98-05-29	22:19	32 > Alarma en puerta de entrada
	22:19	Tel. nro. \ 333-4455 \ No contesta (14)
	22:20	Policía \ 280-2121 \ Envían móvil 345342 (14)
	22:21	Cristian Dow \ 222-4433 \ No está en el lugar (14)
	22:21	*** FIN DE TRATAMIENTO (14)
	22:43	91 > Entrada Bruno Tobia (no programado)
	22:44	Tel. nro. \ 333-4455 \ Luego de la alarma (14)
	22:46	*** FIN DE TRATAMIENTO (14)
		COMENTARIO:
		Bruno Tobin dice que fue una falsa alarma. Llamar al servicio técnico
22:43	72 > Restauración de alarma	
	22:50 41 > Salida D. Ragano	

APÉNDICE G --- EJEMPLOS DE REPORTES

APÉNDICE G8 --- RESUMEN DE EVENTOS

Página : 1

SEGURIDAD S.A.  
RESUMEN DE EVENTOS

2000-05-13

Fecha	Hora	Código y descripción
95-07-01	17:55	95 Entrada por Alberto Lansio
	17:19	40 Salida por Alberto Lansio
95-07-02	07:46	91 Entrada por Silvia Lansio
	17:52	41 Salida por Silvia Lansio(no programado)
95-07-03	07:59	92 Entrada por Mirta Fangio
	17:01	42 Salida por Mirta Fangio
95-07-03	07:14	95 Entrada por Alberto Lansio
	17:28	42 Salida por Mirta Fangio
95-07-05	08:35	92 Entrada por Mirta Fangio(no programado)
	17:00	42 Salida por Mirta Fangio
	22:19	32 Alarma
	22:38	72 Restauración
	22:38	95 Entrada por Alberto Lansio(no programado)
	22:42	40 Salida por Alberto Lansio(no programado)
95-07-07	10:19	95 Entrada por Alberto Lansio(no programado)
	12:03	40 Salida por Alberto Lansio(no programado)
	13:27	91 Entrada por Silvia Lansio(no programado)
	16:18	41 Salida por Silvia Lansio(no programado)

95-07-09

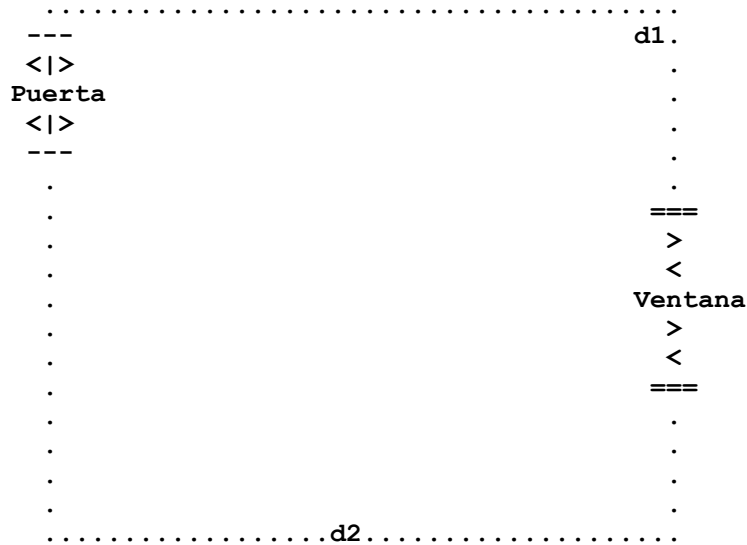


APÉNDICE G --- EJEMPLOS DE REPORTES

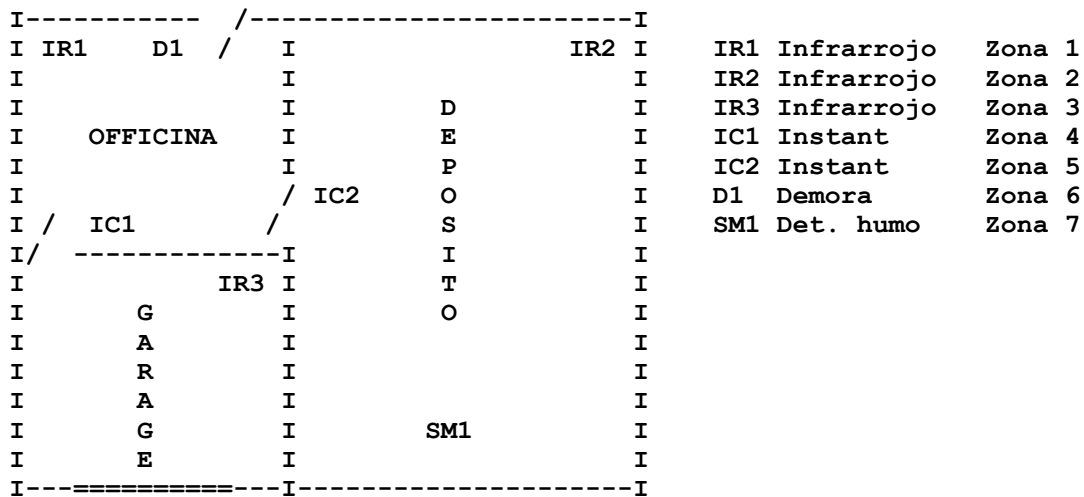
APÉNDICE G9 --- PLANO DEL LUGAR

Ejemplo 1 : 1234.P0

5251 San Sebastian



Ejemplo 2 : 1234.P1



Cliente# 1234 86 Claudio Campana

## APÉNDICE H--- ERRORES EN TIEMPO DE EJECUCIÓN

### APÉNDICE H -- ERRORES EN TIEMPO DE EJECUCIÓN

Del manual de referencia para programadores de Turbo Pascal V7.0

Determinados errores en tiempo de ejecución hacen que el programa muestre un mensaje de error y se cierre.

Error en tiempo de ejecución nnn a xxxx:yyyy

donde nnn es el número de error en tiempo de ejecución y xxxx:yyyy es la dirección del error en tiempo de ejecución (segmento y desplazamiento ).

Los errores en tiempo de ejecución se dividen en cuatro categorías : errores DSS (1 a 99), errores de E/S (100 a 149 ),

Errores críticos (150 a 199 ) y errores fatales (200 a 255 ).

#### ERRORES DE DOS (1 a 99 )

1	Número de función no válido	153	Comando desconocido
2	Archivo no encontrado	154	Error CRC en los datos
3	Ruta no encontrada	155	Longitud de estructura de la solicitud de unidad errónea
4	Demasiados archivos abiertos	156	Error de búsqueda en disco
5	Acceso al archivo denegado	157	Tipo de medio desconocido
6	Manipulación de archivo no válida	158	Sector no encontrado
12	Código de acceso de archivo no válido	159	Impresora sin papel
15	Número de unidad no válido	160	Falla de escritura en el dispositivo
16	No se puede quitar el directorio actual	161	Falla de lectura en el dispositivo
17	No se puede renombrar entre unidades	162	Falla de hardware

18 No hay más archivos

#### ERRORES FATALES (200 a 255)

#### ERRORES E/S (100 a 149 )

100	Error de lectura de disco
101	Error de escritura de disco
102	Archivo no asignado
103	Archivo no abierto
104	Archivo no abierto para entrada

105	Archivo no abierto para salida
106	Formato numérico no válido

#### ERRORES CRITICOS (150 a 199)

150	Disco protegido contra escritura
151	Unidad desconocida
152	Unidad no preparada

200	División por cero
201	Error de comprobación de rango
202	Error de rebosamiento de pila
203	Error de rebosamiento de "Heap"
204	Operación de puntero no válida
205	Rebosamiento de punto flotante
206	Escasez de punto flotante
207	Operación de punto flotante no válida
208	Administración de capas no instalado
209	Error de lectura de archivo de capa
210	Objeto no inicializado
211	Llamada a método abstracto
212	Error de registro de flujo
213	Índice de recolección fuera de rango
214	Error de rebosamiento de recolección
215	Error de rebosamiento aritmético

NOTA IMPORTANTE: En lo que se refiere a S.A.M.M. la mayoría de errores comunes son 100 y 103. Los demás mensajes de error se dan como información solamente y podrían indicar un problema de hardware y/o sistema operativo (problema en el disco duro, problema de memoria, archivos adulterados, disco afectado por un virus, etc).

Cuando reporte un error en TIEMPO DE EJECUCIÓN, por favor especifique el mensaje completo incluida la dirección y descripción completa de la operación que se realizó cuando se produjo el error.

---

APÉNDICE I --- UTILITARIOS DE SAMM

---

## APÉNDICE I --- UTILITARIOS DE SAMM

---

### CLEAN\_NO.EXE

Quita los ceros no significativos frente al número de cuenta.  
Después de correr CLEAN\_NO.EXE, un número de cuenta como 0024 se convierte en el número de cuenta 24.

Sintaxis : CLEAN\_NO

---

### CLRCED.EXE

Quita la planilla "fantasma" para un número de cuenta no existente.

Sintaxis : CLRCED XXXX donde XXXX es el número de cliente

---

### COM.EXE (desde cualquier directorio o disco)

Permite ver las señales entrantes en los puertos serie (COM1 a COM4 ).

La pantalla se divide en cuatro ventanas que muestran los 4 puertos de comunicaciones. Presionando 1, 2, 3 o 4 se reconocerán las señales entrantes (una por una) en COM1, COM2, COM3 o COM4 respectivamente. Presionando A se reconocerán todas las señales. COM no utiliza la IRQ en absoluto. Puede existir un conflicto de IRQ en su computadora incluso si el utilitario COM muestra las señales entrantes.

Sintaxis : COM

COM 23 saltará a COM2 y COM3 (se mostrarán las ventanas pero no pasarán datos por ellas).

COM P una copia de los datos recibidos se enviará a LPT:1

COM 1P saltará COM1 y enviará los datos a LPT:1

---

### COMIRQ.EXE (desde cualquier directorio o disco)

Igual que COM.EXE excepto que sólo muestra un puerto COM a la vez utilizando una IRQ específica. Las señales se muestran sólo si el puerto COM y la IRQ están libres. Si no se muestran señales, cambiar la dirección del puerto COM y/o número de IRQ y probar nuevamente.

Sintaxis : COMIRQ X,Y donde X = COM1 a COM4 y Y= IRQ #

Ejemplo : COMIRQ 3,5 comprobará COM3 e IRQ5

---

### DELCODE.EXE

Se utiliza para borrar códigos de alarma que no pertenecen a un número de cliente específico.

Sintaxis : DELCODE 1234 borrará los códigos de alarma que no pertenezcan al número de cliente 1234. Los códigos de alarma del cliente 1234 deben ser ingresados nuevamente.

---

### FIXCODE.EXE

### FIXUSER.EXE

Sintaxis : FIXCODE 1234 fijarán los códigos que se ingresen en el número de cliente 1234 pero que no aparezcan en la lista de código.

Sintaxis: FIXUSER 1234 fijará los usuarios que se ingresen en el número de cliente 1234 pero que no aparezcan en la lista de usuarios

---

**APÉNDICE I --- UTILITARIOS DE SAMM**

---

**FIXATST.EXE**

Elimina el AUTOTEST "fantasma" para un número de cliente no existente.

Sintaxis : FIXATST XXXX donde XXXX es el número de cliente

---

**INDCLI.EXE**

Utilizar para reindexar la base de datos de clientes.

Sintaxis : INDCLI

---

**INDCODE.EXE**

Utilizar para redimensionar el archivo de base datos de código de alarmas que se ha hecho más grande de lo normal.

No utilizarlo en ningún otro caso. Tener siempre una copia de seguridad reciente antes de utilizarlo.

Sintaxis : INDCODE

---

**INDPER.EXE**

Utilizar para reindexar la base de datos de eventos.

Sintaxis : INDPER YYYYMM donde YYYY = año MM = mes

INDPER 199902 reindexará el período de febrero de 1999

---

**INDUSER.EXE**

Utilizar para redimensionar el archivo de base datos de usuarios de alarmas que se ha hecho más grande de lo normal.

No utilizarlo en ningún otro caso. Tener siempre una copia de seguridad reciente antes de utilizarlo.

Sintaxis : INDUSER

---

**INIMLR.EXE** (desde cualquier directorio o disco)

Para el firmware 3.8.0 y anterior. El firmware 3.8.1 y posterior utilizar INITPLUS.EXE

Utilizar para configurar el TLR+ o SA-TLR+ en la emulación SurGuard.

Consultar el manual de usuario del TLR+ y SA-TLR+ para obtener más información.

Sintaxis : INIMLR

INIMLR 23A saltará a los puertos 2, 3 y A

---

**INITLR.EXE** (desde cualquier directorio o disco)

Para el firmware 3.8.0 y anterior. El firmware 3.8.1 y posterior utilizar INITPLUS.EXE

Utilizar para configurar el TLR+ o SA-TLR+ en la emulación Native o Ademco 685. Consultar el manual de usuario del TLR+ y SA-TLR+ para obtener más información.

Sintaxis : INITLR

INITLR 23A saltará al puerto serie 2, 3 y A

---

**APÉNDICE I --- UTILITARIOS DE SAMM**

---

INITPLUS.EXE (desde cualquier directorio o disco)

Para firmware 3.8.1 y posterior. El firmware anterior a versión 3.8.1 utilizar INITLR.EXE o INIMLR.EXE  
Utilizar para configurar el TLR+ o SA-TLR+ en la emulación Native o Ademco 685. Consultar el manual de usuario del TLR+ y SA-TLR+ para obtener más información.

Sintaxis : INITPLUS  
INITPLUS 23A saltará al puerto serie 2, 3 y A

---

KEYSAMM.EXE

Para SAMM versión 8.1.24 y posterior. SAMM versión anterior a 8.1.24 utilizar ULSAMM.EXE  
Utilizar para desbloquear una demo o una versión existente de SAMM a un nivel superior. Después del pago y basado en los datos proporcionados le daremos un código de acceso.

Sintaxis : KEYSAMM

---

MAJAT81.EXE

Utilizar para actualizar a la base de datos AUTOTEST cuando se actualiza desde la versión 7.6 a 8.1

Sintaxis : MAJAT81

---

MAJDEM.EXE

Utilizar para actualizar a una base de datos de acciones por pasos cuando se actualiza la versión 7.6 a 8.1

Sintaxis : MAJDEM

---

MAJEVT81.EXE

Utilizar para actualizar la base de datos de evento cuando se actualiza de la versión 7.6 a 8.1

Sintaxis : MAJEVT81 YYYYMM donde YYYY = año MM = mes

MAJEVT81 199902 actualizará los archivos de eventos para el período de febrero 1999

---

MAJINS81.EXE

Utilizar en el proceso de actualización desde la versión 7.6 a 8.1

Sintaxis : MAJINS81

---

MAJ8XA10.EXE

Utilizar para actualizar SAMM VERSIÓN 8.1 a SAMM 10.0

Sintaxis : MAJ8XA10

---

PC685.EXE (desde cualquier directorio o disco)

Solamente para TLR. Para TLR+, utilizar RACK24.EXE

Utilizar para retransmitir señales (desde la tarjeta receptora TLR) a otra computadora a través del puerto COM1.  
Emula un Ademco 685 para los datos que se transfieren.

Los parámetros iniciales son : SIN paridad, 8 bits, 1 bit de parada

Comandos : alt-Q para salir T para test del sistema

---

**APÉNDICE I --- UTILITARIOS DE SAMM**

---

Sintaxis : PC685 N    donde N es la velocidad en baudios de COM1  
                  0 = 9600  1 = 4800  2 = 2400  
                  3 = 1200  4 = 600

Ejemplo : PC685 3    transferirá la salida a COM1 a 1200 baudios

---

RACK24.EXE    (solamente para la tarjeta receptora TLR+)

Debe instalarse en un directorio llamado RACK (en el directorio raíz)

Aplicación para convertir una PC en un receptor de alarmas multilínea con posibilidad de retransmisión. El modo Rack no soporta la dirección de puerto COM para TLR+ por debajo de COM5

Sintaxis : RACK 1    retransmitirá datos en COM1

---

RAZSAMM.EXE

A ejecutarse cuando se reciba el siguiente mensaje de error que intenta iniciar SAMM

OCUPADO POR OTRO OPERADOR

Esto podría ser causado por una salida anormal de algún tipo o cuando intenta acceder a un archivo bloqueado que ya están siendo utilizados por un operador en una versión multiusuario.

Sintaxis : RAZSAMM

---

RESETAT.EXE

Resetea todos los punteros AUTOTEST a la hora actual de la PC. Toda la comprobación AUTOTEST se reiniciará contando desde ese momento.

Sintaxis : RESETAT

---

SETTLR.EXE

Utilizar para configurar el TLR en Native o emulación Ademco 685.

Sintaxis : SETTLR    pondrá el TLR en modo Native, opciones iniciales  
                  SETTLR 685THYER    Pone el TLR en modo Ademco, todas las opciones

Opciones seleccionables :

685 =	modo Ademco 685	inicialmente es:	modo Native
T =	TLR responde después de 2 rings	inicialmente es:	1 ring
H =	Latido en modo Native	inicialmente es:	sin latir (heartbeat )
E =	Comprimido ampliado 3x1 o 4x1	inicialmente es:	no comprimido
R =	Cero quitado en 3x1 y 4x1	inicialmente es:	ingresar cero
Y =	Fecha incluyendo año	inicialmente es:	TLR sólo envía mes y día
P =	Impresora en puerto TLR	inicialmente es:	TLR no comprueba impresora en puerto de impresora

TLR.

Consultar el manual de usuario TLR para obtener información detallada sobre la utilización de estas opciones.

---

TFTSAMM.EXE

Utilizar para transferir archivos de grupos hacia o desde un disquete

Sintaxis : TFTSAMM

---

**APÉNDICE I --- UTILITARIOS DE SAMM**

---

---

ULSAMM.EXE

Igual que KEYSAMM.EXE pero para versiones anteriores a 8.1.24  
Para la versión 8.1.24 y posteriores, utilizar KEYSAMM.EXE

Sintaxis : ULSAMM

---

VALID.EXE

Utilizar para reactivar un número de cliente que usted sabe que existe pero al que no puede accederse

Sintaxis : VALID XXXX    donde XXX es el número de cliente a reactivar

---

**APÉNDICE J--- RECEPCIÓN DE CÓDIGOS ESPECIALES DE ALARMAS**

**APÉNDICE J --- RECEPCIÓN DE CÓDIGOS ESPECIALES DE ALARMAS**

**Sescoa 3000R 4 x 3 (Super rápido)**

Cada evento está precedido por un carácter que identifica su tipo. Es de mayor importancia agregar este carácter al comienzo de todos los códigos de alarma.

A	=	Alarma	O	=	Entrada
R	=	Inicialización	C	=	Salida
T	=	Falla			

Caracteres predefinidos por Secoa que pueden ser recibidos.

D	=	Alarma e Inicialización	M	=	Fin de falla del transmisor
E	=	Reporte cada 24 horas	V	=	Falla telefónica
F	=	Baja batería del transmisor	X	=	Restauración telefónica
G	=	Transmisor sin batería	Y	=	Pánico ó rehén
J	=	Falla en transmisor del sector	Z	=	Falla de sirena
K	=	Mensaje de prueba del transmisor	!	=	Fin de falla de sirena

Ejemplo:

CÓDIGOS DE ALARMA Y DESCRIPCIÓN		:	125	Inserción
Código prioritarias	Descripción	T		Acciones
A10	Pánico por fuego	1		ADJ
A11..A1F	Fuego por detector de humo	1		ADJ
A30	Alarma de robo en puerta de entrada	2		ACJIH
A31,A32	Alarma de robo en sótano	2		ACJIH
A33..A3F	Alarma de robo	2		ACJIH
O001..O999	Entrada	1		AJIH
C001..C999	Salida	O		AJIH
R00..RFF	Restauración	A		
T00..TFF	Falla en el sistema			
K	Mensaje de prueba del transmisor			
V	Falla telefónica			

<+> <-> Página = <F2> Borrar = <F3> Agregar = <F4> Copiar código



## APÉNDICE J--- RECEPCIÓN DE CÓDIGOS ESPECIALES DE ALARMAS

### Ademco 4 x 3 x 3 Contact ID

El software SAMM puede recibir Contact ID tanto en su forma estándar como comprimida.

#### Contact ID comprimido

Este formato se parece al Radionics salvo por utilizar cuatro (4) dígitos para código de alarma. El primer dígito es el tipo de alarma, mientras que los otros tres direccionan el número de zona o usuario.

Descripción del primer dígito:

A	=	Alarma	B	=	Cancelación de zona
R	=	Inicialización	O	=	Entrada
T	=	Falla	C	=	Salida

Algunos códigos de alarma o de usuario no se utilizan ya que están predefinidos para este formato.

#### CÓDIGOS DE ALARMA O FALLA PREDEFINIDOS:

121	142	202	300	301	302	303
304	305	306	307	308	309	321
322	323	324	325	331	332	335
336	350	351	352	353	354	355
356						

#### CÓDIGOS DE USUARIO PREDEFINIDOS:

400	403	404	405	406	407	408
409	411	412	413	414	415	

#### Contact ID estándar

Este modo utiliza siete (7) caracteres. El primero califica al evento; E=Evento, R=Restauración. Los siguientes tres (3) caracteres forman el código del evento. Cada panel de alarma que soporte Contact ID tendrá una lista de tales códigos. Los últimos tres caracteres son el número de zona o número de usuario.

Se puede ingresar Contact ID de dos maneras distintas en el campo de código de alarma.

La primera manera es ingresar los siete (7) dígitos del código. Esto es eficiente para identificar cada zona en forma separada.

La segunda manera es ingresar el calificador y los tres dígitos del código del evento. Así, todas las alarmas con el mismo código de evento pero distinta zona o usuario tendrán la misma descripción. Esta manera es útil para ciertos códigos como batería baja (E302), entrada (E401), salida (R401).

Para administrar los tres dígitos del código de usuario, leer F2 - ADMINISTRACIÓN DE CLIENTES (Página 6: Usuarios del sistema de alarma).

No es necesario ingresar el calificador "R" (Restauración). SAMM reconoce estos tipos de códigos como "Restauración". Para identificar cada tipo distinto de restauración, ingresar su código y descripción.

Originalmente, para Contact ID estándar, SAMM busca los código de alarma indefinidos en el cliente cero (0).

**APÉNDICE J--- RECEPCIÓN DE CÓDIGOS ESPECIALES DE ALARMAS**

CÓDIGOS DE ERROR (ADEMCO 685)

A	Alarma	A	Alarma
RCV	Receptor	LIN	Línea
ARCV1	Falla en computadora	ALIN1	Falla en línea 1
ARCV2	Falla en impresora serie	ALIN2	Falla en línea 2
ARCV3	Falla en impresora de extensión	ALIN3	Falla en línea 3
ARCV4	Falla en impresora paralelo	ALIN4	Falla en línea 4
ARCV5	Falla en alimentación de red	ALIN5	Falla en línea 5
ARCV6	Falla en batería	ALIN6	Falla en línea 6
		ALIN7	Falla en línea 7
		ALIN8	Falla en línea 8
R	Restauración	R	Restauración
RCV	Receptor	LIN	Línea
ARCV1	Rest. en computadora	ALIN1	Rest. en línea 1
ARCV2	Rest. en impresora serie	ALIN2	Rest. en línea 2
ARCV3	Rest. en impresora de extensión	ALIN3	Rest. en línea 3
ARCV4	Rest. en impresora paralelo	ALIN4	Rest. en línea 4
ARCV5	Rest. en alimentación de red	ALIN5	Rest. en línea 5
ARCV6	Rest. en batería	ALIN6	Rest. en línea 6
		ALIN7	Rest. en línea 7
		ALIN8	Rest. en línea 8

Ejemplo:

CÓDIGOS DE ALARMA Y DESCRIPCIÓN		:	125	Inserción
Código	Descripción	T	Acciones prioritarias	
-----	-----	---	-----	
A010	Pánico por fuego	1	ADJ	
A011..A01F	Fuego por detector de humo	1	ADJ	
A029	Pánico	1	AC	
A030	Alarma de robo en puerta de entrada	2	ACJIH	
A031,A032	Alarma de robo en sótano	2	ACJIH	
A033..A039	Alarma de robo	2	ACJIH	
O000..O999	Entrada	I	AJIH	
C000..C999	Salida	O	AJIH	
T302	Batería baja	S		
R000..RFFF	Restauración	A		
T000..TFFF	Falla en el sistema			

<+> <-> Página = <F2> Borrar = <F3> Agregar = <F4> Copiar código

**SurGard**

Cada evento está precedido por un carácter que identifica su tipo. Es fundamental insertar este carácter al comienzo de todos los códigos de alarma.

A	=	Alarma	O	=	Entrada
R	=	Inicialización	C	=	Salida
T	=	Falla			

**APÉNDICE J--- RECEPCIÓN DE CÓDIGOS ESPECIALES DE ALARMAS**

Ejemplo:

CÓDIGOS DE ALARMA Y DESCRIPCIÓN		:	125	Inserción
Código	Descripción	T	Acciones prioritarias	
-----	-----	---	-----	
A10	Pánico por fuego	1	ADJ	
A11..A1F	Fuego por detector de humo	1	ADJ	
A30	Alarma de robo en puerta de entrada	2	ACJIH	
A31,A32	Alarma de robo en sótano	2	ACJIH	
A33..A39	Alarma de robo	2	ACJIH	
O00..OFF	Entrada	I	AJIH	
C00..CFF	Salida	O	AJIH	
A80	Batería baja	S		
R00..RFF	Restauración	A		
T00..TFF	Falla en el sistema			

<+> <-> Página = <F2> Borrar = <F3> Agregar = <F4> Copiar código

APÉNDICE K0 —

APÉNDICE K1 —

**\*\*TLR / TLR+\*\*      ERROR MESSAGES**

A01	TLR	>> Printer Error
R01	TLR	>> Printer OK
01	TLR+	>> Printer Error
02	TLR+	>> Printer OK
03	TLR+	>> No Dial Tone on Line #1
04	TLR+	>> Telephone Line #1 Restored
05	TLR+	>> No Dial Tone on Line #2
06	TLR+	>> Telephone Line #2 Restored
07	TLR+	>> External Battery - LOW
08	TLR+	>> External Battery - Normal
09	TLR+	>> CMOS Battery - LOW
0A	TLR+	>> CMOS Battery - Normal
00	TLR/TLR+	>> Bad transmission
ACOM1	RECEIVER ABSENT	on COM1
RCOM1	RECEIVER PRESENT	on COM1
ACOM2	RECEIVER ABSENT	on COM2
RCOM2	RECEIVER PRESENT	on COM2
ACOM3	RECEIVER ABSENT	on COM3
RCOM3	RECEIVER PRESENT	on COM3
ACOM4	RECEIVER ABSENT	on COM4
RCOM4	RECEIVER PRESENT	on COM4
ACOM5	RECEIVER ABSENT	on COM5
RCOM5	RECEIVER PRESENT	on COM5
ACOM6	RECEIVER ABSENT	on COM6
RCOM6	RECEIVER PRESENT	on COM6
ACOM7	RECEIVER ABSENT	on COM7
RCOM7	RECEIVER PRESENT	on COM7
ACOM8	RECEIVER ABSENT	on COM8
RCOM8	RECEIVER PRESENT	on COM8

APÉNDICE K2 —

**CONTACT ID**	STANDARD	
E100 Medical	E205 Pump Activated	R402 CLOSING - GROUP -
E101 Pendant Transmitter	E206 Pump Failure	E403 OPENING - Automatic
E102 Fail to Report in	E300 System Trouble	R403 CLOSING - Automatic
E110 Fire Alarm	E301 AC Loss	E404 OPENING - Late
E111 Smoke	E302 Low System Battery	R404 CLOSING - Late
E112 Combustion	E303 RAM Checksum Bad	E405 Deferred O/C
E113 Water Flow	E304 ROM Checksum Bad	E406 OPENING - Cancel
E114 Heat	E305 System Reset	E407 OPENING - Remote
E115 Pull Station	E306 Panel Program Changed	R407 CLOSING - Remote
E116 Duct	E307 Self-test Failure	E408 Quick Arm
E117 Flame	E308 System Shutdown	E409 Keyswitch O/C
E118 Near Alarm	E309 Battery Test Failure	E411 Callback Request made
E120 Panic Alarm	E310 Ground Fault	E412 Download Good
E121 Duress	E320 Sounder Relay Trouble	E413 Download No Good
E122 Silent	E321 Trouble Bell 1	E414 System Shutdown
E123 Audible	E322 Trouble Bell 2	E415 Dialer Shutdown
E130 Burglary	E323 Trouble Alarm Relay	E421 Access Denied
E131 Perimeter	E324 Trouble relay	E422 Access report by User
E132 Interior	E325 Reversing relay	E520 Sounder/Relay Disable
E133 24 Hour	E330 System Peripheral	E521 Bell 1 Disable
E134 Entry / Exit	E331 Polling Loop Open	E522 Bell 2 Disable
E135 Day / Night	E332 Polling Loop Short	E523 Alarm Relay Disable
E136 Outdoor	E333 Expansion Module Failure	E524 Trouble Relay Disable
E137 Tamper	E334 Repeater Failure	E525 Reversing Relay Disable
E138 Near Alarm	E335 Local Printer Paper out	E551 Dialer Disabled
E140 General Alarm	E336 Local printer Failure	E552 Radio Xmtr Disabled
E141 Polling Loop Open	E350 Communication Trouble	E570 Zone Bypass
E142 Polling Loop Short	E351 Telco Fault 1	E571 Fire Bypass
E143 Expansion Module Failure	E352 Telco Fault 2	E572 24 Hr Zone Bypass
E144 Sensor Tamper	E353 Long Range Radio TransmFault	E573 Burglary Bypass
E145 Expansion Module Tamper	E354 Fail to Communicate	E574 Group Bypass
E150 24 Hour Non-Burglary	E355 Loss of Radio Supervision	E601 Manual Trigger test
E151 Gas Detected	E356 Loss Central Polling	E602 Periodic Test Report
E152 Refrigeration	E370 Protection Loop	E603 Periodic RF Transmit
E153 Loss of Heat	E371 Protection Loop Open	E604 Fire Test
E154 Water Leakage	E372 Protection Loop Short	E605 Status to Follow
E155 Foil Break	E373 Fire Trouble	E606 Listen-in to Follow
E156 Day Trouble	E380 Sensor Trouble	E607 Walk test Mode
E157 Low Bottled Gas Level	E380 Sensor Trouble	E621 Event Log Reset
E158 High Temperature	E381 Loss of Super RF	E622 Event log 50% Full
E159 Low Temperature	E382 Loss of Super RPM	E623 Event Log 90% Full
E161 Air Flow Loss	E383 Sensor Tamper	E624 Event Log Overflow
E200 Fire Supervisory	E384 RF Transmitter Low Battery	E625 Time/Date Reset
E201 Low Water Pressure	E400 OPENING / CLOSING	E626 Time/Date Inaccurate
E202 Low CO2	E401 OPENING	E627 Program Mode Entry
E203 Gate Valve Sensor	R401 CLOSING	E628 Program Mode Exit
E204 Low Water Level	E402 OPENING - GROUP -	E631 Exception Schedule Change

APÉNDICE K3 — SIA

SIA

AR0..AR9999	AC Restoral	GB0..GB9999	Gas Bypass
AT0..AT9999	AC Trouble	GH0..GH9999	Gas Alarm Restore
BA0..BA9999	Burglary Alarm	GJ0..GJ9999	Gas Trouble Restore
BB0..BB9999	Burglary Bypass	GR0..GR9999	Gas Restoral
BC0..BC9999	Burglary Cancel	GS0..GS9999	Gas Supervisory
BH0..BH9999	Burglary Alarm Restore	GT0..GT9999	Gas Trouble
BJ0..BJ9999	Burglary Trouble Restore	GU0..GU9999	Gas Unbypass
BR0..BR9999	Burglary Restoral	GX0..GX9999	Gas Test
BS0..BS9999	Burglary Supervisory	HA0..HA9999	Holdup Alarm
BT0..BT9999	Burglary Trouble	HB0..HB9999	Holdup Bypass
BU0..BU9999	Burglary Unbypass	HH0..HH9999	Holdup Alarm Restore
BX0..BX9999	Burglary Test	HJ0..HJ9999	Holdup Trouble Restore
CA0..CA9999	Automatic Closing	HR0..HR9999	Holdup Restoral
CE0..CE9999	Closing Extend	HS0..HS9999	Holdup Supervisory
CF0..CF9999	Forced Closing	HT0..HT9999	Holdup Trouble
CG0..CG9999	Close Area	HU0..HU9999	Holdup Unbypass
CI0..CI9999	Fail to Close	JA0..JA9999	User Code Tamper
CJ0..CJ9999	Late to Close	JD0..JD9999	Date Changed
CK0..CK9999	Early Close	JH0..JH9999	Holiday Changed
CL0..CL9999	Closing Report	JL0..JL9999	Log Threshold
CP0..CP9999	Automatic Closing	JO0..JO9999	Log Overflow
CT0..CT9999	Late to Open	JR0..JR9999	Schedule Executed
CW0..CW9999	Was Force Armed	JS0..JS9999	Schedule Changed
CZ0..CZ9999	Point Closing	JT0..JT9999	Time Changed
DC0..DC9999	Access Closed	JV0..JV9999	User Code Changed
DD0..DD9999	Access Denied	JX0..JX9999	User Code Deleted
DF0..DF9999	Door Forced	KA0..KA9999	Heat Alarm
DG0..DG9999	Access Granted	KB0..KB9999	Heat Bypass
DK0..DK9999	Access Lockout	KH0..KH9999	Heat Alarm Restore
DO0..DO9999	Access Open	KJ0..KJ9999	Heat Trouble restore
DR0..DR9999	Door Restoral	KR0..KR9999	Heat Restoral
DS0..DS9999	Door Station	KS0..KS9999	Heat Supervisory
DT0..DT9999	Access Trouble	KT0..KT9999	Heat Trouble
DU0..DU9999	Dealer ID	KU0..KU9999	Heat Unbypass
ER0..ER9999	Expansion Restoral	LB0..LB9999	Local Program Begin
ET0..ET9999	Expansion Trouble	LD0..LD9999	PROGRAM -Access Code Incorrect
FA0..FA9999	Fire Alarm	LE0..LE9999	Listen-in Ended
FB0..FB9999	Fire Bypass	LF0..LF9999	Listen-in Begin
FH0..FH9999	Fire Alarm Restore	LR0..LR9999	Phone Line Restoral
FI0..FI9999	Fire Test Begin	LS0..LS9999	Local program Success
FJ0..FJ9999	Fire Trouble Restore	LT0..LT9999	Phone Line Trouble
FK0..FK9999	Fire Test End	LU0..LU9999	Local Program Fail
FR0..FR9999	Fire Restoral	LX0..LX9999	Local Programming Ended
FS0..FS9999	Fire Supervisory	MA0..MA9999	Medical Alarm
FT0..FT9999	Fire Trouble	MB0..MB9999	Medical Bypass
FU0..FU9999	Fire Unbypass	MH0..MH9999	Medical Alarm Restore
FX0..FX9999	Fire Test	MJ0..MJ9999	Medical Trouble Restore
FY0..FY9999	Missing Fire Trouble	MR0..MR9999	Medical Restore
GA0..GA9999	Gas Alarm	MS0..MS9999	Medical Supervisory

---

MT0..MT9999	Medical Trouble	TU0..TU9999	Tamper Unbypass
MU0..MU9999	Medical Unbypass	TX0..TX9999	Test Report
NF0..NF9999	Forced Perimeter Arm	UA0..UA9999	Untyped Zone Alarm
NL0..NL9999	Perimeter Armed	UB0..UB9999	Untyped Zone Bypass
OAO..OA9999	Automatic Opening	UH0..UH9999	Untyped Alarm Restore
OC0..OC9999	Cancel Report	UJ0..UJ9999	Untyped Trouble Restore
OG0..OG9999	Open Area	UR0..UR9999	Untyped Zone Restoral
OIO..OI9999	Fail to Open	US0..US9999	Untyped Zone Supervisory
OJO..OJ9999	Late Open	UT0..UT9999	Untyped Zone Trouble
OK0..OK9999	Early Open	UU0..UU9999	Untyped Zone Bypass
OP0..OP9999	Opening Report	UX0..UX9999	Undefined
ORO..OR9999	Disarm from Alarm	UY0..UY9999	Untyped Missing trouble
OTO..OT9999	Late to Close	UZ0..UZ9999	Untyped Missing Alarm
OZO..OZ9999	Point Opening	VI0..VI9999	Printer Paper In
PA0..PA9999	Panic Alarm	VO0..VO9999	Printer Paper Out
PB0..PB9999	Panic Bypass	VR0..VR9999	Printer Restore
PH0..PH9999	Panic Alarm Restore	VT0..VT9999	Printer Trouble
PJO..PJ9999	Panic Trouble Restore	VX0..VX9999	Printer Test
PR0..PR9999	Panic Restoral	VY0..VY9999	Printer Online
PS0..PS9999	Panic Supervisory	VZ0..VZ9999	Printer Offline
PT0..PT9999	Panic Trouble	WA0..WA9999	Water Alarm
PU0..PU9999	Panic Unbypass	WB0..WB9999	Water Bypass
QA0..QA9999	Emergency Alarm	WHO..WH9999	Water Alarm Restore
QB0..QB9999	Emergency Bypass	WJO..WJ9999	Water Trouble Restore
QH0..QH9999	Emergency Alarm Restore	WR0..WR9999	Water Restoral
QJO..QJ9999	Emergency Trouble Restore	WS0..WS9999	Water Supervisory
QR0..QR9999	Emergency Restoral	WT0..WT9999	Water Trouble
QS0..QS9999	Emergency Supervisory	WU0..WU9999	Water Unbypass
QT0..QT9999	Emergency Trouble	XEO..XE9999	Extra Point
QU0..QU9999	Emergency Unbypass	XF0..XF9999	Extra RF Point
RA0..RA9999	Remote Programmer Call Failed	XI0..XI9999	Sensor Reset
RB0..RB9999	Remote Program Begin	XR0..XR9999	Transmitter Battery Restoral
RC0..RC9999	Relay Close	XT0..XT9999	Transmitter Battery Trouble
RD0..RD9999	Remote Program Denied	XW0..XW9999	Forced Point
RNO..RN9999	Remote Reset	YB0..YB9999	Busy Seconds
RO0..RO9999	Relay Open	YC0..YC9999	Communications Fail
RP0..RP9999	Automatic Test	YD0..YD9999	Receiver Line Card Trouble
RR0..RR9999	Power Up	YE0..YE9999	Receiver Line Card Restored
RS0..RS9999	Remote Program Success	YF0..YF9999	Parameter Checksum Fail
RT0..RT9999	Data Lost	YG0..YG9999	Parameter Changed
RU0..RU9999	Remote program Fail	YK0..YK9999	Communications Restoral
RX0..RX9999	Manual Test	YMO..YM9999	System Battery Missing
SA0..SA9999	Sprinkler Alarm	YNO..YN9999	Invalid Report
SB0..SB9999	Sprinkler Bypass	YOO..YO9999	Unknown Message
SH0..SH9999	Sprinkler Alarm Restore	YPO..YP9999	Power Supply Trouble
SJO..SJ9999	Sprinkler Trouble Restore	YQO..YQ9999	Power Supply Restored
SR0..SR9999	Sprinkler Restoral	YR0..YR9999	System Battery Restoral
SS0..SS9999	Sprinkler Supervisory	YS0..YS9999	Communications Trouble
ST0..ST9999	Sprinkler Trouble	YT0..YT9999	System Battery Trouble
SU0..SU9999	Sprinkler Unbypass	YW0..YW9999	Watchdog Reset
TA0..TA9999	Tamper Alarm	YX0..YX9999	Service Required
TB0..TB9999	Tamper Bypass	YY0..YY9999	Status Report
TE0..TE9999	Test End	ZAO..ZA9999	Freeze Alarm
TR0..TR9999	Tamper Restoral	ZB0..ZB9999	Freeze Bypass
TS0..TS9999	Test Start	ZH0..ZH9999	Freeze Alarm Restore

ZJ0..ZJ9999 Freeze Trouble Restore  
ZR0..ZR9999 Freeze Restoral  
ZS0..ZS9999 Freeze Supervisory

ZT0..ZT9999 Freeze Trouble  
ZU0..ZU9999 Freeze Unbypass

